



Butlletí del Consell General

Any 2022 – VIII Legislatura – Núm. 63/2022

11 de maig del 2022

SUMARI

pàgina

2. PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

- 274/2022 Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei de modificació de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. 3
- 275/2022 Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei de modificació de la Llei 17/2013, del 10 d'octubre, sobre la introducció de l'euro en el marc de l'Acord monetari signat entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea**, i obertura del termini de presentació d'esmenes. 39

2.2 Proposicions de llei

- 420/2021 Tramesa de la **Proposició de llei de la representació digital d'actius mitjançant l'ús de la criptografia i de la tecnologia de llibre registre distribuït i blockchain**, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost. 52
- 262/2022 Admissió a tràmit i publicació de la **Proposició de llei del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra**, i obertura del termini de presentació del criteri del Govern. 53

3. PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.6 Tractats internacionals

263/2022	Publicació de la Modificació de l'annex de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea, signat a Brussel·les el 30 de juny del 2011.	64
----------	---	----

4. IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.8 Propostes d'acord, propostes de resolució i mocions

259/2022	Admissió a tràmit i publicació de la Proposta d'acord sobre la implementació del règim del tercer pagador , i obertura del termini de presentació d'esmenes.	91
----------	---	----

5. ALTRA INFORMACIÓ

5.3 Altres

364/2021	Publicació d'un Edicte per la convocatòria i els plecs de bases relatius als Premis d'Innovació Educativa Principat d'Andorra 2023.	93
264/2022	Admissió a tràmit i publicació de l' Expedient per a la declaració d'alienabilitat del terreny de propietat del Govern anomenat "Prada de Moles", a Encamp , i obertura del termini de presentació d'esmenes.	100

2. PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 11 de maig del 2022, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 9 de maig del 2022, sota el títol **Projecte de llei de modificació de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei i procedir a la seva tramitació com a tal.
2. D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 1 de juny del 2022, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de maig del 2022

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

Projecte de llei de modificació de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera

Exposició de motius

El 24 de novembre del 2011 el Consell General va aprovar la ratificació de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea, que permet a Andorra adoptar oficialment l'euro com a moneda legal i emetre les seves pròpies monedes destinades a la circulació i a la col·lecció. L'Acord monetari va acompanyat d'un annex que assenyala les disposicions jurídiques europees que el Principat d'Andorra ha d'implementar seguint el calendari acordat per Andorra i la Unió Europea, relatives, entre d'altres, a la legislació en matèria bancària i financera. Entre d'altres, Andorra s'ha compromès a aplicar en el seu ordenament jurídic els reglaments europeus següents:

- Reglament (UE) núm. 648/2012 del Parlament Europeu i del Consell, del 4 de juliol del 2012, relatiu als derivats extraborsaris, les entitats de contrapartida central i els registres d'operacions (DO L 201, 27-7-2012, p. 1-59).

- Reglament (UE) núm. 2015/2365 del Parlament Europeu i del Consell, del 25 de novembre del 2015, sobre transparència de les operacions de finançament de valors i de reutilització (DO L 337, 23-12-2015, p. 1-34).

- Reglament (UE) núm. 2016/1011 del Parlament Europeu i del Consell, del 8 de juny del 2016, sobre els índexs emprats com a referència en els instruments financers i en els contractes financers o per mesurar la rendibilitat dels fons d'inversió, i pel qual es modifiquen les directives 2008/48/CE i 2014/17/UE i el Reglament (UE) núm. 596/2014 (DO L 171, 29-06-2016, p. 1-65).

Aquests reglaments europeus es coneixen com els reglaments EMIR, SFTR i BMR, respectivament (per les sigles en anglès).

També s'aprofita aquesta modificació legislativa per incorporar-hi les modificacions posteriors d'aquests reglaments europeus aprovades a Europa fins ara:

- Reglament delegat núm. 1002/2013 de la Comissió, del 12 de juliol del 2013, pel qual es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 del Parlament Europeu i del Consell, del 4 de juliol del 2012, relatiu als derivats extraborsaris, les entitats de contrapartida central i els registres d'operacions pel que respecta a la llista d'entitats exemptes (DO L 279, 19-10-2013, p. 2-3).

- Reglament (UE) 2019/834 del Parlament Europeu i del Consell, del 20 de maig del 2019, pel qual es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 pel que fa a l'obligació de compensació, la suspensió de l'obligació de compensació, els requisits d'informació, les tècniques de reducció de riscos en els contractes derivats OTC no compensats per una contrapart central, el registre i la supervisió dels registres d'operacions i els requisits aplicables als registres d'operacions (DO L 141, 28-05-2019, p. 42-63).

- Reglament (UE) 2021/168 del Parlament Europeu i del Consell, del 10 de febrer del 2021, pel qual es modifica el Reglament (UE) 2016/1011 pel que fa a l'exempció de determinats índexs de referència de tipus de canvi al comptat de tercers països i a la designació d'índexs substitutius de determinats índexs de referència en cas de cessació, i pel qual es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 (DO L 49, 12-2-2021, p. 6-17).

La Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera té una importància significativa al Principat d'Andorra i, en particular, estableix les condicions aplicables a totes les entitats operatives del sistema financer que presten serveis financers, incloent-hi la realització d'operacions basades en derivats financers o la intervenció en operacions de finançament de valors (OFV) per part de les contraparts financeres. Els derivats extraborsaris («contractes de derivats extraborsaris») no tenen transparència, ja que es tracta de contractes negociats amb caràcter privat i només les parts contractants disposen en general d'informació sobre aquests contractes. Aquests contractes creen una xarxa d'interdependències complexa que pot dificultar la determinació de la naturalesa i el nivell dels riscos en joc. Com ha demostrat la crisi financera, aquestes característiques incrementen la incertesa en moments de tensió en els mercats i, en conseqüència, comprometen l'estabilitat financera.

Aquesta modificació legislativa estableix les condicions que han de complir les contraparts financeres d'un contracte de derivats financers que facin principalment amb una contrapart

establerta a la UE. Una de les mesures acordades el 26 de setembre del 2009 en la Cimera de Pittsburgh del G20 fou l'obligatorietat que tots els contractes de derivats extraborsaris normalitzats es compensessin a través d'una entitat de contrapartida central (ECC) i que els contractes de derivats extraborsaris es notifiquessin a un registre d'operacions. Resulta necessari, per tant, establir, per a les contraparts financeres andorranes que subscriuguin contractes de derivats extraborsaris amb contraparts d'un estat membre de la UE, l'obligació de compensació a través d'una ECC reconeguda per la UE respecte dels contractes de derivats extraborsaris que a més puguin compensar-se de forma centralitzada.

Els contractes de derivats extraborsaris que no es consideren aptes per a la compensació a través d'una ECC per part de l'Autoritat Europea de Valors i Mercats (AEVM) comporten un risc de crèdit de contrapart i un risc operatiu, així que és procedent dictar normes amb vista a la gestió d'aquests riscos. Per atenuar el risc de crèdit de contrapart, els participants en el mercat que estiguin subjectes a l'obligació de compensació han de comptar amb procediments de gestió de risc que requereixin un intercanvi de garanties oportú i exacte i amb una segregació adequada.

Resulta oportú que les normes relatives a la compensació de contractes de derivats extraborsaris, a la notificació d'operacions amb derivats i a les tècniques de reducció de risc en relació amb contractes de derivats extraborsaris no compensats per una ECC s'apliquin a les contraparts financeres, és a dir, a les entitats financeres d'inversió, les entitats bancàries, les entitats asseguradores i reasseguradores, els organismes d'inversió col·lectiva (OIC) i, si escau, les seves societats gestores (SGOIC), així com als fons de pensions d'ocupació. Algunes contraparts financeres compten amb un volum d'activitat en els mercats de derivats extraborsaris massa reduït per presentar un risc sistèmic per al sistema financer i massa baix perquè la compensació centralitzada sigui econòmicament viable. Aquestes contraparts, a les quals s'anomena comunament *contraparts financeres de petita dimensió*, han de quedar exemptes de l'obligació de compensació alhora que segueixen estant sotmeses al requisit d'intercanvi de garanties per reduir qualsevol risc sistèmic. No obstant això, quan la posició adoptada per una contrapart financera sobrepassi el llindar de compensació, calculat a nivell de grup, encara que sigui en relació amb una categoria de derivats extraborsaris ha d'activar l'obligació de compensació per a totes les categories de derivats extraborsaris, donada la interconnexió de les contraparts financeres i el risc sistèmic per al sistema financer que pot sorgir si aquests contractes de derivats no es compensen de manera centralitzada.

Les contraparts financeres andorranes que subscriuguin, modifiquin o rescindeixin un contracte de derivats amb contraparts d'un estat membre de la UE han de garantir que els detalls d'aquests contractes es notifiquin a un registre d'operacions reconegut oficialment d'acord amb el Reglament (UE) núm. 648/2012.

També ha de determinar-se qui té la responsabilitat de notificar contractes de derivats extraborsaris en què una o dos contraparts siguin un OIC. Per tant, cal especificar que la societat gestora d'un OIC ha d'assumir la responsabilitat, inclosa la legal, de notificar en nom d'aquest OIC els contractes de derivats extraborsaris que aquest últim hagi subscrit amb contraparts d'un estat membre de la UE i de garantir l'exactitud dels detalls notificats.

Altrament, s'ha posat de manifest la necessitat de millorar la transparència i la supervisió no només en el sector bancari tradicional, sinó també en àmbits en què es duen a terme activitats d'intermediació de crèdit similars a les que efectuen les entitats bancàries, que

constitueixen el que es coneix com a «banca paral·lela». Qualsevol deficiència relacionada amb aquestes activitats, que són similars a les que desenvolupen les entitats bancàries, té el potencial d'afectar la resta del sector financer. Les operacions de finançament de valors (OFV) possibiliten l'augment del palanquejament, la prociclicitat i la interconnexió en els mercats financers. En particular, la manca de transparència en el recurs a les OFV ha impedit que les autoritats de regulació i supervisió a escala europea, igual que els inversors, avaluin i controlin correctament els riscos corresponents, assimilables als dels bancs, i el grau d'interconnexió amb el sistema financer. Aquesta modificació de la Llei respon a la necessitat de millorar la transparència dels mercats de finançament de valors i, per tant, del sistema financer, així com de donar a conèixer informació sobre OFV i de permutes de rendiment total als inversors d'organismes d'inversió col·lectiva. Aquestes noves obligacions de transparència en relació amb les OFV han de preveure, doncs, la comunicació de dades sobre les OFV efectuades per tots els participants en el mercat, ja siguin entitats financeres o no financeres, dades que inclouran la composició de la garantia real, la circumstància que la garantia real pugui reutilitzar-se o s'hagi reutilitzat, la substitució de les garanties reals a la fi del dia i els descomptes aplicats.

Les societats gestores d'OIC poden recórrer a les OFV o a les permutes de rendiment total per a una gestió eficaç de carteres. Aquest recurs pot tenir un impacte significatiu sobre el funcionament d'aquests OIC. Les OFV poden servir per assolir els objectius d'inversió o per millorar el rendiment. El recurs a OFV i a permutes de rendiment total podria augmentar el perfil de risc general de l'OIC, si no s'informa d'això adequadament els inversors. És fonamental garantir que els inversors d'aquests OIC puguin triar amb coneixement de causa i avaluar el perfil general de risc i remuneració dels OIC. Efectuar inversions a partir d'informació incompleta o incorrecta sobre l'estratègia d'inversió d'un OIC pot suposar pèrdues importants per als inversors. Per això, és essencial que els OIC facilitin de forma detallada tota la informació pertinent en relació amb el seu recurs a OFV i permutes de rendiment total. Per tal que els inversors puguin tenir coneixement dels riscos associats al recurs a OFV i a permutes de rendiment total, les societats gestores d'OIC han d'incloure en els informes periòdics informació detallada sobre el possible recurs a aquestes tècniques.

Resulta oportú que la política d'inversió d'un OIC, pel que fa a les OFV i a les permutes de rendiment total, es doni a conèixer clarament en els documents precontractuals, com el prospecte complet d'un OIC. D'aquesta manera es garantirà que els inversors compreguin i valorin els riscos inherents abans de decidir invertir en un determinat OIC.

Per altra banda, la reutilització de garanties reals proporciona liquiditat i permet a les contraparts reduir els costos de finançament. No obstant això, sol generar complexes cadenes de garantia entre la banca tradicional i la banca paral·lela i dona lloc a riscos per a l'estabilitat financera. La manca de transparència sobre el grau de reutilització dels instruments financers aportats com a garantia real, i els riscos corresponents en cas de fallida, pot socavar la confiança en les contraparts i amplificar els riscos per a l'estabilitat financera. Per augmentar la transparència de les operacions de reutilització, convé establir unes obligacions mínimes de notificació. La reutilització s'ha de produir únicament amb el coneixement i el consentiment expressos de la contrapart aportant, i s'ha de comptabilitzar en el seu compte de valors. L'aplicació dels requisits en matèria de reutilització ha d'ajornar-se sis mesos després de l'entrada en vigor d'aquesta Llei perquè les contraparts tinguin

temps suficient per adaptar els seus acords de garantia, inclosos els acords marc, i perquè els nous acords de garantia siguin conformes a aquesta Llei.

Per una altra part, els preus fixats en molts instruments financers i contractes financers depenen de l'exactitud i la integritat dels índexs de referència. Una sèrie de casos greus de manipulació dels índexs de referència de tipus d'interès, com el líbor i l'euríbor, i denúncies en tercers països sobre la manipulació d'índexs de referència en els sectors de l'energia, el petroli i les divises demostren que els índexs de referència poden estar subjectes a conflictes d'interessos. Els índexs de referència són vitals per fixar els preus de les operacions financeres i afavorir així un funcionament eficaç dels mercats financers en relació amb una àmplia gamma d'instruments i serveis financers. Molts índexs utilitzats al Principat d'Andorra com a tipus de referència en els contractes financers s'elaboren en un estat membre de la UE. A més, les entitats bancàries i financeres andorranes sovint cobreixen els seus riscos o obtenen el finançament necessari per subscriure aquests contractes financers en el mercat interbancari transfronterer. Així mateix, el sector financer també depèn dels índexs de referència per mesurar la rendibilitat d'un OIC amb l'objectiu de fer un seguiment del rendiment, determinar l'assignació òptima d'actius d'una cartera o calcular les taxes de rendiment obtingudes. És per tots aquests motius, així com per donar compliment als compromisos adquirits amb la signatura de l'Acord monetari, que cal transposar les disposicions rellevants per a Andorra del Reglament (UE) 2016/1011. En aquest sentit, és necessari regular la utilització d'índexs de referència en contractes financers i instruments financers, així com per mesurar la rendibilitat de l'OIC, perquè les entitats operatives del sistema financer que facin servir un índex de referència o una combinació d'índexs de referència utilitzin un dels índexs de referència autoritzats i inscrits en el Registre d'Administradors i Índex de Referència de l'AEVM.

La metodologia de la Llei de modificació no altera l'estructura actual de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, si bé s'hi incorporen dos capítols nous, el capítol sisè, relatiu a les operacions en derivats extraborsaris, i el capítol setè, relatiu a les operacions de finançament de valors, i s'introdueixen articles nous al capítol cinquè i es fan modificacions als articles ja existents. En primer lloc, el capítol primer, relatiu a les disposicions generals, es modifica mitjançant la inclusió de definicions noves.

En el capítol segon, relatiu als requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, s'hi afegeix dos articles nous i es modifica un article. El primer article que s'hi afegeix és referent a la utilització d'índexs de referència reconeguts a la UE per les entitats operatives del sector financer, així com a l'obligació d'elaborar i tenir plans rigorosos en cas de modificació significativa o cessació d'un índex de referència que s'utilitzarà. El segon article afegit regula la substitució normativa d'índexs de referència per als quals els seus administradors han cessat l'administració o s'han liquidat, de tal manera que no requereixi la renegociació per incloure una clàusula contractual supletòria abans de la cessació d'aquest índex de referència en els contractes financers i instruments financers. A l'últim, es modifica l'article 5, relatiu a les normes de conducta de les entitats operatives del sector financer, per tal d'evitar possibles represàlies als empleats que comuniquin possibles infraccions d'acord amb el que estableix l'article 4 *ter* de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances.

En el capítol quart, relatiu a l'abús de mercat, es trasllada la definició de *entitat financera* al capítol primer perquè aquest terme s'empra en altres capítols de la mateixa Llei 8/2013, i es corregeix un error de referència a l'apartat 4 de l'article 45.

Pel que fa al capítol cinquè, relatiu als acords de compensació contractual i garantia financera, en la secció primera, de disposicions generals, es modifica l'article 74, de l'objecte i l'àmbit d'aplicació, per especificar l'àmbit territorial de les obligacions de transparència en relació amb les operacions de reutilització dels instruments financers rebuts en el marc d'un acord de garantia financera, així com l'article 76 per introduir-hi la definició de reutilització. En la secció segona, relativa al règim dels acords de compensació contractual i de les garanties financeres, es modifica l'article 81 i s'hi insereix l'article 81 *bis* per establir els requisits de transparència de les reutilitzacions dels instruments financers rebuts en virtut d'un acord de garantia financera pignorativa o amb canvi de titularitat.

S'hi incorpora el capítol sisè, relatiu als derivats extraborsaris, que conté tres seccions amb dinou articles nous. La secció primera estableix l'objecte i l'àmbit d'aplicació dels requisits en matèria de derivats extraborsaris, així com la definició de termes rellevants i el tractament de les operacions intragrup. En la secció segona, s'estableixen les obligacions de compensació, notificació i reducció del risc dels derivats extraborsaris. Així doncs, s'estableix l'obligatorietat de compensació de derivats extraborsaris subscrits per les contraparts financeres andorranes amb contraparts d'un estat membre de la Unió Europea, així com amb contraparts de tercers països que puguin tenir un efecte directe, important i predictable dins de la Unió Europea. Per una altra part, s'estableix l'obligació de notificar els detalls de tot contracte de derivats que hagin subscrit les contraparts financeres andorranes amb una contrapart d'un estat membre de la Unió Europea, així com les modificacions i resolucions de contractes, i, a l'últim, l'obligació d'aplicar tècniques de reducció del risc als contractes de derivats extraborsaris no compensats en una entitat de contrapartida central. En la secció tercera s'estableix el règim sancionador relatiu a les operacions amb derivats financers aplicable a les contraparts financeres.

També s'hi incorpora el capítol setè, relatiu a la transparència de les operacions de finançament de valors, que conté tres seccions i setze articles nous. En la secció primera, de disposicions generals, s'estableix l'objecte i l'àmbit d'aplicació dels requisits de transparència en relació amb les operacions de finançament de valors, així com la definició de termes rellevants referents a aquest tipus d'operacions. En la secció segona, s'estableix l'obligació de notificació i conservació respecte de les operacions de finançament de valors. A l'últim, en la secció tercera, s'estableix el règim sancionador relatiu a les operacions de finançament de valors aplicable a les contraparts financeres.

Addicionalment, s'introdueixen dos disposicions transitòries a la Llei 8/2013. La disposició transitòria quarta estableix l'exempció temporal de l'obligació de notificar operacions de finançament de valors per als diferents tipus de contraparts, així com en relació amb les obligacions de transparència respecte a la reutilització dels instruments financers rebuts en virtut d'un acord de garantia financera. La disposició transitòria cinquena estableix l'exempció temporal d'utilització d'índexs de referència preexistents a la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei que no es trobin autoritzats i inscrits en el Registre d'Administradors i Índex de Referència de l'AEVM, així com per a la utilització d'índexs de referència elaborats per un administrador radicat en un tercer país no estat membre de la UE no inclòs en el Registre d'Administradors i Índex de Referència de l'AEVM, i per a l'elaboració de plans

documentats per part de les entitats que especifiquin les mesures que prendrien si l'índex de referència que utilitzen variés de forma important o deixés d'elaborar-se.

La Llei de modificació de la Llei 8/2013 té cinc disposicions finals.

La disposició final primera modifica parcialment el títol preliminar de definicions de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, així com l'article 56, sobre el contingut mínim del prospecte complet i el prospecte simplificat, perquè s'hi indiqui si els OIC recorren a operacions de finançament de valors i permutes de rendiment total, així com la utilització d'índexs de referència. Conseqüentment, es modifiquen els annexos I i II de la mateixa Llei 10/2008 per concretar la informació que s'ha de detallar en relació amb el recurs a aquest tipus d'operacions per part de les OIC en el prospecte complet i en els informes periòdics. També s'hi introdueix una disposició transitòria segona perquè les societats gestores d'OIC i les societats d'inversió actualitzin el contingut del prospecte complet, així com dels informes periòdics.

La disposició final segona modifica la Llei del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997, per complementar el règim d'infraccions i sancions en relació amb la utilització d'índexs de referència.

Les disposicions finals tercera i quarta regulen la publicació dels textos consolidats de les lleis modificades i el desenvolupament reglamentari.

La disposició final cinquena regula l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

Article 1. Modificació del títol de la Llei

Es modifica el títol de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, que passa a anomenar-se Llei 8/2013, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat, els acords de garantia financera i les operacions amb derivats extraborsaris i de finançament de valors.

Article 2. Modificació de l'article 2

S'afegeixen els punts 7 *bis*, 11 *bis*, 11 *ter*, del 32 *bis* al 32 *quinquies* i del 46 al 53 a l'article 2 de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, que queden redactats de la manera següent:

“Article 2. Definicions

[...]

7 *bis*) *Entitat financera*: té el mateix significat que el que està establert en el punt 28 de l'apartat 1 de l'article 3 de la Llei de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió.

[...]

11 bis) *Derivat o contracte de derivats*: un instrument financer dels enumerats a les lletres d a k del punt 11.

11 ter) *Derivat extraborsari o contracte de derivats extraborsaris*: un contracte de derivats, l'execució dels quals no té lloc en un mercat regulat, tal com es defineix al punt 12.

[...]

32 bis) *Préstec de valors o matèries primeres o presa de valors o matèries primeres en préstec*: una operació per la qual una contrapart cedeix valors o matèries primeres amb la condició que el prestatari retorni valors o matèries primeres equivalents en una data futura o quan així ho sol·liciti la part cedent; aquesta operació constitueix un préstec de valors o matèries primeres per a la contrapart que cedeixi els valors o les matèries primeres i una presa de valors o matèries primeres en préstec per a l'entitat que els rebí.

32 ter) *Operació simultània de compra-retrovenda o operació simultània de venda-recompra*: qualsevol operació en la qual una contrapart compra o ven valors, matèries primeres o drets garantits relatius a la titularitat de valors o matèries primeres i acorda, respectivament, vendre o recomprar valors, matèries primeres o drets garantits de la mateixa descripció a un preu especificat en una data futura, operació que és una operació simultània de compra-retrovenda per a la contrapart que adquireixi els valors, les matèries primeres o els drets garantits o una operació simultània de venda-recompra per a la contrapart que els vengui, sense que aquestes operacions simultànies de compra-retrovenda o de venda-recompra estiguin regulades per un acord de recompra ni per un acord de recompra inversa, en el sentit del punt 32 quater.

32 quater) *Operació de recompra*: tota operació regida per un acord pel qual les transferències d'una contrapart de valors o de matèries primeres o de drets garantits relatius a la titularitat de valors o matèries primeres quan aquesta garantia hagi estat emesa per un mercat organitzat que tingui els drets sobre els valors o matèries primeres i per als quals l'acord no autoritzi l'entitat a fer cessions o pignoracions d'un valor o matèria primera determinada amb més d'una contrapart simultàniament, amb el compromís de recomprar aquests valors o matèries primeres, o valors o matèries primeres substitutius de les mateixes característiques a un preu estipulat i en una data futura i estipulada o per estipular per la part cedent; aquesta cessió constituirà un pacte de recompra per a l'entitat que vengui els valors o matèries primeres i un pacte de recompra inversa per a l'entitat que els comprí.

32 quinquies) *Operació de préstec amb reposició de la garantia*: les transaccions en les quals una contrapart concedeix un crèdit relacionat amb la compra, la venda, la transferència o la negociació de valors, excepte altres préstecs garantits mitjançant garanties reals en forma de valors.

[...]

46) *Contraparts*: a efectes dels capítols sisè i setè, s'entén com a *contrapart* tant les contraparts financeres com les contraparts no financeres.

47) *Contrapart financera*: s'entén per *contrapart financera* els tipus d'entitats o institucions següents:

a) Una entitat financera d'inversió de dret andorrà tal com es defineix en l'article 19 de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al

Principat d'Andorra, autoritzada de conformitat amb la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà;

b) Una entitat bancària de dret andorrà tal com es defineix en l'article 8 de la Llei 7/2013, del 9 de maig, sobre el règim jurídic de les entitats operatives del sistema financer andorrà i altres disposicions que regulen l'exercici de les activitats financeres al Principat d'Andorra, autoritzada de conformitat amb la Llei 35/2010, del 3 de juny, de règim d'autorització per a la creació de noves entitats operatives del sistema financer andorrà;

c) Una entitat d'assegurances o de reassegurances de dret andorrà autoritzada de conformitat amb la Llei 12/2017, d'ordenació i supervisió d'assegurances i reassegurances del Principat d'Andorra;

d) Un OIC de dret andorrà i, si pertoca, les seves societats gestores, autoritzades de conformitat amb la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, excepte si l'OIC s'ha establert exclusivament a l'efecte de donar servei a un o més plans d'adquisició d'accions per a treballadors;

e) Un fons de pensions d'ocupació de dret andorrà reconegut oficialment;

f) Un depositari central de valors d'un tercer país autoritzat i registrat de conformitat amb les disposicions nacionals o supranacionals aplicables;

g) Una entitat d'un tercer país que requereixi autorització i registre de conformitat amb les disposicions nacionals de la jurisdicció tercera equivalent a aquelles a què es refereixen les lletres *a* a *f* si s'estableix al Principat d'Andorra.

48) *Contrapart no financera*: empresa, establerta al Principat d'Andorra o en un tercer país, diferent de les entitats esmentades al punt 47 d'aquest article i al punt 5 de l'article 91.

49) *Administrador (d'índex de referència)*: la persona física o jurídica sota el control de la qual s'elabora un índex de referència.

50) *Índex*: tota xifra:

a) Que es publiqui o es posi a disposició del públic;

b) Que es determini periòdicament:

i) en la seva totalitat o en part, aplicant una fórmula o qualsevol altre mètode de càlcul o mitjançant avaluació, i

ii) sobre la base del valor d'un o més actius subjacents o preus, inclusivament preus estimats, tipus d'interès reals o estimats, cotitzacions i cotitzacions fermes i altres valors o enquestes.

A efectes de la lletra *a*, s'entén que una xifra s'ha posat a disposició del públic quan hi tingui accés un nombre potencialment indeterminat de persones físiques i jurídiques diferents del proveïdor de l'índex o un nombre determinat de destinataris relacionats o vinculats amb aquest proveïdor, ja sigui directament o indirectament com a conseqüència, entre altres coses, de la seva utilització per una o diverses entitats supervisades com a referència per a un instrument financer que emetin, o per determinar l'import que s'ha de pagar en relació amb un instrument financer o un contracte financer, o per mesurar la rendibilitat d'un OIC o facilitar un tipus deutor calculat com a diferencial o increment respecte a aquesta xifra.

51) *Índex de referència*: tot índex que s'utilitzi com a referència per determinar l'import que s'ha de pagar en relació amb un instrument financer o un contracte financer, o el valor d'un instrument financer o un contracte financer, o per mesurar la rendibilitat d'un OIC, per fer un seguiment del rendiment d'aquest índex o definir l'assignació d'actius d'una cartera o calcular les taxes de rendiment.

52) Utilització d'un índex de referència: comprèn els casos següents:

- a) L'emissió d'un instrument financer al qual s'apliqui un índex o una combinació d'índexs.
- b) La determinació de l'import que s'ha de pagar relatiu a un instrument financer o un contracte financer en aplicar un índex o una combinació d'índexs.
- c) El fet de ser part en un contracte financer que utilitzi com a referència un índex o una combinació d'índexs.
- d) L'elaboració d'un tipus deutor, calculat com un interval o un recàrrec respecte d'un índex o una combinació d'índexs i utilitzat exclusivament com a referència en un contracte financer de què el prestador sigui part.
- e) El càlcul de la rendibilitat d'un OIC mitjançant un índex o una combinació d'índexs per fer un seguiment dels rendiments d'aquest índex o combinació d'índexs, així com per definir l'assignació d'actius d'una cartera o calcular les comissions sobre rendiments.

A l'efecte del que s'estableix a la lletra *d*, la determinació, per part de persones físiques o jurídiques, d'un tipus deutor fix o variable, fixat mitjançant decisions internes i aplicables únicament als contractes financers subscrits per elles o per empreses del mateix grup amb els clients respectius, de cara a la concessió o la promesa de concessió de crèdits en l'exercici de l'activitat comercial o professional, no es considera utilització d'un índex de referència subjecte a les obligacions establertes en els articles 15 *bis* o 15 *ter*.

53) *Contracte financer*: als efectes dels articles 15 *bis* i 15 *ter*, comprèn els tipus de contractes següents:

- a) Contracte de crèdit: contracte mitjançant el qual un prestador concedeix o es compromet a concedir a un consumidor un crèdit en forma de pagament ajornat, préstec o una altra facilitat de pagament similar, exceptuats els contractes per a la prestació continuada de serveis o per al subministrament de béns d'un mateix tipus en el marc dels quals el consumidor paga per aquests béns o serveis de manera esglaonada mentre duri la prestació;
- b) Possibilitat de descobert: contracte de crèdit explícit mitjançant el qual un prestador posa a disposició d'un consumidor fons que superin el saldo al compte corrent del consumidor.”

Article 3. Modificació de l'article 5

S'afegeix un paràgraf segon a l'apartat 4 de l'article 5 de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, que queda redactat de la manera següent:

“**Article 5. Normes de conducta**

[...]

La notificació d'informació a l'AFA en el marc del procediment de comunicació de possibles infraccions d'acord amb el que estableix l'article 4 *ter* de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances no es considera infracció de cap restricció de comunicació d'informació imposada per via contractual o per qualsevol disposició legal, reglamentària o administrativa, ni pot implicar per a la persona que ho notifiqui cap tipus de responsabilitat en relació amb aquesta notificació.”

Article 4. Addició dels articles 15 bis i 15 ter

S'afegeixen els articles 15 *bis* i 15 *ter* a la Llei 8/2013, del 9 maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, que queden redactats de la manera següent:

“Article 15 bis. Utilització d'índexs de referència

1. Les entitats operatives del sistema financer poden utilitzar un índex de referència o una combinació d'índexs de referència, en el sentit del punt 52 de l'article 2, si l'índex de referència està elaborat per un administrador radicat a la Unió Europea i inscrit en el Registre d'Administradors i Índex de Referència de l'AEVM o si es tracta d'un índex inscrit en aquest mateix Registre.

La utilització d'un índex de referència administrat, elaborat o controlat per una autoritat pública andorrana o d'un tercer país o per un banc central no està subjecta al compliment dels requisits del paràgraf primer.

2. Les entitats operatives del sistema financer també poden utilitzar un índex substitutiu d'un índex de referència de conformitat amb l'article 15 *ter*.

3. Les entitats operatives del sistema financer que utilitzin un índex de referència han d'elaborar i conservar per escrit plans sòlids que especifiquin les mesures que prendrien si l'índex de referència variés de forma important o deixés d'elaborar-se. Quan sigui factible i adequat, en aquests plans s'han de designar un o diversos índexs de referència alternatius que puguin servir de referència per substituir els índexs de referència que deixin d'elaborar-se, i s'ha d'exposar el motiu pel qual aquests índexs constitueixen una alternativa adequada. Les entitats subjectes a aquesta obligació han de facilitar a l'AFA, prèvia petició i sense demora injustificada, aquests plans i les possibles actualitzacions, i s'han de reflectir en la relació contractual amb els clients.

En el cas dels contractes financers amb clients de data anterior a (D de la data d'entrada en vigor de la Llei de modificació de la Llei 8/2013) de (mes corresponent a D) del 2022 que no s'hagin rescindit, s'han d'actualitzar perquè s'especifiqui un o diversos índexs de referència alternatius, quan sigui possible i sobre la base del millor esforç possible.

Els plans han de contenir, com a mínim, els procediments operatius i les accions detallades que s'han de dur a terme, els canals de comunicació rellevants i les disposicions per a diferents escenaris i contingències. Els plans escrits han de ser exhaustius i adequats. Han de reflectir la naturalesa i la mida de l'índex de referència individual i l'escala del seu ús en els mercats. Els plans s'han de mantenir degudament actualitzats sobre la base de la supervisió contínua duta a terme per les entitats en relació amb aquests índexs.

4. En el cas de les societats d'inversió que no hagin designat una societat gestora d'OIC, tal com preveu l'apartat 4 de l'article 18 de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, els són aplicables les disposicions d'aquest article.

5. Si un índex de referència preexistent no es troba inscrit en el Registre d'Administradors i Índex de Referència de l'AEVM, però la cessació o modificació d'aquest índex per tal d'adaptar-se al que estableix en aquesta Llei donaria lloc a una causa de força major, frustraria o d'alguna altra manera infringiria les condicions de qualsevol contracte financer o instrument financer o les regles de qualsevol OIC que utilitzi aquest índex com a referència, l'AFA pot permetre la utilització d'aquest índex de manera excepcional per als contractes, instruments o OIC preexistents a la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei fins al seu venciment o liquidació. Cap instrument financer, contracte financer, prospecte complet o informe periòdic d'OIC no pot afegir una referència a aquest índex de referència preexistent després de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

Article 15 ter. *Substitució normativa d'un índex de referència*

1. Aquest article és aplicable a:

a) Tot contracte financer, o instrument financer, que es refereixi a un índex de referència i es regeixi pel dret andorrà.

b) Tot contracte financer totes les parts del qual estiguin establertes al Principat d'Andorra i que es refereixi a un índex de referència i es regeixi pel dret d'un tercer país on no s'estableixi la liquidació ordenada d'un índex de referència.

2. Així mateix, aquest article és aplicable als índexs de referència de tercers països si cessar-los o liquidar-los pertorbés de manera significativa el funcionament del sistema financer o plantegés un risc sistèmic per a aquest darrer.

3. El ministeri encarregat de les finances pot elaborar un reglament tècnic de regulació que designi un o diversos índexs substitutius d'un índex de referència sempre que es produeixi alguna de les circumstàncies següents:

a) Que l'autoritat competent de l'administrador del dit índex hagi emès una declaració pública o hagi publicat informació en què s'anuncii que aquest índex ha deixat de reflectir el mercat o la realitat econòmica subjacents.

b) Que l'administrador d'aquest índex de referència o un tercer en nom seu hagi emès una declaració pública o publicat informació, o que aquesta declaració hagi estat emesa o que aquesta informació hagi estat publicada, en què s'anuncii que aquest administrador inicia la liquidació ordenada d'aquest índex o deixa, de forma permanent o indefinida, d'elaborar aquest índex o determinats venciments o divises per als quals es calcula aquest índex, sempre que en el moment de l'emissió de la declaració o publicació de la informació no hi hagi un administrador successor que continuï elaborant aquest índex.

c) Que l'autoritat competent de l'administrador del dit índex de referència o qualsevol entitat amb autoritat, en matèria d'insolvència o resolució, sobre aquest administrador hagi emès una declaració pública o hagi publicat informació en què es declari que aquest administrador inicia la liquidació ordenada d'aquest índex o deixa, de forma permanent o indefinida, d'elaborar el dit índex de referència o determinats venciments o divises per als quals es

calcula aquest índex, sempre que en el moment de l'emissió de la declaració o la publicació de la informació no hi hagi un administrador successor que continuï elaborant aquest índex.

d) Que l'autoritat competent de l'administrador del dit índex de referència li retiri o suspengui l'autorització, sempre que en el moment de la retirada o suspensió no hi hagi un administrador successor que continuï elaborant aquest índex i el seu administrador iniciï la liquidació ordenada d'aquest índex o deixi, de forma permanent o indefinida, d'elaborar aquest índex o determinats venciments o divises per als quals es calcula aquest índex.

4. L'índex substitutiu d'un índex de referència determinat en virtut de l'apartat 3 substitueix totes les referències al dit índex en els contractes financers i instruments financers a què es refereix l'apartat 1 a partir de la data en què sigui aplicable l'índex de referència substitutiu i quan aquests contractes financers i instruments financers no continguin:

- a) Cap clàusula supletòria; o
- b) Cap clàusula supletòria adequada.

5. Als efectes de la lletra *b* de l'apartat 4, una clàusula supletòria es considera inadequada quan:

- a) No inclogui un índex substitutiu permanent d'un índex de referència en cessació; o
- b) Aplicar-la exigeix el consentiment de tercers, el qual hagi estat denegat; o
- c) Inclou un índex substitutiu que hagi deixat de reflectir el mercat o la realitat econòmica subjacents que pretén mesurar l'índex de referència cessat, o en divergeix de manera significativa, i l'aplicació del qual podria exercir un efecte advers en l'estabilitat financera.

6. Un índex substitutiu d'un índex de referència no és aplicable quan totes les parts o la majoria de les parts requerides d'un contracte financer o un instrument financer a què fa referència l'apartat 1 hagin acordat aplicar un índex substitutiu diferent de l'índex de referència, ja sigui abans o després de la data d'aplicació del reglament tècnic de regulació de substitució de l'índex de referència d'acord amb l'apartat 3.

Article 5. Modificació de l'article 42

S'elimina el punt 4 de l'article 42 de la Llei 8/2013, del 9 maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, que queda sense contingut.

Article 6. Modificació de l'article 45

Es modifica el paràgraf segon de l'apartat 4 de l'article 45 de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, que queda redactat de la manera següent:

"Article 45. Autoritat competent en matèria d'abús de mercat

[...]

La notificació d'informació a l'AFA d'acord amb aquest capítol no es considera infracció de cap restricció de comunicació d'informació imposada per via contractual o per qualsevol disposició legal, reglamentària o administrativa, ni pot implicar per a la persona que ho notifiqui cap tipus de responsabilitat en relació amb aquesta notificació.”

Article 7. Modificació de l'article 74

Es modifica l'apartat 3 i s'afegeix l'apartat 4 a l'article 74 de la Llei 8/2013, del 9 maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, que queda redactat de la manera següent:

“Article 74. Objecte i àmbit d'aplicació

[...]

3. L'apartat 1 de l'article 78 i els articles 81, 81 *bis* i 86 no són aplicables en els supòsits en què s'impedeixi o es limiti l'execució dels acords sobre garanties financeres o es limiti l'eficàcia dels acords sobre actius pignorats, els acords de liquidació per compensació anticipada o els acords de compensació recíproca, en els termes previstos en els capítols relatius a la recapitalització interna i a les facultats de l'AREB de la Llei 7/2021, del 29 d'abril, de recuperació i de resolució d'entitats bancàries i d'empreses d'inversió i la seva normativa de desenvolupament, o en els termes previstos en una altra normativa aplicable que persegueixi les finalitats i compti amb salvaguardes equivalents a les contingudes en la Llei mencionada.

4. Els apartats 1 *bis* i 2 *bis* de l'article 81 i l'article 81 *bis* s'apliquen a tota contrapart, excepte a l'AFA o altres organismes públics del Principat d'Andorra que s'encarreguin de la gestió del deute públic o que intervinguin en aquesta gestió, que dugui a terme operacions de reutilització i que estigui establerta:

a) Al Principat d'Andorra.

b) En un tercer país, en qualsevol dels casos següents:

i) Quan la reutilització s'efectuï en el marc de les activitats d'una sucursal al Principat d'Andorra d'aquesta contrapart.

ii) Quan la reutilització es refereixi a instruments financers aportats en virtut d'un acord de garantia per una contrapart establerta al Principat d'Andorra o per una sucursal al Principat d'Andorra d'una contrapart establerta en un tercer país.”

Article 8. Modificació de l'article 76

S'afegeix la lletra o a l'apartat 1 de l'article 76 de la Llei 8/2013, del 9 maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera.

“Article 76. Definicions

1. A efectes d'aquest capítol, s'entén per:

[...]

o) *Reutilització*: la utilització, per la contrapart destinatària, al seu propi nom i per compte propi o per compte de la contrapart, inclosa qualsevol persona física, d'instruments financers rebuts en virtut d'un acord de garantia financera; aquest ús inclou la transferència de la titularitat o l'exercici d'un dret d'ús de conformitat amb l'article 81, però no inclou la liquidació de l'instrument financer en cas d'impagament de la contrapart aportant."

Article 9. Modificació de l'article 81

S'afegeixen els apartats 1 *bis* i 2 *bis* a l'article 81 de la Llei 8/2013, del 9 maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera.

"Article 81. Dret de substitució i utilització de l'objecte de la garantia pignorativa

[...]

1 *bis*. Tot dret del beneficiari a la reutilització dels instruments financers rebuts en garantia queda sotmès almenys a les dos condicions següents:

- a) Que el garant hagi estat degudament informat per escrit, pel beneficiari, dels riscos i les conseqüències en cas d'impagament del beneficiari que pot suposar;
- b) Que el garant hagi donat el seu consentiment previ i expressament, corroborat per la signatura per escrit o en forma jurídicament equivalent pel garant d'un acord de garantia financera pignorativa els termes del qual atorguin el dret d'ús.

[...]

2 *bis*. Tot exercici per les contraparts del seu dret a la reutilització queda sotmès almenys a les dos condicions següents:

- a) Que la reutilització es porti a terme amb les condicions especificades en l'acord de garantia al qual es refereix la lletra *b* de l'apartat 1 *bis*;
- b) Que els instruments financers rebuts en virtut d'un acord de garantia es transfereixin des del compte de la contrapart aportant.

No obstant el que es disposa en la lletra *b* del paràgraf primer, en cas que una contrapart en un acord de garantia estigui establerta en un tercer país i que el compte del garant estigui obert en un tercer país i subjecte a la seva legislació, la reutilització ha d'acreditar-se bé mitjançant una transferència des del compte del garant, o bé per altres mitjans adequats."

Article 10. Addició de l'article 81 bis

S'afegeix l'article 81 *bis* a la Llei 8/2013, del 9 maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera.

"Article 81 bis. Transparència en la reutilització dels instruments financers rebuts en virtut d'un acord de garantia amb canvi de titularitat

1. Tot dret del beneficiari a la reutilització dels instruments financers rebuts en garantia en virtut d'un acord de garantia amb canvi de titularitat queda sotmès almenys a les dos condicions següents:

a) Que el garant hagi estat degudament informat per escrit, pel beneficiari, dels riscos i les conseqüències en cas d'impagament del beneficiari que pot suposar prèviament a la signatura d'un acord de garantia financera amb canvi de titularitat;

b) Que el garant hagi acordat expressament aportar garanties mitjançant l'acord de garantia financera amb canvi de titularitat.

2. Tot exercici per les contraparts del seu dret a la reutilització queda sotmès almenys a les dos condicions següents:

a) Que la reutilització es porti a terme amb les condicions especificades en l'acord de garantia al qual es refereix la lletra *b* de l'apartat 1;

b) Que els instruments financers rebuts en virtut d'un acord de garantia es transfereixin des del compte de la contrapart aportant.

No obstant el que es disposa en la lletra *b* del paràgraf primer, en cas que una contrapart en un acord de garantia estigui establerta en un tercer país i que el compte del garant estigui obert en un tercer país i subjecte a la seva legislació, la reutilització ha d'acreditar-se bé mitjançant una transferència des del compte del garant, o bé per altres mitjans adequats."

Article 11. Addició d'un capítol sisè, relatiu als derivats extraborsaris

S'introdueixen tres seccions a la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, els enunciats de les quals queden redactats en els termes següents:

"Secció primera. Disposicions generals"

"Secció segona. Compensació, notificació i reducció del risc dels derivats extraborsaris"

"Secció tercera. Règim sancionador relatiu a les operacions amb derivats financers"

S'afegeixen els articles 89 a 106 al nou capítol sisè de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, que queden redactats en els termes següents:

"Capítol sisè. Derivats extraborsaris

Secció primera. Disposicions generals

Article 89. Objecte i àmbit d'aplicació

1. Aquest capítol estableix requisits en matèria de compensació i gestió bilateral del risc per als contractes de derivats extraborsaris i requisits d'informació per als contractes de derivats.

2. Aquest capítol s'aplica a les contraparts financeres.

3. Aquest capítol no s'aplica a l'AFA ni a altres organismes públics del Principat d'Andorra que s'encarreguin de la gestió del deute públic o hi intervinguin.

Article 90. Autoritat competent

L'AFA és l'autoritat administrativa competent per vetllar per l'aplicació de les disposicions establertes en aquest capítol en relació amb les operacions de derivats extraborsaris subscrits per una contrapart financera establerta al Principat d'Andorra.

Les facultats conferides a l'AFA en virtut del que disposen els articles 4 i 4 *bis* de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances són aplicables a les contraparts financeres indicades en la lletra e del punt 47 de l'article 2. Conseqüentment, aquestes contraparts financeres queden obligades a posar a disposició de l'AFA tots els llibres, registres i documents, sigui quin sigui el seu suport, que aquesta última consideri necessaris, inclosos els programes informàtics i els arxius magnètics, òptics o de qualsevol altra classe, incloses les converses telefòniques, quant a les seves actuacions en els mercats de derivats financers.

Article 91. Definicions

A efectes d'aquest capítol s'entén per:

1. *Categoria de derivats*: un subconjunt de derivats que comparteixen característiques comunes i essencials que inclouen almenys la relació amb l'actiu subjacent, el tipus d'actiu subjacent i la moneda de valor nacional. Els derivats pertinents a la mateixa categoria poden tenir terminis diferents.
2. *Client*: empresa que manté una relació contractual amb un membre compensador d'una ECC que li permet compensar les seves operacions amb l'ECC.
3. *Compensació*: procés que consisteix a establir posicions, inclòs el càlcul de les obligacions netes, i a assegurar que es disposa d'instruments financers o efectiu, o de tots dos, per cobrir les exposicions derivades de les dites posicions.
4. *Empresa de serveis auxiliars*: té el mateix significat que el que està establert al punt 17 de l'apartat 1 de l'article 3 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió.
5. *Entitat de contrapartida central o ECC*: una persona jurídica que media entre les contraparts dels contractes negociats en un o diversos mercats financers, actuant com a compradora enfront de tot venedor i com a venedora enfront de tot comprador, autoritzada a l'empara de l'article 14 del Reglament (UE) 648/2012, del Parlament Europeu i del Consell, relatiu als derivats extraborsaris, les entitats de contrapartida central i els registres d'operacions o reconeguda a l'empara de l'article 25 del mateix Reglament europeu.
6. *Membre compensador*: empresa que participa en una ECC i que és responsable del compliment de les obligacions financeres derivades de la dita participació.
7. *Registre d'operacions de derivats*: una persona jurídica que recopila i manté de forma centralitzada les inscripcions de derivats.
- 8) *Risc de crèdit de contrapart*: risc que la contrapart en una operació pugui incórrer en incompliment abans de la liquidació definitiva dels fluxos de caixa d'aquesta operació.
- 9) Sistema de plans de pensions:
 - a) Fons de pensions d'ocupació: entesos com una institució, amb independència de la seva forma jurídica, que operi mitjançant sistemes de capitalització, que sigui jurídicament

independent de l'empresa promotora o sector i l'activitat de la qual consisteixi a proporcionar prestacions de jubilació en el context d'una activitat laboral sobre la base d'un acord o contracte de treball subscrit:

i) individualment o col·lectivament entre l'ocupador o ocupadors i el treballador o treballadors o els seus representats respectius, o

ii) amb treballadors per compte propi, quan així ho estableixi simultàniament la legislació;

I que el dit acord tingui el seu origen en la dita relació laboral.

b) Activitats relacionades amb el pagament de prestacions de jubilació professional desenvolupades per institucions gestores d'esquemes obligatoris o voluntaris de pensions dependents de l'ocupació vinculada a la seguretat social.

c) Activitats relacionades amb el pagament de prestacions de jubilació professionals desenvolupades per les empreses d'assegurances de vida regulades per la Llei 12/2017, del 22 de juny, d'ordenació i supervisió d'assegurances i reassegurances del Principat d'Andorra, sempre que tots els actius i passius corresponents a aquestes activitats estiguin clarament delimitats i es gestionin i organitzin independentment de la resta d'activitats desenvolupades per les empreses d'assegurances, sense que, en cap cas, sigui possible la transferència d'alguna.

d) Qualsevol altra activitat autoritzada i supervisada, i altres sistemes que funcionin a escala nacional, sempre que:

i) estiguin reconegudes en la legislació andorrana, i

ii) tinguin per objectiu primari proporcionar prestacions de jubilació.

10) *Societat financera de cartera*: té el mateix significat que el que està establert en el punt 55 de l'apartat 1 de l'article 3 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió.

Article 92. Operacions intragrup

1. S'entén per *operació intragrup* un dels supòsits següents:

a) Un contracte de derivats extraborsaris subscrit per una contrapart financera amb una altra contrapart pertanyent al mateix grup, sempre que es compleixin les condicions següents:

i) Que la contrapart financera estigui establerta al Principat d'Andorra o en la Unió o, en cas que ho estigui en un tercer país no estat membre de la Unió, que hi hagi un acte d'execució emès per la Comissió Europea en virtut de l'apartat 2 de l'article 13 del Reglament (UE) núm. 648/2012 que el reconegui com a equivalent, respecte a aquest tercer país;

ii) Que l'altra contrapart sigui una contrapart financera, una societat financera de cartera, una entitat financera o una empresa de serveis auxiliars establerta al Principat d'Andorra o en la Unió subjecta als requisits prudencials apropiats;

iii) Que totes dos contraparts estiguin íntegrament compreses en la mateixa consolidació, i

iv) Que totes dos contraparts estiguin subjectes a procediments adequats i centralitzats d'avaluació, mesurament i control del risc.

b) Un contracte de derivats extraborsaris subscrit per una contrapart financera amb seu al Principat d'Andorra amb una altra contrapart, si totes dos contraparts formen part del mateix sistema institucional de protecció, mencionat en l'apartat 7 de l'article 79 del Decret pel qual s'aprova el Reglament de desenvolupament de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial de les entitats bancàries i les empreses d'inversió, sempre que es compleixi la condició establerta en l'incís *ii* de la lletra *a* d'aquest apartat;

c) Un contracte de derivats extraborsaris subscrit per una contrapart financera amb seu al Principat d'Andorra amb una contrapart no financera que formi part del mateix grup, sempre que totes dos contraparts estiguin íntegrament compreses en la mateixa consolidació i estiguin subjectes a procediments adequats i centralitzats d'avaluació, mesurament i control del risc, i que aquesta contrapart no financera estigui establerta a la Unió o en el territori d'un tercer país no estat membre de la Unió respecte del qual hi hagi un acte d'execució emès per la Comissió Europea en virtut de l'apartat 2 de l'article 13 del Reglament (UE) núm. 648/2012 que el reconegui com a equivalent, respecte del dit tercer país.

2. A efectes d'aquest article, s'entén que les contraparts estan compreses en la mateixa consolidació quan totes dos estiguin:

a) Subjectes a la mateixa supervisió consolidada, de conformitat amb la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió o, pel que respecta a un grup l'empresa matriu del qual tingui la seu social en un tercer país, a la mateixa supervisió consolidada per part de l'autoritat competent del tercer país i regulada per principis equivalents als de la Llei 35/2018, o bé

b) Compreses en una consolidació de conformitat amb la Llei 30/2007, del 20 de desembre, de la comptabilitat dels empresaris o, pel que respecta a un grup l'empresa matriu del qual tingui la seu social en un tercer país, de conformitat amb les Normes internacionals d'informació financera (NIIF) o una norma equivalent.

Secció segona. *Compensació, notificació i reducció del risc dels derivats extraborsaris*

Article 93. *Obligació de compensació*

1. Les contraparts financeres han de compensar tots els contractes de derivats extraborsaris pertanyents a una categoria de derivats extraborsaris que ha sigut declarada subjecta a l'obligació de compensació de conformitat amb l'apartat 2 de l'article 5 del Reglament (UE) núm. 648/2012, del Parlament Europeu i del Consell, del 4 de juliol del 2012, relatiu als derivats extraborsaris, les entitats de contrapartida central i els registres d'operacions, si els dits contractes compleixen una de les condicions següents:

a) Han sigut subscrits entre una contrapart financera amb seu al Principat d'Andorra que compleixi les condicions del paràgraf segon de l'apartat 1 de l'article 94 i alguna de les contraparts següents:

i) Una contrapart financera d'un estat membre de la UE que compleixi les condicions del paràgraf segon de l'apartat 1 de l'article 4 *bis* del Reglament (UE) núm. 648/2012;

ii) Una contrapart no financera d'un estat membre de la UE que compleixi les condicions del paràgraf segon de l'apartat 1 de l'article 10 del Reglament (UE) núm. 648/2012;

iii) Una contrapart financera o no financera amb seu en un tercer país no estat membre que estaria subjecta a l'obligació de compensació si tingués la seva seu a la UE, sempre que el contracte tingui un efecte directe, important i predictable dins de la Unió Europea d'acord amb les normes tècniques reglamentàries que s'aproven per part de la Comissió Europea en virtut de l'apartat 4 del Reglament (UE) núm. 648/2012.

b) Han sigut subscrits o han sigut objecte de novació en la data a partir de la qual té efecte l'obligació de compensació o amb posterioritat a aquesta data, sempre que, en la data en què han sigut subscrits o han sigut objecte de novació, totes dos contraparts satisfacin els requisits previstos en la lletra a.

2. Sense perjudici de les tècniques de reducció del risc previstes en l'article 96, els contractes de derivats extraborsaris que constitueixin operacions intragrup segons el que està definit en l'article 92 no estan subjectes a l'obligació de compensació.

L'exempció establerta al paràgraf primer solament s'aplica a contractes de derivats extraborsaris subscrits entre dos contraparts pertanyents al mateix grup, però establertes al Principat d'Andorra i en un tercer país, quan la contrapart financera establerta al Principat d'Andorra hagi estat autoritzada a aplicar aquesta exempció per l'AFA en els 30 dies naturals següents a la notificació efectuada, sempre que es compleixin les condicions establertes en l'article 92.

3. Els contractes de derivats extraborsaris que estan subjectes a l'obligació de compensació de conformitat amb l'apartat 1 s'han de compensar en una ECC autoritzada o reconeguda per compensar aquesta categoria de derivats extraborsaris i que figuri en el registre públic de l'AEVM de conformitat amb l'article 6 del Reglament (UE) núm. 648/2012.

A aquest efecte, la contrapart financera s'ha de convertir en membre compensador o en client, o ha d'establir acords de compensació indirectes amb un membre compensador, sempre que aquests acords no incrementin el risc de contrapart i que garanteixin que els actius i les posicions de la contrapart es beneficien d'una protecció d'efecte equivalent a la prevista en els articles 39 i 48 del Reglament (UE) núm. 648/2012.

Article 94. *Contraparts financeres subjectes a l'obligació de compensació*

1. Una contrapart financera que prengui posicions en contractes de derivats extraborsaris pot calcular, cada dotze mesos, la seva posició mitjana agregada a final de mes per als dotze mesos anteriors, de conformitat amb l'apartat 3.

Quan la contrapart financera no calculi les seves posicions o quan el resultat d'aquest càlcul superi qualsevol dels llindars de compensació determinats segons l'apartat 4, la contrapart financera:

a) Ho ha de notificar immediatament a l'AFA i, si escau, ha d'indicar el període utilitzat per al càlcul;

b) Ha d'establir acords de compensació en un termini de quatre mesos a partir de la notificació a què es refereix la lletra a; i

c) Queda subjecta a l'obligació de compensació a què es refereix l'article 93 per a tots els contractes de derivats extraborsaris pertanyents a qualsevol categoria de derivats extraborsaris subjecta a l'obligació de compensació que se subscriu o siguin objecte de

novació transcorreguts més de quatre mesos des de la notificació a què es refereix la lletra a.

2. Una contrapart financera que hagi quedat subjecta a aquesta obligació de conformitat amb el paràgraf segon de l'apartat 1 hi roman subjecta i ha de continuar compensant fins que la contrapart financera esmentada demostrï a l'AFA que la seva posició mitjana agregada a final de mes per als dotze mesos anteriors no supera el llindar de compensació determinat d'acord amb l'apartat 4.

La contrapart financera ha de poder demostrar a l'AFA que el càlcul de la posició mitjana agregada a final de mes per als dotze mesos anteriors no condueix a una infravaloració sistemàtica de la posició.

3. En el càlcul de les posicions a què es refereix l'apartat 1, la contrapart financera hi ha d'incloure tots els contractes de derivats extraborsaris subscrits per aquesta contrapart financera o per altres entitats del grup al qual pertanyi aquesta contrapart financera subscrits amb contraparts establertes en un estat membre de la Unió.

No obstant el que es disposa al paràgraf primer, per als OIC, les posicions a què es refereix l'apartat 1 s'han de calcular per a cada OIC.

Les societats gestores d'OIC que gestionin més d'un OIC han de poder demostrar a l'AFA que el càlcul de posicions per a cada OIC no suposa:

- a) Una infravaloració sistemàtica de les posicions dels OIC que gestionen o de les posicions de la gestora; i
- b) L'elusió de l'obligació de compensació.

4. El ministeri encarregat de les finances pot elaborar el reglament tècnic de regulació que especifiqui els valors dels llindars de compensació.

Article 95. Obligació d'informació

1. Les contraparts financeres han de vetllar perquè els detalls de tot contracte de derivats que hagin subscrit amb una contrapart d'un estat membre de la UE i de tota modificació o resolució del contracte es notifiquin de conformitat amb els apartats 2 a 5 a un registre d'operacions de derivats. Aquests detalls s'han de notificar a tot tardar el dia hàbil següent al de la subscripció, modificació o resolució del contracte.

L'obligació de notificació s'aplica als contractes de derivats que se subscriguin el (D de la data d'entrada en vigor de la Llei de modificació de la Llei 8/2013) de (mes corresponent a D) del 2021 o amb posterioritat.

No obstant el que disposa l'article 92, l'obligació de notificació no s'aplica als contractes de derivats extraborsaris dins del mateix grup quan almenys una de les contraparts sigui una contrapart no financera o si, en cas d'haver estat establerta a la UE, hauria estat considerada una contrapart no financera, sempre que:

- a) Totes dos contraparts estiguin íntegrament compreses a la mateixa consolidació;
- b) Totes dos contraparts estiguin subjectes a procediments adequats i centralitzats d'avaluació, mesurament i control del risc; i
- c) L'empresa matriu no sigui una contrapart financera.

Les contraparts financeres han de notificar a l'AFA la intenció d'aplicar l'exempció a què es refereix el paràgraf tercer. L'exempció és vàlida tret que l'AFA hagi indicat, en el termini de tres mesos a partir de la data de la notificació, que considera que no es compleixen les condicions esmentades en el paràgraf tercer.

2. La societat gestora d'un OIC assumeix la responsabilitat, inclosa la legal, de notificar els detalls dels contractes de derivats extraborsaris dels quals l'OIC sigui contrapart, i també ha de garantir la correcció dels detalls notificats.

3. L'entitat autoritzada responsable de la gestió i representació d'un fons de pensions d'ocupació que, de conformitat amb el dret andorrà, no tingui personalitat jurídica assumeix la responsabilitat, inclosa la legal, de notificar els detalls dels contractes de derivats extraborsaris dels quals aquest fons de pensions d'ocupació sigui contrapart, així com de garantir la correcció dels detalls notificats.

4. Les contraparts financeres que hagin de notificar els detalls dels contractes de derivats han de vetllar perquè no es produeixin repeticions en la notificació d'aquests detalls.

5. Les contraparts financeres que estan subjectes a l'obligació de notificació a què es refereix l'apartat 1 poden delegar aquesta obligació.

6. Les contraparts financeres han de portar un registre de tot contracte de derivats que hagin subscrit i de tota modificació durant almenys els cinc anys següents a la resolució del contracte.

Aquest registre ha de ser accessible en qualsevol moment per l'AFA.

7. En cas que no estigui disponible un registre d'operacions de derivats per consignar les dades d'un contracte de derivats que ha de notificar-se d'acord amb l'apartat 1, les contraparts financeres s'han d'assegurar que aquestes dades es comuniquin a l'AFA.

8. El fet que una contrapart financera comuniqui les dades d'un contracte de derivats al registre d'operacions de derivats, o que una entitat comuniqui aquestes dades en nom d'una contrapart financera, no es considera violació de les restriccions sobre divulgació d'informació que imposi aquest contracte o qualsevol disposició legal, reglamentària o administrativa.

La divulgació d'aquesta informació no implica cap mena de responsabilitat per a l'entitat notificant o per als seus directors o treballadors.

9. En la notificació de qualsevol subscripció, modificació o resolució de contractes de derivats amb contrapart de la UE indicades en l'apartat 1, les contraparts andorranes han de seguir les normes tècniques reglamentàries i d'execució que s'especifiquin d'acord amb els apartats 5 i 6 de l'article 9 del Reglament (UE) núm. 648/2012.

Article 96. Tècniques de reducció del risc aplicables als contractes de derivats extraborsaris no compensats per una ECC

1. Les contraparts financeres que subscriguin un contracte de derivats extraborsaris no compensat per una ECC han de vetllar amb la diligència deguda per la instauració de procediments i mecanismes adequats per mesurar, controlar i reduir el risc operatiu i el risc de crèdit de la contrapart, entre els quals han de figurar, com a mínim, els següents:

a) La confirmació oportuna, per mitjans electrònics, en cas que se'n disposi, dels termes del contracte de derivats extraborsaris pertinent;

b) Processos formalitzats que siguin sòlids, resistents i controlables i que permetin conciliar carteres, gestionar el risc associat i identificar ràpidament litigis entre parts i resoldre'ls, i fer el seguiment del valor dels contractes pendents.

2. Les contraparts financeres han de valorar diàriament a preus de mercat els contractes pendents. Quan les condicions del mercat impedeixin procedir a una valoració a preus de mercat, s'ha d'utilitzar un model fiable i prudent.

3. Les contraparts financeres han de dotar-se de procediments de gestió del risc que requereixin l'intercanvi de garanties oportú, exacte i amb una segregació adequada respecte dels contractes de derivats extraborsaris que se subscriu el (D de la data d'entrada en vigor de la Llei de modificació de la Llei 8/2013) de (mes corresponent a D) del 202Y i amb posterioritat.

4. Les contraparts financeres han de posseir un capital adequat i proporcionat per gestionar el risc no cobert per l'intercanvi apropiat de garanties.

5. El requisit establert en l'apartat 3 no s'aplica a les operacions intragrup previstes en l'article 92 efectuades per contraparts que estiguin establertes al Principat d'Andorra sempre que no hi hagi ni es prevegi que hi haurà cap impediment pràctic o jurídic per a la ràpida transferència de fons propis o el reemborsament de passius entre les contraparts.

6. Les operacions intragrup previstes en les lletres a a c de l'apartat 1 de l'article 92 subscrietes per una contrapart financera establerta al Principat d'Andorra i una contrapart establerta al territori d'un tercer país queden totalment o parcialment exemptes del requisit establert en l'apartat 3, sempre que existeixi una decisió favorable de l'AFA, si es compleixen les condicions següents:

a) Que els procediments de gestió del risc de les contraparts siguin prou fiables, fermes i adaptats al nivell de complexitat de l'operació amb derivats;

b) Que no hi hagi ni es prevegi que hi haurà cap impediment pràctic o jurídic per a la ràpida transferència de fons propis o el reemborsament de passius entre les contraparts.

7. La contrapart de l'operació intragrup que hagi quedat exempta del requisit establert en l'apartat 3 ha de fer pública la informació sobre l'exempció.

8. El ministeri encarregat de les finances pot elaborar:

a) El reglament tècnic de regulació que especifiqui els procediments i mecanismes adequats per mesurar, controlar i reduir el risc operatiu i el risc de crèdit de la contrapart, les condicions de mercat que impedeixin la valoració a preus de mercat i els criteris per a la valoració mitjançant model alternatiu dels contractes pendents.

b) El reglament tècnic de regulació que especifiqui els procediments de gestió del risc, inclosos els nivells i tipus de garantia i els mecanismes de segregació necessaris a què es refereix l'apartat 3, els procediments de supervisió connexos destinats a garantir la validació inicial i contínua d'aquests procediments de gestió del risc, els procediments que han de seguir les contraparts financeres i l'AFA en aplicar les exempcions en virtut de l'apartat 6 i els criteris aplicables a què es refereixen els apartats 5 i 6, amb indicació, en particular, del que cal considerar un impediment pràctic o jurídic per a la ràpida transferència de fons propis i el reemborsament de passius entre les contraparts.

Secció tercera. *Règim sancionador relatiu a les operacions amb derivats financers*

Article 97. Subjectes infractors

Són subjectes autors i responsables de les infraccions les contraparts financeres que porten a terme les accions o omissions tipificades com a infraccions en els articles següents.

Són subjectes autors i/o responsables de la infracció els que exerceixin càrrecs d'administració o direcció general, de dret o de fet, i els responsables de les funcions de control previstes en el punt 19 de l'article 2, de les entitats autores i responsables de la infracció, quan les infraccions siguin imputables a la seva conducta dolosa o negligent.

Cap infracció de les disposicions d'aquest capítol no afecta la validesa d'un contracte de derivats extraborsaris ni la possibilitat que les parts executin els termes d'un contracte de derivats extraborsaris. Cap infracció de les disposicions d'aquest capítol justifica cap reclamació per danys i perjudicis contra una de les parts d'un contracte de derivats extraborsaris.

Article 98. Infraccions molt greus

Es consideren infraccions molt greus les accions o omissions següents:

- a) L'incompliment, quan amb això es posi en risc la solvència o viabilitat de la persona infractora o el seu grup, de les obligacions contingudes en els apartats 1 a 4 de l'article 96.
- b) L'incompliment de les obligacions contingudes en l'article 93, amb caràcter no merament ocasional o aïllat o amb irregularitats substancials.
- c) L'incompliment de les obligacions contingudes en l'article 95, amb caràcter no merament ocasional o aïllat o amb irregularitats substancials.

Article 99. Infraccions greus

Es consideren infraccions greus l'incompliment de les obligacions a què es refereix l'article 98, quan no constitueixin una infracció molt greu.

Article 100. Infraccions lleus

Constitueixen infraccions lleus en relació amb aquest capítol la manca de remissió a l'AFA, dins del termini, de tots els documents, dades o informacions que se li hagin de remetre en l'exercici de les funcions que li siguin assignades, així com falta de col·laboració davant d'actuacions de supervisió de l'AFA, incloent-hi la no compareixença davant d'una citació per a la presa de la declaració, quan aquestes conductes no constitueixin una infracció greu o molt greu d'acord amb el que preveuen els articles 98 i 99.

Així mateix, tenen la consideració d'infraccions lleus l'incompliment de les obligacions derivades d'aquest capítol que no constitueixin una infracció greu o molt greu d'acord amb el que disposen els articles 98 i 99.

Article 101. Procediment sancionador per infraccions en relació amb les operacions amb derivats financers

El procediment sancionador per infraccions en relació amb les operacions amb derivats financers es tramita d'acord amb el que disposa la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997.

Article 102. Sancions per infraccions molt greus

1. En el cas d'incompliments de les obligacions previstes en aquest capítol que constitueixin una infracció molt greu, s'ha d'imposar a l'infractor una de les sancions següents o més:

a) Multa per un import de fins a la més gran de les quantitats següents:

i) En cas de persona jurídica, 2.500.000 euros o el 2,5% del volum de negocis anual total de la persona jurídica segons els últims comptes disponibles aprovats per l'òrgan d'administració.

ii) En cas de persona física, fins a 75.000 euros per a cadascun dels que, pel fet d'exercir càrrecs d'alta direcció o funcions de control, de dret o de fet, siguin responsables de les infraccions.

b) Una amonestació pública al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* amb la publicació de la identitat de l'infractor i la naturalesa de la infracció, tenint en compte les previsions de l'article 22 de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997, o una amonestació privada.

2. Si l'entitat infractora és una matriu o una filial de l'empresa matriu que hagi d'elaborar estats financers consolidats, el volum de negocis total anual aplicable és el que figuri en els últims estats financers consolidats requerits al Principat d'Andorra disponibles.

Article 103. *Sancions per infraccions greus*

En el cas d'incompliments de les obligacions previstes en aquest capítol que constitueixin una infracció greu, s'ha d'imposar a l'infractor una multa per un import de fins a la més gran de les quantitats següents:

a) En cas de persona jurídica, 830.000 euros o el 0,3% del volum de negocis anual total de la persona jurídica segons els últims comptes disponibles aprovats per l'òrgan d'administració.

b) En cas de persona física, fins a 37.500 euros per a cadascun dels que, pel fet d'exercir càrrecs d'alta direcció o funcions de control, de dret o de fet, siguin responsables de les infraccions.

Article 104. *Sancions lleus*

A les infraccions lleus se'ls apliquen les sancions següents:

a) Una sanció administrativa de 3.000 fins a 30.000 euros.

b) Una sanció administrativa de 150 fins a 7.500 euros per a cadascun dels qui, pel fet d'exercir càrrecs d'alta direcció o funcions de control, de dret o de fet, en aquesta entitat, siguin responsables de la infracció.

Article 105. *Criteris de graduació de les sancions*

Els criteris de graduació de les sancions que s'hagin d'imposar a les persones o entitats que hagin comès algun incompliment de les obligacions establertes en aquest capítol en relació amb les operacions en derivats financers són els establerts a l'article 19 de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997.

Article 106. *Normes complementàries del règim sancionador en relació amb les operacions en derivats financers*

Pel que fa al règim de prescripció de les infraccions relacionades amb les obligacions incloses en aquest capítol en relació amb les operacions en derivats financers, així com als procediments associats a l'ingrés de l'import de les sancions associades i a la inscripció i la publicitat de les dites sancions, és aplicable el que s'estableix en el capítol sisè de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997.”

Article 12. Addició d'un capítol setè

S'introdueixen tres seccions a la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, els enunciats de les quals queden redactats en els termes següents:

“Secció primera. Disposicions generals”

“Secció segona. Transparència de les operacions de finançament de valors”

“Secció tercera. Règim sancionador relatiu a les operacions de finançament de valors”

S'afegeixen els articles 107 a 121 al nou capítol setè de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, que queden redactats en els termes següents:

“Capítol setè. Transparència de les operacions de finançament de valors

Secció primera. Disposicions generals

Article 107. Objecte

Aquest capítol estableix normes sobre la transparència de les operacions de finançament de valors (OFV).

Article 108. Àmbit d'aplicació

1. Aquest capítol és aplicable:

a) A tota contrapart financera d'una OFV que estigui establerta:

i) Al Principat d'Andorra;

ii) En un tercer país, si l'OFV s'efectua en el marc de les activitats d'una sucursal al Principat d'Andorra d'aquesta contrapart.

b) A les societats gestores d'OIC i les societats d'inversió, de conformitat amb l'apartat 2 de l'article 4 de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà.

2. L'article 111 no s'aplica:

a) A l'AFA o altres organismes públics del Principat d'Andorra que s'encarreguin de la gestió del deute públic o que intervinguin en aquesta gestió;

b) A les operacions en les quals l'AFA sigui una contrapart.

Article 109. Autoritat competent

L'AFA és l'autoritat administrativa competent per vetllar per l'aplicació de les disposicions establertes en aquest capítol en relació amb les OFV subscrietes per una contrapart financera establerta al Principat d'Andorra.

Les facultats conferides a l'AFA en virtut del que disposen els articles 4 i 4 *bis* de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances són aplicables a les contraparts financeres indicades en la lletra e del punt 47 de l'article 2. Conseqüentment, aquestes contraparts financeres queden obligades a posar a disposició de l'AFA tots els llibres, registres i documents, sigui quin sigui el seu suport, que aquesta última consideri necessaris, inclosos els programes informàtics i els arxius magnètics, òptics o de qualsevol altra classe, incloses les converses telefòniques, quant a les seves actuacions en els mercats de derivats financers.

Article 110. Definicions específiques

A efectes d'aquest capítol s'entén per *sucursal* un centre d'activitat, diferent de la seu central, que forma part d'una contrapart i que no té personalitat jurídica.

Secció segona. Transparència de les operacions de finançament de valors

Article 111. Obligació de notificació i conservació respecte de les OFV

1. Les contraparts financeres en OFV han de notificar les dades de tota OFV que hagin efectuat, així com la seva modificació o finalització, a l'AFA. Les dades de formalització, modificació o finalització de l'operació s'han de notificar amb la freqüència que determini l'AFA.

L'obligació d'informació establerta al paràgraf primer s'aplica a les OFV que:

a) S'hagin formalitzat abans de la data d'aplicació corresponent a la qual fa referència l'apartat 1 de la disposició transitòria quarta, i continuen pendents en aquesta data si:

i) El venciment residual d'aquestes OFV en la data d'aplicació supera els 180 dies, o si

ii) Aquestes OFV tenen un venciment obert i segueixen pendents 180 dies després de la data d'aplicació corresponent a la qual fa referència l'apartat 1 de la disposició transitòria quarta.

b) S'hagin formalitzat en la data d'aplicació corresponent a què fa referència l'apartat 1 de la disposició transitòria quarta, o amb posterioritat.

Les OFV a què fa referència la lletra a del segon paràgraf han de notificar-se dins dels 190 dies següents a la data d'aplicació corresponent a què fa referència l'apartat 1 de la disposició transitòria quarta.

2. Quan un OIC gestionat per una societat gestora sigui la contrapart de l'operació de finançament de valors, correspon a la societat gestora l'obligació de notificació en nom d'aquest OIC.

3. Les contraparts financeres han de conservar constància documental de tota OFV que hagin formalitzat, modificat o finalitzat durant almenys els cinc anys següents a la fi de l'operació.

4. El fet que una contrapart financera comuniqui les dades d'una OFV a l'AFA no es considera violació de les restriccions sobre divulgació d'informació imposades per contracte o per qualsevol disposició legal, reglamentària o administrativa.

5. La divulgació d'aquesta informació no implica cap mena de responsabilitat per a l'entitat notificant o per als seus administradors o treballadors.

6. L'AFA pot elaborar un comunicat tècnic amb les normes tècniques que especifiquin les dades de les notificacions esmentades en l'apartat 1, corresponent als diferents tipus d'OFV, així com el format i la freqüència de les notificacions.

7. Les contraparts financeres han de disposar de procediments interns adequats perquè els seus empleats puguin notificar les infraccions en l'obligació de notificació de les dades de tota OFV.

Secció tercera. Règim sancionador relatiu a les operacions de finançament de valors

Article 112. Subjectes infractors

Són subjectes autors i responsables de les infraccions les contraparts financeres que porten a terme les accions o omissions tipificades com a infraccions en els articles següents.

Són subjectes autors i/o responsables de la infracció els que exerceixin càrrecs d'administració o direcció general, de dret o de fet, i els responsables de les funcions de control previstes en el punt 19 de l'article 2, de les entitats autores i responsables de la infracció, quan les infraccions siguin imputables a la seva conducta dolosa o negligent.

Article 113. Infraccions molt greus

Es considera una infracció molt greu l'incompliment de les obligacions establertes en l'article 111, sobre l'obligació de les contraparts financeres de les OFV de notificar i conservar la informació relativa a aquestes operacions, quan s'hagi posat en risc greu la transparència i la integritat del sistema financer andorrà.

Article 114. Infraccions greus

Es consideren infraccions greus:

a) L'incompliment per part de les contraparts financeres de les OFV de les obligacions de notificació i conservació de la informació relativa a aquestes operacions establertes en els apartats 1 i 3 de l'article 111, quan no constitueixi una infracció molt greu.

b) L'incompliment de l'obligació de disposar dels procediments a què es refereix l'apartat 7 de l'article 111.

c) La manca de remissió a l'AFA, dins del termini, de tots els documents, dades o informacions que se li hagin de remetre en l'exercici de les funcions que li siguin assignades, així com falta de col·laboració davant d'actuacions de supervisió de l'AFA, incloent-hi la no compareixença davant d'una citació per a la presa de la declaració, quan aquesta conducta no constitueixi una infracció molt greu d'acord amb el que preveu l'article 113.

Article 115. Infraccions lleus

Té la consideració d'infracció lleu l'incompliment de les obligacions derivades d'aquest capítol que no constitueixi una infracció greu o molt greu d'acord amb el que disposen els articles 113 i 114.

Article 116. Procediment sancionador per infraccions en relació amb la transparència d'operacions de finançament de valors

El procediment sancionador per infraccions en relació amb les operacions de finançament de valors es tramita d'acord amb el que disposa la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997.

Article 117. Sancions per infraccions molt greus

1. En el cas d'incompliments de les obligacions previstes en aquest capítol que constitueixin una infracció molt greu, s'ha d'imposar a l'infractor una de les sancions següents o més:

a) Multa per un import de fins a la més gran de les quantitats següents:

i) En cas de persona jurídica, 2.500.000 euros o el 2,5% del volum de negocis anual total de la persona jurídica segons els últims comptes disponibles aprovats per l'òrgan d'administració.

ii) En cas de persona física, fins a 75.000 euros per a cadascun dels qui, pel fet d'exercir càrrecs d'alta direcció o funcions de control, de dret o de fet, siguin responsables de les infraccions.

b) Si l'infractor és una entitat operativa del sistema financer, una entitat asseguradora o reasseguradora, la revocació de l'autorització.

c) Una amonestació pública al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* amb la publicació de la identitat de l'infractor i la naturalesa de la infracció, tenint en compte les previsions de l'article 22 de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997, o una amonestació privada.

d) La suspensió de l'exercici del càrrec que ocupi l'infractor, així com la prohibició temporal d'exercir càrrecs d'administració, de direcció o de funcions de control en qualsevol contrapart financera del Principat d'Andorra per un termini no superior a cinc anys. La inhabilitació temporal per exercir càrrecs d'administració, de direcció o funcions de control en una contrapart financera s'ha d'aplicar també a qualsevol altra persona física que es consideri responsable de la infracció.

2. Si l'entitat infractora és una matriu o filial de l'empresa matriu que hagi d'elaborar estats financers consolidats, el volum de negocis total anual aplicable és el que figuri en els últims estats financers consolidats requerits al Principat d'Andorra disponibles.

Article 118. Sancions per infraccions greus

En el cas d'incompliments de les obligacions previstes en aquest capítol que constitueixin una infracció greu, s'ha d'imposar a l'infractor una multa per un import de fins a la quantitat més gran de les següents:

a) En cas de persona jurídica, 830.000 euros o el 0,3% del volum de negocis anual total de la persona jurídica segons els últims comptes disponibles aprovats per l'òrgan d'administració.

b) En cas de persona física, fins a 37.500 euros per a cadascun dels qui, pel fet d'exercir càrrecs d'alta direcció o funcions de control, de dret o de fet, siguin responsables de les infraccions.

Article 119. Sancions lleus

A les infraccions lleus se'ls apliquen les sancions següents: a) En cas de persona jurídica, una sanció administrativa de 3.000 fins a 30.000 euros.

b) En cas de persona física, una sanció administrativa de 150 fins a 7.500 euros per a cadascun dels qui, pel fet d'exercir càrrecs d'alta direcció o funcions de control, de dret o de fet, en aquesta entitat, siguin responsables de la infracció.

Article 120. Criteris de graduació de les sancions

Els criteris de graduació de les sancions que s'hagin d'imposar a les persones o entitats que hagin comès algun incompliment de les obligacions establertes en aquest capítol en relació amb les operacions en derivats financers són els establerts a l'article 19 de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997.

Article 121. Normes complementàries del règim sancionador en relació amb operacions de finançament de valors

Pel que fa al règim de prescripció de les infraccions relacionades amb les obligacions incloses en aquest capítol en relació amb les operacions de finançament de valors, així com als procediments associats a l'ingrés de l'import de les sancions associades i a la inscripció i la publicitat de les dites sancions, és aplicable el que s'estableix en el capítol sisè de la Llei de regulació del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997."

Article 13. *Adició de dos noves disposicions transitòries*

S'afegeixen dos noves disposicions transitòries, quarta i cinquena, a la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, que queden redactades en els termes següents:

"Disposició transitòria quarta

1. El requisit de notificació respecte de les OFV establert en l'apartat 1 de l'article 111 s'ha d'aplicar divuit mesos després de la data d'aprovació del comunicat tècnic de l'AFA referenciat en l'apartat 6 de l'article 111.
2. Els apartats 1 *bis* i 2 *bis* de l'article 81 i l'article 81 *bis* d'aquesta Llei s'han d'aplicar en un termini màxim de sis mesos a comptar des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.

"Disposició transitòria cinquena

1. Si un índex de referència preexistent al Principat d'Andorra no es troba inscrit en el Registre d'Administradors i Índex de Referència de l'Autoritat Europea de Valors i Mercats, però la cessació d'aquest índex donaria lloc a una causa de força major, frustraria o d'alguna altra manera infringiria les condicions de qualsevol contracte financer o instrument financer o les regles de qualsevol OIC que utilitzi aquest índex com a referència, l'AFA pot autoritzar la utilització, temporal o fins al seu venciment o liquidació, d'aquest índex de manera excepcional per als contractes, instruments o OIC preexistents a la data d'entrada en vigor d'aquesta Llei. Aquesta sol·licitud s'ha de presentar en un termini màxim de tres mesos des de l'entrada en vigor de la Llei. Cap instrument financer, contracte financer, prospecte complet o informe periòdic d'OIC no pot afegir una referència a aquest índex de referència preexistent després de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.
2. Les entitats operatives del sistema financer, així com les societats d'inversió que no hagin designat una societat gestora d'OIC, tal com preveu l'apartat 4 de l'article 18 de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà,

únicament poden utilitzar un índex de referència elaborat per un administrador radicat en un tercer país no estat membre de la UE no inclòs en el Registre d'Administradors i Índex de Referència de l'AEVM per als instruments financers o contractes financers o per mesurar la rendibilitat d'una OIC que ja facin referència a aquest índex, o que afegixen una referència a aquest índex abans del 31 de desembre del 2023. El ministeri encarregat de les finances pot prorrogar aquesta disposició transitòria fins al 31 de desembre del 2025 si la utilització continuada dels índexs de referència de tercers països no estats membres de la UE es veu obstaculitzada de manera significativa o suposaria una amenaça a l'estabilitat financera.

3. Les entitats operatives del sistema financer, així com les societats d'inversió que no hagin designat una societat gestora d'OIC, tal com preveu l'apartat 4 de l'article 18 de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà, han de disposar de plans documentats que especifiquin les mesures que prendrien si l'índex de referència que utilitzen variés de forma important o deixés d'elaborar-se, com a molt tard el en un termini màxim de dotze mesos a comptar des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei.”

Disposició final primera. Modificació de la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà

S'introdueixen les modificacions següents a la Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà.

1. S'introdueixen els punts 17 a 21 al títol preliminar de definicions, que queden redactats de la manera següent:

“Títol preliminar. Definicions

A efectes d'aquesta Llei, s'entén per:

[...]

17. *Operació de finançament de valors o OFV*: una operació de finançament de valors tal com està definida al punt 32 de l'article 2 de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera.

18. *Permuta de rendiment total*: un contracte de derivats definit en el punt 11 *ter* de l'article 2 de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercat i els acords de garantia financera, en el qual una contrapart transfereix el rendiment econòmic total, inclosos els ingressos per interessos i comissions, els guanys i pèrdues pels moviments de preus, i les pèrdues de crèdit, d'una obligació de referència a una altra contrapart.

19. *Índex*: tota xifra tal com es defineix en el punt 50 de l'article 2 de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercats i els acords de garantia financera.

20. *Índex de referència*: tot índex tal com es defineix en el punt 51 de l'article 2 de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de

les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercats i els acords de garantia financera.

21. *Utilització d'índex de referència*: l'ús d'un índex de referència tal com el que es preveu en la lletra e del punt 52 de l'article 2 de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercats i els acords de garantia financera.”

2. Es modifica l'apartat 1 de l'article 56, que queda redactat de la manera següent:

“Article 56. Prospecte complet i prospecte simplificat

1. El prospecte complet i els seus documents annexos han de contenir la informació establerta en l'annex I d'aquesta Llei i l'altra informació necessària perquè els inversors puguin fer-se una opinió de la inversió que se'ls proposa i, particularment, sobre els riscos que hi són inherents. En particular, el prospecte complet ha d'incloure una explicació clara i fàcilment comprensible sobre el perfil de risc de l'OIC, si es recorre a operacions de finançament de valors i permutes de rendiment total, indicant clarament si s'utilitzen aquestes operacions i instruments. A aquest efecte, el prospecte complet ha d'estar estructurat i redactat de manera que pugui ser entès pel tipus d'inversor al qual va dirigit.

[...]”

3. S'afegeix a la Llei una disposició transitòria segona, que queda redactada de la manera següent:

“Disposició transitòria segona

1. Les societats gestores d'OIC, així com les societats d'inversió que no hagin designat una societat gestora d'OIC, tal com preveu l'apartat 4 de l'article 18, han d'adaptar el contingut mínim dels informes periòdics referenciat en l'annex II, així com el contingut del prospecte complet referenciat en l'annex I, per informar de les OFV i de les permutes de rendiment total d'acord amb el calendari següent:

a) El contingut del prospecte complet, com a molt tard, dins els divuit mesos següents a l'entrada en vigor de la present Llei.

b) El contingut dels informes periòdics, com a molt tard, dins els dotze mesos següents a l'entrada en vigor de la present Llei.

2. Les societats gestores d'OIC, així com les societats d'inversió que no hagin designat una societat gestora d'OIC, tal com preveu l'apartat 4 de l'article 18, han d'adaptar el contingut mínim del prospecte complet referenciat en l'annex I per informar de la utilització d'índex de referència, a partir dels divuit mesos següents a l'entrada en vigor de la present Llei. En relació amb els prospectes complets aprovats abans dels divuit mesos següents a l'entrada en vigor de la present Llei, els documents de base s'han d'actualitzar quan es faci qualsevol modificació de prospecte complet, o com a molt tard, en els primers dotze mesos següents a aquesta data.”

4. Es modifica la secció corresponent a “Informació sobre les inversions” de l'annex I, “Contingut mínim del prospecte complet”, que queda redactada de la manera següent:

“Informació sobre les inversions

- Definició dels objectius de l'OIC (índex de referència, rendibilitat absoluta assegurada, etc.).
- Política d'inversions de l'OIC i, si escau, dels seus compartiments: categories d'actius financers en què es pot invertir indicant límits d'aquesta política d'inversió i possibilitats d'endeutament susceptibles de ser utilitzades per a la gestió de l'OIC.
- Identificació de si s'autoritzen operacions amb instruments derivats, indicant si la inversió té objectius de cobertura o especulatius, així com les possibles repercussions de la utilització dels instruments esmentats derivats en el perfil de risc i en el grau de palanquejament.
- Descripció general de les OFV i les permutes de rendiment total a les quals recorre l'organisme d'inversió col·lectiva i justificació del recurs a aquestes permutes.
- Dades generals que han de notificar-se en relació amb cada tipus d'OFV i permuta de rendiment total:
 - tipus d'actius que en poden ser objecte;
 - percentatge màxim d'actius gestionats que en poden ser objecte;
 - percentatge previst d'actius gestionats que en seran objecte.
- Criteris utilitzats per seleccionar les contraparts (entre els quals forma jurídica, país d'origen i qualificació creditícia mínima).
- Garanties reals acceptables: descripció de les garanties reals acceptables amb referència als tipus d'actius, l'emissor, el venciment i la liquiditat, així com les polítiques en matèria de diversificació i correlació de les garanties reals.
- Valoració de les garanties reals: descripció de la metodologia de valoració de les garanties reals emprada i la seva justificació, i indicació de si s'efectua una valoració diària a preus de mercat i s'apliquen marges de variació diaris.
- Gestió del risc: descripció dels riscos vinculats a les OFV i de permutes de rendiment total, així com dels riscos vinculats a la gestió de les garanties reals, com ara els riscos operatiu, de liquiditat, de contrapart, de custòdia i jurídic, així com, si escau, els riscos derivats de reutilitzar-les.
- Especificació de la forma en què es custodien els actius utilitzats en les OFV i de permutes de rendiment total, i les garanties reals rebudes (per exemple, mitjançant un custodi de l'OIC).
- Especificació de qualssevol restriccions (reglamentàries o per iniciativa pròpia) de la reutilització d'una garantia.
- Mesures sobre distribució dels rendiments generats per les operacions de finançament de valors i permutes de rendiment total: descripció de les proporcions d'ingressos generats per aquestes operacions que reverteixen en l'OIC i de les despeses i les taxes atribuïdes al gestor o a tercers (per exemple, l'agent prestador). El prospecte o la informació que es comuniquin als inversors han d'indicar també si aquests últims són parts relacionades amb el gestor.

- Perfil de risc de l'OIC fent esment exprés del nivell de volatilitat. Cal declarar expressament els casos en què el valor liquidatiu de l'OIC pugui presentar una alta volatilitat a causa de la composició de la seva cartera o de les seves tècniques de gestió de carteres.

- Breu exposició de la valoració dels actius: indicació del mètode de comptabilització dels interessos de la renda fixa.”

4. Es modifica la secció corresponent a “Informació adicional” de l'annex I, “Contingut mínim del prospecte complet”, que queda redactada de la manera següent:

“Informació adicional

- Declaració en què s'indiqui on poden ser consultats el prospecte i els informes trimestrals de l'OIC.

- Autoritat supervisora.

- Indicació d'un punt de contacte (persona o servei, horaris, etc.) en el qual poden obtenir-se, si escau, aclariments suplementaris.

- Circumstàncies en què la liquidació de l'OIC pot decidir-se i modalitats de liquidació, en especial quant als drets dels partícips.

- Indicació sobre les societats d'assessoria o els assessors d'inversió externa, sempre que el recurs als seus serveis estigui previst mitjançant contracte i retribuït mitjançant deducció dels actius de l'OIC. S'ha d'indicar la identitat o la raó social de la societat o el nom de l'assessor.

- Informació clara i destacada que indiqui si l'índex de referència de l'OIC està elaborat per un administrador inscrit en el Registre d'Administradors i Índex de Referència de l'AEVM en els casos en què un OIC tingui una estratègia d'inversió que repliqui un índex o una combinació d'índexs de referència, ja sigui sintèticament o mitjançant la inversió en els valors que el componen, o quan els beneficis que pugui obtenir un inversor de l'OIC estiguin basats en algorismes que estan vinculats al rendiment, o a la realització de canvis en el valor o altres condicions, d'aquest índex o combinació d'índexs de referència, o bé en el cas que la política d'inversió de l'OIC especifiqui limitacions a l'assignació d'actius de la cartera de l'OIC en relació amb un índex o una combinació d'índexs de referència.

- Altres informacions que puguin ser útils per informar correctament l'inversor, perquè pugui prendre les decisions d'inversió amb coneixement de causa.

- Data de la darrera actualització del prospecte.”

5. Es modifica l'apartat 1 de la secció corresponent a “Dades relatives a la gestió” de l'annex II, “Contingut mínim dels informes”, que queda redactat de la manera següent:

“Dades relatives a la gestió

1. Les dades relatives a la gestió aporten informació relativa al desenvolupament de la gestió per part de la societat gestora i els criteris seguits a l'hora d'aplicar la política d'inversions (inversió en derivats a l'efecte de cobertura o d'especulació; inversió en mercats reglamentats o no; per a les inversions en actius emesos o gestionats per entitats vinculades, recurs a operacions de finançament de valors i permutes de rendiment total, es donaran els detalls corresponents, etc.).”

6. Es modifica l'apartat 4 de la secció corresponent a "Dades relatives als resultats de la gestió" de l'annex II, en què s'afegeixen els punts següents:

"Dades relatives als resultats de la gestió"

[...]

4. Pel que fa al comportament de l'OIC, es facilitaran les dades següents:

[...]

- Import dels valors i les matèries primeres en préstec, expressat en percentatge sobre el total d'actius susceptibles de préstec definits a exclusió de l'efectiu i actius equivalents.

- Import dels actius compromesos en cada tipus d'OFV i de permuta de rendiment total, expressat com a valor absolut (en la moneda de l'organisme d'inversió col·lectiva) i en percentatge sobre els actius gestionats per l'organisme d'inversió col·lectiva.

- Dades relatives a la concentració en operacions de finançament de valors:

- Els deu principals emissors de garantia real en totes les operacions de finançament de valors i de permutes de rendiment total (desglossades per volums dels valors i matèries primeres de garanties reals rebuts per nom d'emissor).

- Les deu principals contraparts de cada tipus d'OFV i de permutes de rendiment total per separat (nom de la contrapart i volum brut de les operacions pendents).

- Dades de transacció agregades corresponents a cada tipus d'OFV i de permutes de rendiment total, que han de desglossar-se per separat segons les categories següents:

- Tipus i qualitat de la garantia real.

- Perfil de venciment de la garantia real, desglossat segons els períodes de venciment següents: menys d'un dia, entre un dia i una setmana, entre una setmana i un mes, entre un mes i tres mesos, entre tres mesos i un any, més d'un any, venciment obert.

- Moneda de la garantia real.

- Perfil de venciment de les operacions de finançament de valors i de permutes de rendiment total, desglossades segons els períodes de venciment següents: menys d'un dia, entre un dia i una setmana, entre una setmana i un mes, entre un mes i tres mesos, entre tres mesos i un any, més d'un any, operacions obertes.

- País en el qual s'hagin establert les contraparts.

- Liquidació i compensació (per exemple, tripartida, entitat de contrapartida central, bilateral).

- Dades de transacció agregades corresponents a cada tipus d'OFV i de permutes de rendiment total, que han de desglossar-se per separat segons les categories següents:

- Percentatge de la garantia real rebuda que es reutilitza, en comparació amb l'import màxim especificat en el prospecte o en la informació als inversors.

- Rendiment per a l'organisme d'inversió col·lectiva de la reinversió de la garantia en efectiu.

- Custòdia de les garanties reals rebudes per l'organisme d'inversió col·lectiva en el marc d'operacions de finançament de valors i de permutes de rendiment total: nombre i noms dels custodis i import dels actius de garantia custodiats per cadascun d'ells.

- Custòdia de les garanties reals concedides per l'organisme d'inversió col·lectiva en el marc d'operacions de finançament de valors i de permutes de rendiment total:

- Percentatge de les garanties reals mantingut en comptes separats o en comptes conjunts, o en qualssevol altres comptes.
- Dades sobre el rendiment i el cost de cada tipus d'OFV i de permutes de rendiment total, desglossades entre l'organisme d'inversió col·lectiva, el gestor de l'organisme d'inversió col·lectiva i tercers (per exemple, l'agent prestador), en termes absoluts i en percentatge del rendiment total generat per aquesta mena d'operacions de finançament de valors i de permutes de rendiment total.”

7. Es modifica l'apartat 2 de la secció corresponent a “Fets rellevants” de l'annex II, que queda redactat de la manera següent:

“Fets rellevants

[...]

2. S'entén per *fets rellevants*, entre d'altres:

- El reembossament de més del 20% del patrimoni.
- Els casos en què s'hagin superat els límits d'inversions establerts en el reglament.
- Tota operació d'endeutament, des del moment en què impliqui que les obligacions enfront de tercers excedeixin el 5% del patrimoni de l'OIC.
- La substitució de la societat gestora o del dipositari, així com els canvis que es produeixin en el control de la primera. - Totes les decisions que donin lloc a l'obligació d'actualitzar els elements essencials del prospecte.

En els casos en què, per les característiques de l'OIC, les informacions enunciatades en aquest annex no siguin procedents, s'ha de fer constar aquesta circumstància.”

Disposició final segona. Modificació de la Llei del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997

S'introdueixen les modificacions següents a la Llei del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997.

1. S'afegeixen les lletres *k bis* i *k ter* a l'article 16 de la Llei del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997, que queden redactades de la manera següent:

“*k bis*) L'ús no merament ocasional o aïllat d'índexs de referència per part de les entitats operatives del sistema financer amb incompliment de l'obligació establerta a l'apartat 1 de l'article 15 *bis* de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercats i els acords de garantia financera.

k ter) L'incompliment del deure d'elaborar i conservar per escrit plans per a la modificació o substitució d'índexs de referència tal com s'estableix en l'apartat 3 de l'article 15 *bis* de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits organitzatius i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció de l'inversor, l'abús de mercats i els acords de garantia financera.”

2. S'afegeix la lletra *i* a l'apartat 2 de l'article 18 de la Llei del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997, que queda redactada de la manera següent:

“i) exigir la restitució dels guanys obtinguts o les pèrdues evitades gràcies a la infracció, quan es puguin determinar.”

Disposició final tercera

En el termini màxim d'un any des de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, s'ha de publicar al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra el text consolidat que inclogui les modificacions introduïdes fins a l'actualitat en aquesta Llei i les disposicions complementàries de les lleis següents:

- Llei 10/2008, del 12 de juny, de regulació dels organismes d'inversió col·lectiva de dret andorrà.
- Llei del règim disciplinari del sistema financer, del 27 de novembre de 1997.

Disposició final quarta

Es faculta el Govern per redactar, adaptar o actualitzar, segons escaigui, els reglaments necessaris per aplicar aquesta Llei. En particular, el Govern ha de dictar el reglament de desenvolupament general de la Llei.

Disposició final cinquena

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 11 de maig del 2022, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 9 de maig del 2022, sota el títol **Projecte de llei de modificació de la Llei 17/2013, del 10 d'octubre, sobre la introducció de l'euro en el marc de l'Acord monetari signat entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei i procedir a la seva tramitació com a tal.
2. D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 1 de juny del 2022, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de maig del 2022

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

Projecte de Llei de modificació de la Llei 17/2013, del 10 d'octubre, sobre la introducció de l'euro en el marc de l'Acord monetari signat entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea

Exposició de motius

El 29 de juny del 2011 es va signar l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea, que va entrar en vigor l'1 d'abril del 2012. Aquest Acord dona el dret a Andorra d'utilitzar l'euro com a moneda oficial i d'encunyar una certa quantitat d'euros andorrans a partir del 2014. Mitjançant l'Acord monetari, Andorra es va comprometre a reprendre el cabal de la UE relatiu a la prevenció del blanqueig de capitals, la prevenció del frau i de la falsificació, normes sobre els bitllets i les monedes d'euro, legislació en matèria bancària i financera, i legislació sobre recopilació d'informació estadística. La normativa en qüestió s'implementa a Andorra segons els terminis acordats entre Andorra i la UE en el marc del Comitè Mixt existent a aquest efecte. En aquest òrgan, amb caràcter anual, se celebra una reunió entre membres de la delegació andorrana i l'europea la finalitat de la qual es fonamenta a supervisar quin és l'estat de transposició dels actes normatius que formen l'annex de l'Acord monetari, així com l'aprovació dels terminis de transposició i l'adequació dels nous actes que s'hi van integrant.

En aquest sentit, mitjançant la Decisió de la Comissió del 6 de març del 2014 per la qual s'actualitza l'annex de l'Acord monetari entre la Unió Europea i el Principat d'Andorra (2014/C 73/04), es va incloure la Decisió del Banc Central Europeu BCE/2013/10, del 19 d'abril del 2013, sobre les denominacions, les especificacions, la reproducció, el bescanvi i la retirada dels bitllets d'euro. Aquest acte legal es va transposar mitjançant, d'una banda, l'aprovació, per part del Consell General, de la Llei 17/2013, del 10 d'octubre, sobre la introducció de l'euro en el marc de l'Acord monetari signat entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea, i, d'altra banda, l'aprovació, per part del Govern, del Decret pel qual s'aprova el Reglament que desenvolupa la Llei 17/2013, del 10 d'octubre, sobre la introducció de l'euro en el marc de l'Acord monetari signat entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea.

Així mateix, amb data 4 de juliol del 2018 es va publicar al BOPA la Llei 12/2018, del 31 de maig, de modificació de la Llei 10/2013, del 23 de maig, de l'Institut Nacional Andorrà de Finances (INAF). Amb aquesta norma, entre altres aspectes, es va modificar la denominació d'aquest organisme de supervisió i control. A partir d'aquest moment, l'INAF es passa a anomenar AFA (Autoritat Financera Andorrana). Aquesta modificació va implicar l'actualització de la llei de l'euro i del seu reglament de desenvolupament, atès que calia adaptar les referències que es feia a aquest organisme de conformitat amb la seva nova denominació.

Posteriorment, mitjançant la Decisió (UE) 2020/36 de la Comissió, del 15 de gener del 2020, per la qual es modifica l'annex de l'Acord monetari entre la Unió Europea i el Principat d'Andorra, s'ha inclòs al referit annex la Decisió (UE) 2019/669 del Banc Central Europeu, del 4 d'abril del 2019, per la qual es modifica la Decisió BCE/2013/10 sobre les denominacions, les especificacions, la reproducció, el bescanvi i la retirada dels bitllets d'euro.

Consegüentment, aquesta Llei de modificació de la Llei 17/2013, del 10 d'octubre, sobre la introducció de l'euro en el marc de l'Acord monetari signat entre el Principat d'Andorra i la

Unió Europea té com a finalitat adaptar l'ordenament jurídic andorrà als canvis normatius que s'imposen en l'àmbit de la Unió Europea.

Es tracta de modificacions que afecten principalment el redactat dels articles 25, 30 i 52. En concret, la modificació de l'article 25 incorpora els canvis duts a terme pel Banc Central Europeu en relació amb la segona sèrie de bitllets d'euro, que exclou els bitllets de la denominació de cinc-cents (500) euros.

Les modificacions als articles 30 i 52, referents al bescanvi de bitllets d'euro autèntics deteriorats i a la taxa de tractament de bitllets, respectivament, doten de més concreció el contingut d'ambdós preceptes.

Per altra banda, s'introdueixen per mitjà de la disposició final tercera tres modificacions de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió. En concret, el primer canvi es duu a terme per poder fer efectiva la transposició del Reglament (UE) 2019/630 del Parlament Europeu i del Consell, del 17 d'abril del 2019, pel qual es modifica el Reglament (UE) núm. 575/2013, respecte a la cobertura mínima de pèrdues derivades d'exposicions dubtoses (que es preveu transposar majoritàriament mitjançant la modificació del Reglament de desenvolupament de la Llei 35/2018). En aquest sentit, cal introduir l'obligatorietat de deducció de la insuficiència de cobertura d'exposicions dubtoses dels fons propis regulatoris, afegint una nova lletra / a l'apartat 1 de l'article 30, en què es regulen precisament les deduccions en els elements del capital de nivell 1 ordinari, així com modificar l'especificació del càlcul del valor d'exposició, previst en l'article 65 de la Llei 35/2018, perquè tingui en compte aquestes insuficiències de cobertura d'exposicions dubtoses. La segona modificació consisteix en la introducció del requisit d'un rati de palanquejament mínim del 3% a l'article 46 sobre requisits de fons propis per tal d'equiparar els requisits de fons propis de les entitats bancàries i empreses d'inversió andorranes als estàndards europeus. Per últim, la tercera modificació consisteix en la introducció del requisit de finançament estable, pel qual les entitats han de disposar d'un finançament estable disponible per cobrir el 100% del finançament estable requerit.

Aquesta disposició final tercera també inclou correccions d'errates i errors de referències de la transposició inicial de la Directiva 2013/36/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 26 de juny del 2013, relativa a l'accés a l'activitat de les entitats de crèdit i a la supervisió prudencial de les entitats de crèdit i les empreses d'inversió, així com del Reglament (UE) núm. 575/2013, del Parlament Europeu i del Consell, del 26 de juny del 2013, sobre els requisits prudencials de les entitats de crèdit i les empreses d'inversió, pel qual es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012.

Cal tenir en compte que la transposició d'aquest Reglament, i per extensió, la modificació del Reglament de desenvolupament de la Llei 35/2018, deriven de les obligacions d'actualització i transposició de normativa europea que es desprenen de l'Acord monetari signat entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea.

Finalment, s'introdueixen per mitjà de la disposició final quarta les modificacions a la Llei 14/2017, del 22 de juny, de prevenció i lluita contra el blanqueig de diners o valors i el finançament del terrorisme, a l'efecte d'incorporar a l'ordenament jurídic andorrà les disposicions del Reglament (UE) 2018/1672 del Parlament Europeu i del Consell del 23 d'octubre del 2018, relatiu als controls d'entrada o sortida d'efectiu de la Unió i pel qual es

deroga el Reglament (CE) núm. 1889/2005 (Reglament 2018/1672). El conjunt de les modificacions s'estructuren en 7 punts que modifiquen els capítols primer i vuitè de la llei.

En primer lloc, s'amplia la definició de "diners en efectiu" i s'incorporen les definicions de "portador" i de "diners en efectiu no acompanyats".

En segon lloc, es regula amb més detall el règim de declaració dels diners en efectiu acompanyats per part dels portadors d'una suma de diners en efectiu igual o superior a 10.000 euros o el seu contravalor en moneda estrangera que entrin o surtin del Principat d'Andorra.

En tercer lloc, es regula específicament l'obligació d'informar de les entrades o sortides del Principat d'Andorra d'un import de diners en efectiu no acompanyats igual o superior a 10.000 euros o el seu contravalor en moneda estrangera.

En quart lloc, s'amplien les facultats de control i d'inspecció del Cos de Duana per tal de comprovar el compliment de l'obligació de declarar els diners en efectiu acompanyats i d'informar dels diners en efectiu no acompanyats.

En cinquè lloc, es regula amb detall el règim d'intervenció temporal de diners en efectiu quan no s'hagi complert amb l'obligació de declarar els diners en efectiu acompanyats o d'informar dels diners en efectiu no acompanyats o quan existeixin sospites de que els diners en efectiu, independentment del seu import, estiguin vinculats amb el blanqueig de diners o valors, els seus delictes subjacents, o amb el finançament del terrorisme.

En sisè lloc, es modifica el règim del registre i tractament de la informació obtinguda pel Cos de Duana, així com la tramesa i posada a disposició d'aquesta informació a la UIFAND i a la Policia.

Per últim, es modifica el règim sancionador ampliat als incompliments de l'obligació d'informar dels diners en efectiu no acompanyats.

Capítol únic. *Modificació de la Llei 17/2013, del 10 d'octubre, sobre la introducció de l'euro en el marc de l'Acord monetari signat entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea*

Article 1. *Modificació de l'article 25 de la Llei 17/2013*

Es modifica l'article 25 de la Llei 17/2013, el qual queda redactat de la manera següent:

"Article 25. *Denominacions i requisits dels bitllets d'euro*

Els bitllets d'euro de la primera sèrie han d'incloure set denominacions d'entre cinc (5) euros i cinc-cents (500) euros. Els bitllets d'euro de la segona sèrie han d'incloure sis denominacions d'entre cinc (5) euros i dos-cents (200) euros. Tots els bitllets d'euro han de representar el tema "Anys i estils d'Europa", amb els requisits bàsics determinats al reglament que desenvolupa aquesta llei."

Article 2. *Modificació de l'article 30 de la Llei 17/2013.*

Es numera amb un 1 el primer paràgraf de l'article 30 i es crea un nou apartat segon a l'article 30 de la Llei 17/2013, el qual queda redactat de la manera següent:

“Article 30. Bescanvi de bitllets d’euro autèntics deteriorats

1. L’AFA pot bescanviar, prèvia demanda, bitllets d’euro autèntics deteriorats, amb les condicions establertes al reglament que desenvolupa aquesta Llei i les decisions rellevants del Consell de Govern a les quals es refereix l’article 31, quan:

- a) Es presenti més del 50% del bitllet d’euro; o
- b) Es presenti el 50% o menys del bitllet d’euro, si el sol·licitant prova que les parts que manquen han estat destruïdes.

2. L’AFA pot bescanviar mitjançant l’entrega d’efectiu pel valor dels bitllets en qualsevol denominació, mitjançant la transferència del valor dels bitllets a un compte bancari del sol·licitant que pugui identificar-se de forma inequívoca mitjançant un número internacional de compte bancari (IBAN), de conformitat amb la definició de l’article 2, apartat 12, del Reglament relatiu a normes aplicables als proveïdors de serveis de pagaments; principalment, mesures per facilitar l’automatització de pagaments transfronterers entre el Principat d’Andorra i els estats membres de la Unió Europea, així com els requisits tècnics per a les transferències i domiciliacions de pagaments en euros en el marc de la zona única de pagaments en euros.”

Article 3. Modificació de l’article 52 de la Llei 17/2013.

Es modifica l’apartat segon de l’article 52 de la Llei 17/2013, el qual queda redactat de la manera següent:

“2. L’AFA carrega a les entitats que manegen efectiu una taxa quan demanin a l’AFA, d’acord amb l’article 30, que bescanviï bitllets d’euro autèntics que han estat deteriorats per aparells antiroboratori. Aquesta taxa és aplicable independentment de si el bescanvi es duu a terme en efectiu o mitjançant transferència del valor dels bitllets a un compte.”

Disposició final primera. Desenvolupament reglamentari

S’habilita el Govern per tal de desenvolupar reglamentàriament les disposicions d’aquesta Llei que així ho requereixin.

Disposició final segona. Publicitat de textos consolidats

S’encomana al Govern, en els termes previstos a l’article 116 del Reglament del Consell General, que, en el termini d’un any des de l’entrada en vigor d’aquesta Llei, presenti al Consell General el projecte de consolidació de la Llei 17/2013 del 10 d’octubre, sobre la introducció de l’euro en el marc de l’Acord monetari signat entre el Principat d’Andorra i la Unió Europea, de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d’entitats bancàries i empreses d’inversió, integrant la legislació vigent sobre la matèria regulada, i de la Llei 14/2017, del 22 de juny, de prevenció i lluita contra el blanqueig de diners o valors i el finançament del terrorisme.

Disposició final tercera. Modificació de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió

1. Es modifica el primer incís de la lletra *a* de l'article 1 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió, que queda redactada de la manera següent:

“Article 1. Objecte

Aquesta Llei estableix normes en matèria de:

a) els requisits prudencials generals que les entitats bancàries i les empreses d'inversió han de complir en relació amb:

i) els requisits de fons propis relatius a elements plenament quantificables, uniformes i normalitzats del risc de crèdit, del risc de mercat, del risc operatiu, del risc de liquidació i de palanquejament.”

2. Es modifiquen els punts 47 i 68 de l'apartat 1 de l'article 3 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió, que queden redactats de la manera següent:

“Article 3. Definicions

1. Als efectes d'aquesta Llei, s'apliquen les definicions següents:

[...]

47) “Patrocinadora” és una entitat bancària o una entitat financera d'inversió, ubicada o no al Principat d'Andorra, diferent d'una entitat originadora, que:

a) Estableix i gestiona un programa de pagarés de titulització o un altre esquema de titulització mitjançant el qual s'adquireixen exposicions d'entitats terceres; o

b) Estableix un programa de pagarés de titulització o una altra titulització que adquireix exposicions d'entitats terceres i delega la gestió quotidiana de la cartera activa aparellada a aquesta titulització en un ens autoritzat per exercir aquest tipus d'activitat.

[...]

68) “Vehicle especialitzat en titulització” o “SSPE” (per les sigles en anglès) és una societat, un fideïcomís o una altra entitat, diferent d'una originadora o una patrocinadora, organitzat per dur a terme una o més titulitzacions, les activitats del qual es limiten a la consecució d'aquest objectiu, i l'estructura del qual pretén aïllar les seves obligacions de les de l'entitat originadora.”

3. Es modifiquen els apartats 1 i 2 de l'article 9 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió, que queden redactats de la manera següent:

“Article 9. Aplicació dels requisits sobre una base consolidada

1. Les entitats matriu amb domicili social al Principat d'Andorra han de complir amb les obligacions establertes als capítols segon a quart, setè i vuitè del títol III, sobre la base de la seva situació consolidada. Les entitats matriu i les seves filials han d'establir una estructura organitzativa adequada i mecanismes de control intern adequats per garantir que les dades necessàries per a la consolidació són degudament processades i enviades. En

particular, han de garantir que les filials que no estan subjectes a aquesta Llei i al reglament d'aplicació, apliquin sistemes, procediments i mecanismes per garantir una adequada consolidació.

2. Les entitats controlades per una societat financera de cartera matriu o bé per una societat financer mixta de cartera matriu amb domicili social al Principat d'Andorra han de complir amb les obligacions establertes als capítols segona a quart, setè i vuitè del títol III, sobre la base de la situació financera consolidada d'aquesta societat financera de cartera o societat financera mixta de cartera.”

4. S'afegeix la lletra / a l'apartat 1 de l'article 30 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió, que queda redactada de la manera següent:

“Article 30. *Deduccions en els elements del capital de nivell 1 ordinari*

1. Les entitats han de deduir del capital de nivell 1 ordinari, subjecte al que es determini reglamentàriament en relació amb el mètode de càlcul, límits i les exempcions aplicables, els conceptes següents:

[...]

l) L'import aplicable corresponent a la insuficiència de la cobertura de les exposicions dubtoses.”

5. S'afegeix la lletra d a l'apartat 1 de l'article 46 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió, que queda redactada de la manera següent:

“Article 46. *Requisits de fons propis*

1. Sense perjudici del que disposa l'apartat 5 de l'article 6, les entitats i els seus grups consolidables han de complir en tot moment els següents requisits de fons propis:

[...]

d) una ràtio de palanquejament del 3%, subjecte al que es determini reglamentàriament en relació amb el mètode de càlcul.”

6. Es modifica l'apartat 2 de l'article 49 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió, que queda redactat de la manera següent:

“Article 49. *Requisits de fons propis per a les societats financeres d'inversió amb activitat limitada de prestació de serveis d'inversió*

[...]

2. Les societats financeres d'inversió esmentades en l'apartat 1 d'aquest article han de considerar com a import total de l'exposició al risc la suma que resulti de:

[...]”

7. Es modifiquen els apartats 1 i 5 de l'article 58 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió, que queda redactat de la manera següent:

“Article 58. *Requisit per mantenir un coixí de capital anticíclic específic de cada entitat*

1. Les entitats han de mantenir un coixí de capital anticíclic específic de cada entitat equivalent a l'import de la seva exposició al risc calculat de conformitat amb l'apartat 3 de l'article 46, multiplicat per la mitjana ponderada de les taxes de coixins de capital anticíclics, calculada com es determini reglamentàriament i sobre una base individual i consolidada, segons pertoqui, de conformitat amb el capítol primer del títol III.

[...]

5. L'AFA ha d'informar, a la seva pàgina web, del percentatge del coixí de capital anticíclic que ha fixat per al trimestre, acompanyat de la informació mínima que es determini reglamentàriament.

[...]"

8. Es modifica l'apartat 8 de l'article 59 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió, que queda redactat de la manera següent:

"Article 59. Coixí de capital per a entitats d'importància sistèmica

[...]

8. El Govern, a proposta del Ministeri de Finances, ha d'elaborar el reglament d'aplicació amb l'especificació de la metodologia per identificar les entitats d'importància sistèmica al Principat d'Andorra (EIS)."

9. Es modifica l'apartat 1 de l'article 65 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió, que queda redactat de la manera següent:

"Article 65. Valor d'exposició

1. El valor d'exposició d'una partida de l'actiu és igual al seu valor comptable després de l'aplicació dels ajustaments per risc de crèdit específic, dels ajustaments addicionals per valoració, dels imports deduïts de conformitat amb la lletra / de l'apartat 1 de l'article 30, i d'altres reduccions de fons propis relacionades amb la partida d'actiu. El valor d'exposició de les partides de fora de balanç és un percentatge determinat reglamentàriament en funció del nivell de risc d'aquestes partides, del seu valor nominal reduït pels ajustaments de risc de crèdit específic i els imports deduïts de conformitat amb la lletra / de l'apartat 1 de l'article 30."

10. Es modifica l'apartat 1 de l'article 82 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió, que queda redactat de la manera següent:

"Article 82. Requisit de finançament estable

1. Les entitats ha d'assegurar que el 100% del finançament estable requerit, tal com es determini reglamentàriament corresponent als actius i els elements de fora de balanç a llarg termini, es cobreixin amb un finançament estable disponible, tal com es determini reglamentàriament corresponent a una varietat de passiu a llarg termini i fons propis, tant en condicions normals com en situacions de tensió.

[...]"

11. Es modifiquen les lletres *a* i *b* de l'apartat 1 de l'article 97 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió, que queden redactades de la manera següent:

“Article 97. Competències específiques en relació amb la supervisió prudencial

1. Als efectes de l'article 91, l'apartat 4 de l'article 92 i els articles 95 i 96 d'aquesta Llei, així com del que estableixi el reglament d'aplicació, l'AFA té les competències següents:

a) Exigir a les entitats que mantinguin fons propis per sobre dels requisits establerts en la secció segona del capítol tercer del títol III, així com al reglament d'aplicació, en relació amb els elements de riscos i riscos no coberts per la lletra *a* de l'article 1.

b) Exigir el reforç dels sistemes, els procediments, les estratègies i els mecanismes implementats, de conformitat amb l'article 15 d'aquesta Llei i amb els articles 6 a 6 *undecies* de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits d'organització i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció dels inversors, els abusos de mercat i els acords de garantia financera.”

12. Es modifica la lletra *a* de l'apartat 2 de l'article 97 de la Llei 35/2018, del 20 de desembre, de solvència, liquiditat i supervisió prudencial d'entitats bancàries i empreses d'inversió, que queda redactada de la manera següent:

“Article 97. Competències específiques en relació amb la supervisió prudencial

[...]

2. L'AFA ha d'exigir els requisits addicionals de fons propis a què es refereix la lletra *a* de l'apartat 1 en els supòsits següents:

a) Quan l'entitat no doni compliment als requisits establerts a l'article 15 d'aquesta Llei i als articles 6 a 6 *undecies* de la Llei 8/2013, del 9 de maig, sobre els requisits d'organització i les condicions de funcionament de les entitats operatives del sistema financer, la protecció dels inversors, els abusos de mercat i els acords de garantia financera, o als requisits establerts en relació amb la capacitat d'identificar i gestionar les grans exposicions.”

Disposició final quarta. *Modificació de la Llei 14/2017, del 22 de juny, de prevenció i lluita contra el blanqueig de diners o valors i el finançament del terrorisme.*

1. Es modifica l'apartat 16 i s'incorporen els apartats 22 i 23 a l'article 3 de la Llei 14/2017, del 22 de juny, de prevenció i lluita contra el blanqueig de diners o valors i el finançament del terrorisme, que queden redactats en els termes següents:

“Article 3. Definicions

Als efectes d'aquesta Llei, s'entén per:

[...]

16. Diners en efectiu: tenen la consideració de diners en efectiu els definits a les lletres *a* i *b* i, únicament als efectes del capítol vuitè d'aquesta Llei, els definits a les lletres *c* i *d* següents:

a) Els diners en metàl·lic: bitllets de banc i monedes que estiguin en circulació com a instruments de canvi o que hagin estat en circulació com a instrument de canvi i encara

puguin canviar-se a través d'institucions financeres o bancs centrals per bitllets de banc i monedes metàl·liques que estiguin en circulació com a instrument de canvi.

b) Els efectes negociables al portador: els instruments diferents dels diners en metàl·lic que, prèvia presentació, atorguin als seus titulars el dret a reclamar un import financer sense necessitat d'acreditar la seva identitat o el seu dret al dit import, incloent-hi: (i) els xecs de viatge, (ii) els xecs, pagarés i ordres de pagament, ja siguin estesos al portador, firmats però amb omissió del nom del beneficiari, endossats sense restricció, estesos a l'ordre d'un beneficiari fictici o en una altra forma en virtut de la qual la seva titularitat es transmeti quan se'n faci el lliurament.

c) Les matèries primeres utilitzades com a dipòsits de valor de gran liquiditat: béns que presentin una ràtio valor/volum elevada que puguin convertir-se fàcilment en diners en metàl·lic a través de mercats de negociació accessibles amb uns costos de transacció reduïts.

d) Les targetes de prepagament, que són targetes no nominatives, que emmagatzemin valors monetaris o fons (o que atorguin accés a valors monetaris o fons) que puguin utilitzar-se per efectuar pagaments, adquirir béns o serveis, o per obtenir diners en metàl·lic, quan aquestes targetes no estiguin vinculades a un compte bancari.

Reglamentàriament es pot establir l'abast dels conceptes descrits a les lletres *c* i *d* d'aquesta definició.

[...]

22. Portador: qualsevol persona física que entri o surti del Principat d'Andorra transportant diners en efectiu amb si mateixa, al seu equipatge o en un mitjà de transport.

23. Diners en efectiu no acompanyats: diners en efectiu que formen part d'un enviament sense portador.”

2. Es modifica l'article 43 de la Llei 14/2017, del 22 de juny, de prevenció i lluita contra el blanqueig de diners o valors i el finançament del terrorisme, que queda redactat en els termes següents:

“Article 43. *Obligació de declarar els diners en efectiu acompanyats*

1. Els portadors que entrin o surtin del Principat d'Andorra i transportin una suma de diners en efectiu igual o superior a 10.000 euros o el seu contravalor en moneda estrangera els han de declarar al Cos de Duana i posar-los a la seva disposició als efectes de control en els termes establerts en aquest capítol. L'obligació de declarar no es compleix quan la informació facilitada sigui incorrecta o incompleta, o els diners en efectiu no s'exhibeixin per controlar-los.

2. La declaració prevista en l'apartat 1 ha de contenir dades relatives:

a) Al portador: nom i cognoms, dades de contacte (incloent-hi l'adreça), lloc i data de naixement, nacionalitat i número de document d'identificació.

b) Al propietari dels diners en efectiu: si és persona física, nom i cognoms, dades de contacte (incloent-hi l'adreça), lloc i data de naixement, nacionalitat i número del document d'identificació; o, si és persona jurídica, nom complet, dades de contacte (incloent-hi l'adreça), número d'inscripció registral i, si es disposa de la dada, número d'identificació a efectes de l'impost general indirecte (IGI).

c) Si es disposa de les dades, al destinatari dels diners en efectiu: si és persona física, nom i cognoms, dades de contacte (incloent-hi l'adreça), lloc i data de naixement, nacionalitat i número del document d'identificació; o, si és persona jurídica, nom complet, dades de contacte (incloent-hi l'adreça), número d'inscripció registral i, si es disposa de la dada, número d'identificació a efectes de l'impost general indirecte (IGI).

d) A la naturalesa i a l'import o valor dels diners en efectiu.

e) A la procedència econòmica dels diners en efectiu.

f) A l'ús previst dels diners en efectiu.

g) A l'itinerari de transport.

h) Al mitjà de transport.

3. La informació prevista a l'apartat 2 s'ha de facilitar per escrit o telemàticament en els termes que s'estableixin reglamentàriament, i segons el model de declaració que s'adjuntarà al reglament. Prèvia sol·licitud, s'ha de lliurar una còpia diligenciada al declarant.”

3. S'incorpora l'article 43 *bis* a la Llei 14/2017, del 22 de juny, de prevenció i lluita contra el blanqueig de diners o valors i el finançament del terrorisme, que queda redactat en els termes següents:

“Article 43 *bis*. *Obligació d'informar dels diners en efectiu no acompanyats*

1. Quan es produeixi una entrada o sortida del Principat d'Andorra d'un import de diners en efectiu no acompanyats igual o superior a 10.000 euros o el seu contravalor en moneda estrangera, s'ha de presentar una declaració informativa dins del termini de trenta dies anteriors al moviment no acompanyat. L'obligació és responsabilitat del remitent o del seu representant quan el moviment de diners en efectiu no acompanyats sigui de sortida del Principat d'Andorra i és responsabilitat del destinatari o del seu representant quan el moviment dels diners en efectiu no acompanyats sigui d'entrada al Principat d'Andorra.

El Cos de Duana està facultat per intervenir els diners en efectiu no acompanyats fins que el remitent o el destinatari, o el seu representant, efectuin la declaració informativa de diners en efectiu no acompanyats. L'obligació d'informar dels diners en efectiu no acompanyats no es considera complerta quan la declaració informativa no es faci dins del termini establert, la informació facilitada sigui incorrecta o incompleta, o els diners en efectiu no siguin posats a disposició per sotmetre'ls al control.

2. La declaració prevista en l'apartat 1 ha de contenir dades relatives:

a) Al declarant: nom i cognoms, dades de contacte (incloent-hi l'adreça), lloc i data de naixement, nacionalitat i número del document d'identificació.

b) Al propietari dels diners en efectiu: si és persona física, nom i cognoms, dades de contacte (incloent-hi l'adreça), lloc i data de naixement, nacionalitat i número del document d'identificació; o, si és persona jurídica, nom complet, dades de contacte (incloent-hi l'adreça), número d'inscripció registral i, si es disposa de la dada, número d'identificació a efectes de l'impost general indirecte (IGI).

c) Al remitent dels diners en efectiu: si és persona física, nom i cognoms, dades de contacte (incloent-hi l'adreça), lloc i data de naixement, nacionalitat i número del document

d'identificació; o, si és persona jurídica, nom complet, dades de contacte (incloent-hi l'adreça), número d'inscripció registral i, si es disposa de la dada, número d'identificació a efectes de l'impost general indirecte (IGI).

d) Al destinatari o als destinataris previstos dels diners en efectiu no acompanyats: si és persona física, nom i cognoms, dades de contacte (incloent-hi l'adreça), lloc i data de naixement, nacionalitat i número del document d'identificació; o, si és persona jurídica, nom complet, dades de contacte (incloent-hi l'adreça), número d'inscripció registral i, si es disposa de la dada, número d'identificació a efectes de l'impost general indirecte (IGI).

e) A la naturalesa i a l'import o valor dels diners en efectiu no acompanyats.

f) A la procedència econòmica dels diners en efectiu no acompanyats.

g) A l'ús previst dels diners en efectiu no acompanyats.

3. La informació prevista a l'apartat 2 s'ha de facilitar per escrit o telemàticament en els termes que s'estableixin reglamentàriament, i segons el model de declaració que s'adjuntarà al reglament. Prèvia sol·licitud, s'ha de lliurar una còpia diligenciada al declarant.”

4. Es modifica l'article 44 a la Llei 14/2017, del 22 de juny, de prevenció i lluita contra el blanqueig de diners o valors i el finançament del terrorisme, que queda redactat en els termes següents:

“Article 44. Facultats de control i d'inspecció

1. Amb la finalitat de comprovar el compliment de l'obligació de declarar que estableix l'article 43 d'aquesta Llei, el Cos de Duana està facultat per controlar i inspeccionar les persones físiques, els seus equipatges i els seus mitjans de transport.

2. A l'efecte de comprovar el compliment de l'obligació d'informar dels diners en efectiu no acompanyats que estableix l'article 43 *bis* d'aquesta Llei, el Cos de Duana està facultat per controlar i inspeccionar qualsevol enviament, receptacle o mitjà de transport que pugui contenir diners en efectiu no acompanyats.

3. Quan no s'hagi complert amb l'obligació de declarar els diners en efectiu acompanyats o l'obligació d'informar dels diners en efectiu no acompanyats que estableixen els articles 43 i 43 *bis* d'aquesta Llei, el Cos de Duana ha de redactar, per escrit o per via telemàtica, una declaració d'ofici que ha de contenir, en la mesura que sigui possible, les dades enumerades a l'apartat 2 dels articles 43 i 43 *bis* d'aquesta Llei.

4. Els controls es basen principalment en una anàlisi de riscos, amb l'objectiu de determinar i avaluar els riscos i desenvolupar les contramesures necessàries.

5. Quan el Cos de Duana detecti un portador que transporti un import de diners en efectiu inferior al llindar establert a l'article 43 d'aquesta Llei i hi hagi indicis que aquests diners en efectiu estan vinculats amb el blanqueig de diners o valors, amb els seus delictes subjacents o amb el finançament del terrorisme, ha de consignar aquesta informació i les dades enumerades a l'apartat 2 de l'article 43 d'aquesta Llei.

6. Quan el Cos de Duana detecti l'entrada o sortida del Principat d'Andorra de diners en efectiu no acompanyats per un import inferior al llindar establert a l'article 43 *bis* d'aquesta Llei i hi hagi indicis que aquests diners en efectiu estan vinculats amb el blanqueig de diners o valors, amb els seus delictes subjacents o amb el finançament del terrorisme, ha de

consignar aquesta informació i les dades enumerades a l'apartat 2 de l'article 43 *bis* d'aquesta Llei.”

5. S'incorpora l'article 44 *bis* a la Llei 14/2017, del 22 de juny, de prevenció i lluita contra el blanqueig de diners o valors i el finançament del terrorisme, que queda redactat en els termes següents:

“Article 44 *bis*. *Intervenció temporal de diners en efectiu*

1. El Cos de Duana ha d'intervenir temporalment els diners en efectiu, mitjançant decisió administrativa, quan:

a) No s'hagi complert amb l'obligació de declarar els diners en efectiu acompanyats o amb l'obligació d'informar dels diners en efectiu no acompanyats previstes als articles 43 i 43 *bis* d'aquesta Llei; o

b) Hi hagi indicis que els diners en efectiu, independentment del seu import, estiguin vinculats amb el blanqueig de diners o valors, amb els seus delictes subjacents o amb el finançament del terrorisme.

2. La decisió administrativa mencionada en l'apartat 1 pot ser impugnada en via administrativa. El Cos de Duana notifica la motivació de la decisió administrativa a les persones següents:

a) Les persones obligades a efectuar la declaració o la declaració informativa, de conformitat amb els articles 43 i 43 *bis* d'aquesta Llei.

b) La persona a la qual van ser intervinguts temporalment els diners en efectiu en les situacions mencionades als apartats 5 i 6 de l'article 44 d'aquesta Llei.

3. El període d'intervenció temporal es limita al temps estrictament necessari per tal de permetre al Cos de Duana determinar si les circumstàncies del cas justifiquen una pròrroga de la intervenció. El període d'intervenció temporal no excedeix els trenta dies. El Cos de Duana ha de fer una avaluació exhaustiva de la necessitat d'una pròrroga de la intervenció temporal, després de la qual pot decidir ampliar el període d'intervenció temporal fins a un màxim de noranta dies.

En cas que, dins d'aquest període, no s'adopti cap decisió sobre la pròrroga del període d'intervenció dels diners en efectiu o en cas que es determini que les circumstàncies no justifiquen una pròrroga, els diners en efectiu es posen immediatament a disposició de:

a) La persona a la qual van ser intervinguts temporalment els diners en efectiu en les situacions mencionades en els articles 43 i 43 *bis* d'aquesta Llei; o

b) La persona a la qual van ser intervinguts temporalment els diners en efectiu en les situacions mencionades als apartats 5 i 6 de l'article 44 d'aquesta Llei.”

6. Es modifica l'article 45 a la Llei 14/2017, del 22 de juny, de prevenció i lluita contra el blanqueig de diners o valors i el finançament del terrorisme, que queda redactat en els termes següents:

“Article 45. *Registre i tractament de la informació*

1. El Cos de Duana porta un registre de la informació obtinguda en aplicació de l'obligació de declarar els diners en efectiu acompanyats i de l'obligació d'informar dels diners en efectiu no acompanyats previstes als articles 43 i 43 *bis* d'aquesta Llei, així com de la

informació obtinguda en aplicació dels apartats 3, 5 i 6 de l'article 44 d'aquesta Llei. La informació continguda en aquest registre ha d'estar a disposició de la UIFAND i la Policia.

2. El Cos de Duana tramet a la UIFAND la informació obtinguda en aplicació dels apartats 3, 5 i 6 de l'article 44 d'aquesta Llei al més aviat possible i, en qualsevol cas, com a màxim dins dels quinze dies feiners després de la data en què s'hagi obtingut aquesta informació.”

7. Es modifiquen els apartats 1 i 2 de l'article 47 a la Llei 14/2017, del 22 de juny, de prevenció i lluita contra el blanqueig de diners o valors i el finançament del terrorisme, que queden redactats en els termes següents:

“Article 47. *Règim sancionador*

1. L'incompliment de les obligacions de declarar els diners en efectiu acompanyats i d'informar dels diners en efectiu no acompanyats que estableixen els articles 43 i 43 *bis* d'aquesta Llei tenen la consideració d'infraccions greus i s'han de sancionar amb una multa mínima de 600 euros fins a l'import dels diners en efectiu transportats.

2. La competència per sancionar l'incompliment de l'obligació de declarar els diners en efectiu acompanyats i d'informar dels diners en efectiu no acompanyats que estableixen els articles 43 i 43 *bis* d'aquesta Llei correspon al Cos de Duana. El procediment sancionador correspon a l'aplicat en matèria duanera.

[...]

Disposició final cinquena. *Entrada en vigor*

Aquesta Llei entra en vigor l'endemà de la seva publicació al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*, a excepció de la disposició final quarta, la qual entrarà en vigor als tres mesos de la seva publicació al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

2.2 Proposicions de llei

Edicte

La síndica general, vist l'acord de la Junta de Presidents de Grup Parlamentari del dia 2 de juny del 2021, determinant la comissió competent per trametre la **Proposició de llei de la representació digital d'actius mitjançant l'ús de la criptografia i de la tecnologia de llibre registre distribuït i *blockchain***,

Disposa

D'acord amb el que preveu l'article 45 del Reglament del Consell General, trametre l'esmentada Proposició de llei, així com les esmenes a l'articulat que han estat presentades a la Comissió Legislativa de Finances i Pressupost.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de maig del 2022

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 11 de maig del 2022, ha examinat el document que li han tramès els M. I. Srs. Alexandra Codina Tort, consellera general del Grup Parlamentari Demòcrata, Carles Sánchez Rodríguez, conseller general del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, Ferran Costa Marimon, president del Grup Parlamentari Liberal, Oliver Alís Salguero, conseller general del Grup Parlamentari Terceravia + Unió Laurediana + Independents, Carles Naudi d'Areny-Plandolit Balsells, president del Grup Parlamentari Ciutadans Compromesos i Carine Montaner Raynaud, consellera general no adscrita, registrat en data 5 de maig del 2022, sota el títol **Proposició de llei del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra**, i exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1- D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit sota la qualificació de Proposició de llei.

2- D'acord amb l'article 103.2, ordenar la seva publicació, i remetre-la al Govern perquè, en el termini de quinze dies, manifesti el seu criteri. El Govern haurà d'evacuar el seu informe per tot el dia 1 de juny del 2022, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de maig del 2022

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

Proposició de llei del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra

Exposició de motius

La Llei 39/2014, de l'11 de desembre, del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra (FNJA), ja va suposar una evolució respecte a la Llei de l'any 2007 de creació del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra, atès que va implementar una reforma orientada a augmentar-ne la participació i l'autonomia. El nou text que ara s'articula segueix avançant en la consolidació del Fòrum dotant-lo d'una estructura més professionalitzada, amb la introducció d'una Direcció i un Cos Tècnic mitjançant els quals es pretén l'optimització dels recursos i una gestió més eficient i de qualitat per tal d'assegurar el correcte funcionament del Fòrum i la seva estratègia. Així mateix, la Taula Permanent passa a allargar el seu mandat de dos a quatre anys per tal de fer un millor seguiment dels projectes endegats. En aquest sentit, s'obre la possibilitat que la seva renovació no sigui en bloc, sinó que afecti la meitat dels seus membres, oferint així mandats esglaonats on coexisteixin nous membres amb membres amb més experiència.

El nou desenvolupament de la Llei del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra es realitza respectant els valors de la pau, la democràcia i la llibertat, entre d'altres, alhora que avança de forma clara i decidida cap a una funció més participativa, tant en l'àmbit nacional com en

l'internacional, en el desenvolupament polític, social, econòmic, professional, mediambiental i cultural.

El Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra és una entitat de dret públic autònoma, de base associativa, que fomenta el debat públic i la confrontació pacífica d'idees, recollint les inquietuds de la gent jove. En aquest sentit, s'ha adequat la definició de *gent jove* o *joves*, entenent que ho són aquells ciutadans del Principat d'Andorra, andorrans o residents, d'entre 15 i 35 anys.

La Llei s'estructura en quatre capítols. El primer estableix la naturalesa, els propòsits i les funcions del Fòrum Nacional de la Joventut. El segon regula el règim econòmic i patrimonial del Fòrum. El tercer aborda la seva organització i funcionament, i el quart desenvolupa el seu règim disciplinari.

La Llei recull una disposició transitòria que estableix la permanència de la Taula Permanent actual com a representant de l'Assemblea Jove fins que es convoqui, dins els sis mesos següents a la publicació d'aquesta Llei, l'Assemblea Jove amb la finalitat d'elegir nous representants.

La disposició derogatòria deroga la Llei 39/2014, de l'11 de desembre, del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra i deroga també qualsevol norma de rang igual o inferior que contradigui aquesta Llei. Les disposicions finals primera i segona preveuen la seva aplicació, com a norma supletòria de la Llei qualificada d'associacions, i fixen la seva entrada en vigor.

Capítol primer. *Naturalesa, propòsits i funcions*

Article 1. *Naturalesa del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra*

El Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra (FNJA) és una entitat de dret públic, amb personalitat jurídica pròpia, autònoma i amb plena capacitat per complir les seves finalitats, que es regeix d'acord amb les disposicions d'aquesta Llei.

Són membres de l'FNJA la gent jove del Principat d'Andorra d'entre 15 i 35 anys, complerts en ambdós casos.

Article 2. *Propòsit de l'FNJA*

El propòsit de l'FNJA és fer arribar la veu de la gent jove del Principat d'Andorra a les institucions locals i nacionals i als organismes internacionals, defensant els seus drets, oportunitats i interessos i participant en la construcció de les polítiques públiques.

Article 3. *Funcions de l'FNJA*

Corresponen a l'FNJA les funcions següents:

a) Fomentar oportunitats per a les persones joves per participar de la vida política, social, econòmica i cultural del Principat d'Andorra i assolir condicions igualitàries en aquests àmbits.

- b) Fomentar en les persones joves l'associacionisme juvenil a fi que s'organitzin per donar solucions compartides a les qüestions que les afecten, donant suport i eines a les associacions i grups juvenils.
- c) Promoure informes i estudis, per iniciativa pròpia, sobre inquietuds i matèries relacionades amb la joventut.
- d) Participar en els òrgans consultius de l'Administració pública, d'acord amb la legislació vigent.
- e) Esdevenir un interlocutor entre les institucions públiques i la gent jove, les associacions i altres organitzacions juvenils en les matèries que els són pròpies.
- f) Fomentar les relacions, la comunicació i la cooperació amb altres organitzacions juvenils internacionals.
- g) Representar la joventut del Principat d'Andorra en tots els òrgans de trobada, nacionals i internacionals, de joventut.
- h) Procurar la integració de la visió de la joventut andorrana a les institucions públiques nacionals i internacionals.
- i) Promoure projectes i accions dirigits a capacitar les persones joves i les institucions en l'àmbit de la participació.
- j) I totes aquelles altres funcions que siguin necessàries per a la consecució del propòsit de l'FNJA.

Capítol segon. Règim econòmic i patrimonial

Article 4. Recursos econòmics

L'FNJA es finança per mitjà dels recursos econòmics següents:

- a) Les dotacions provinents de les transferències assignades en els pressupostos generals de l'Estat, que equivalen, com a mínim, a la xifra en euros resultant del càlcul de multiplicar per 4,5 la quantitat de joves d'entre 15 i 35 anys, complerts en ambdós casos, que figuren al cens de població el dia 31 de desembre de l'any anterior.
- b) Les subvencions provinents d'altres organismes públics.
- c) Els donatius de persones físiques o jurídiques privades, que en cap cas no poden ser anònims.
- d) Els rendiments que produeixen els béns i les activitats pròpies de l'FNJA.
- e) Qualsevol altre recurs que li sigui legalment atribuït.

Article 5. Règim econòmic

- a) L'FNJA ajusta la seva comptabilitat al règim de comptabilitat pública.
- b) Correspon al Tribunal de Comptes la fiscalització externa de la seva gestió econòmica, financera i comptable.
- c) Els estatuts de l'FNJA regulen i desenvolupen altres aspectes del seu règim econòmic.

Article 6. Pressupost

El pressupost de l'FNJA l'aprova anyalment l'Assemblea Jove, d'acord amb les dades del cens corresponents al 31 de desembre de l'any anterior.

Article 7. Contractació de personal i salaris

L'Assemblea Jove aprova una taula de salaris, a proposta de la Taula Permanent, que és pública i d'aplicació a la Direcció i el Cos Tècnic.

La contractació de personal és competència de la Taula Permanent i la Direcció.

Les contractacions de tot el personal al servei de l'FNJA es regeixen per l'estipulat tant en aquesta Llei com en la Llei de relacions laborals o la norma que la substitueixi.

Capítol tercer. Organització i funcionament

Article 8. Estructura de l'FNJA

Els òrgans que integren el Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra són:

- a) L'Assemblea Jove.
- b) La Taula Permanent.
- c) Les comissions de treball.
- d) La Direcció i el Cos Tècnic.

Article 9. L'Assemblea Jove

1. L'Assemblea Jove és l'òrgan sobirà de l'FNJA i està formada per totes les persones joves del Principat d'Andorra.

2. Poden participar-hi tots els membres de l'FNJA, tant nacionals com estrangers, legalment residents al Principat d'Andorra, amb edats compreses entre els 15 i els 35 anys, ambdues incloses.

3. És competència de l'Assemblea Jove, com a mínim:

- a) L'elecció de la Taula Permanent.
- b) La modificació dels estatuts, que ha d'aprovar-se per majoria absoluta dels assistents. Els estatuts han d'establir quines matèries poden ser modificades per majoria simple. Queden exclosos d'aquesta possibilitat el sistema d'elecció de la Taula Permanent, la distribució de competències entre l'Assemblea Jove i la Taula Permanent i el procediment de cessament de la Taula Permanent.
- c) El cessament de la Taula Permanent. Aquest procediment ha de quedar establert en els estatuts de manera específica.
- d) L'aprovació del pressupost anual i el pla anual.
- e) L'aprovació del pla estratègic.
- f) L'aprovació de l'informe de gestió social i econòmica anual.

g) Ordenar a la Taula Permanent la remoció de la Direcció.

4. L'Assemblea Jove es convoca, per la Presidència de la Taula Permanent a instància d'aquesta, com a mínim una vegada a l'any, dins els primers sis mesos de l'any mitjançant la publicació de la convocatòria al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*, podent utilitzar cumulativament altres mitjans per fer-ne difusió.

L'Assemblea Jove també es pot convocar de forma extraordinària en qualsevol moment, sempre que es respectin les formalitats previstes a la Llei i als estatuts de l'FNJA.

La convocatòria de l'Assemblea Jove té una durada màxima de 14 dies, durant els quals les persones joves poden accedir als continguts sotmesos a votació per l'Assemblea Jove, participar dels fòrums i emetre el seu vot d'acord amb el protocol de participació que regulen els estatuts. Les persones que tenen dret a vot són aquelles compreses en la franja d'edat estipulada per la Llei en el moment d'emetre el vot.

5. L'Assemblea Jove es considera vàlidament constituïda quan el quòrum de participació és igual o superior al 0,5% dels joves que consten inscrits al cens de població el dia 31 de desembre de l'any anterior. El Govern d'Andorra ha de facilitar a l'FNJA la informació censal suficient per conèixer la població jove, nacional o resident del Principat d'Andorra, ja que s'ha de poder validar la participació inequívoca de cadascun dels joves. Com a mínim, per garantir la identitat i idoneïtat dels participants a l'Assemblea Jove, s'ha de constatar el seu nom, cognoms, data de naixement, número de cens i parròquia de residència.

La celebració de l'Assemblea Jove pot ser presencial o telemàtica, mitjançant la utilització d'una plataforma virtual. En qualsevol cas, en la convocatòria que es publiqui al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* constarà el protocol de participació. La Taula Permanent, un cop transcorregut el termini de celebració de l'Assemblea Jove segons la convocatòria, serà l'òrgan encarregat de validar el quòrum de participació, així com, si escau, el recompte de vots.

6. Els acords presos per aquest òrgan s'adopten per majoria simple dels participants en l'Assemblea Jove vàlidament constituïda, llevat d'aquelles matèries especialment protegides per la Llei o els estatuts i que requereixen d'una majoria qualificada.

7. Els acords presos per l'Assemblea Jove són vinculants per a tots els membres de l'FNJA.

8. Les persones joves del Principat d'Andorra gaudeixen, dins l'Assemblea Jove, dels drets següents:

a) Participar en totes les convocatòries de l'Assemblea Jove.

b) Participar activament en la vida del Fòrum i en la planificació i el desenvolupament de les seves actuacions.

c) Presentar i defensar, a títol personal o en representació d'un o diversos col·lectius, davant l'òrgan assembleari propostes relacionades amb la joventut del Principat d'Andorra.

d) Exercir el vot a l'Assemblea Jove.

e) Ser elegits membres de la Taula Permanent.

f) Formar part de les comissions de treball.

9. Els estatuts de l'FNJA regulen les modalitats d'exercici dels drets esmentats.

10. L'Assemblea Jove legalment constituïda elegeix periòdicament, entre els seus participants, els membres de la Taula Permanent.

11. Si un cop acabada la convocatòria de celebració de l'Assemblea Jove no s'ha assolit el quòrum de participació mínim previst al punt 5, la Taula Permanent de forma extraordinària ha de formalitzar una nova convocatòria en el termini màxim de dos mesos i sempre durant els sis primers mesos de l'any.

12. El secretari de l'Assemblea Jove aixeca acta de la convocatòria i l'arxiva. Aquesta acta està a la disposició dels membres de l'FNJA.

Article 10. La Taula Permanent

1. La Taula Permanent és l'òrgan encarregat de vetllar pel funcionament de l'FNJA, l'execució dels acords i la representació de l'Assemblea Jove.

2. La Taula Permanent ha d'estar formada per un mínim de quatre i un màxim de sis membres; la composició ha de vetllar perquè la diversitat sigui un principi rector i en tot cas ha de prioritzar la representació paritària entre homes i dones, escollits per l'Assemblea Jove. Aquestes persones no podran tenir càrrecs orgànics en partits polítics o institucions del Principat d'Andorra.

3. El mandat és per un període de quatre anys i es pot optar a la reelecció. Els membres de la Taula Permanent han de ser en tot moment membres de l'FNJA.

4. D'entre tots els candidats a la Taula Permanent, els membres més votats per l'Assemblea Jove passen a formar-ne part.

5. Els membres de la Taula Permanent elegixen, entre els seus membres, la Presidència i, si escau, la Vicepresidència, la Secretaria i, si cal, la Vicesecretaria, la Tresoreria i els vocals. El sistema d'elecció, els requisits i les funcions orgàniques de cada càrrec queden definits en els estatuts de l'FNJA.

6. La Taula Permanent es reuneix sempre que sigui convocada per la Presidència o, si escau, per la Vicepresidència, d'acord amb el que determinin els estatuts de l'FNJA.

7. Són funcions de la Taula Permanent, com a mínim, les que s'indiquen a continuació:

a) Dirigir la gestió de l'FNJA, d'acord amb les directrius de l'Assemblea Jove.

b) Representar l'FNJA davant les administracions públiques i les entitats privades, nacionals i internacionals.

c) Promoure i vetllar per l'exercici de les funcions de l'FNJA.

d) Convocar l'Assemblea Jove.

e) Elaborar i sotmetre a debat i aprovació l'informe anual de la seva gestió social i econòmica i el pressupost per al proper exercici.

f) Executar els acords presos per l'Assemblea Jove.

g) Crear les activitats de les comissions de treball i vetllar pel seu bon funcionament.

h) Acceptar i designar, a iniciativa pròpia o a demanda de les comissions de treball, els tècnics i els experts que hi participin o hi col·laborin.

i) Designar i certificar persones delegades per coordinar i fer seguiment de les comissions de treball, amb el suport de la Direcció i el Cos Tècnic.

j) Nomenar la Direcció del Fòrum.

k) Contractar la Direcció i el personal tècnic al servei del Fòrum, prèvia convocatòria del procediment amb publicitat i concurrència, tenint en compte els requisits fixats en la Llei i els estatuts del Fòrum, així com la taula salarial aprovada per l'Assemblea Jove.

l) Designar les persones representants de l'FNJA en altres organismes o comissions i grups de treball d'altres organismes, tant nacionals com internacionals.

m) Autoritzar a la Direcció la contractació puntual de terceres persones.

n) Administrar tots els contractes d'assegurances, de lloguer d'espais o de material, de patrocini o d'altres en què l'FNJA sigui part involucrada.

8. La Taula Permanent queda legalment constituïda quan, amb la convocatòria prèvia en els termes que determinin els estatuts, hi són presents, com a mínim, quatre membres. Les trobades de la Taula Permanent poden ser presencials, telemàtiques o una combinació dels dos formats.

L'adopció d'acords requereix el vot favorable de la majoria simple dels membres de la Taula Permanent quan tots els membres hi són presents i, com a mínim, calen tres vots en cas d'absència de més d'un membre.

La Taula Permanent també queda vàlidament constituïda, sense convocatòria prèvia, en els termes ans esmentats si reuneix tots els membres i aquests acorden per unanimitat constituir-se en sessió.

La Taula Permanent és un òrgan col·legial, si bé pot distribuir, d'acord amb el contingut dels estatuts de l'FNJA, les seves funcions i competències entre els diferents càrrecs que la integren.

9. En el cas de no assolir el quòrum indicat en l'apartat anterior en tres convocatòries consecutives, la Taula Permanent cessa i convoca l'Assemblea Jove per procedir a l'elecció d'una nova Taula Permanent.

10. L'adopció d'acords requereix el vot favorable de la majoria simple dels membres de la Taula Permanent. El vot de la Presidència és diriment.

11. Si per qualsevol motiu la Taula Permanent es queda sense una representació suficient, la Direcció assumeix les funcions de la Taula Permanent amb l'obligació de convocar l'Assemblea Jove per escollir nous representants en el termini màxim de tres mesos.

12. Els membres de l'FNJA poden instar una moció de censura contra algun o tots els integrants de la Taula Permanent, d'acord amb les previsions dels estatuts de l'FNJA.

Article 11. Les comissions de treball

1. Les comissions de treball són els òrgans per mitjà dels quals l'FNJA desplega el pla estratègic.

2. Els estatuts de l'FNJA regulen la creació i el funcionament de les comissions de treball.

3. Les comissions de treball tenen una persona delegada de Comissió, elegida entre els seus membres. És la persona interlocutora entre la Taula Permanent, o la Direcció i el Cos Tècnic en cas de delegació, i la Comissió. La persona delegada presenta davant la Taula Permanent i l'Assemblea Jove, si escau, els resultats dels treballs de la Comissió, siguin projectes, propostes, resolucions o conclusions.

4. Poden participar en les comissions de treball, amb veu però sense vot, assessors, tècnics i persones expertes en les matèries objecte de treball.

Article 12. Direcció i Cos Tècnic

1. La professionalització de l'FNJA respon a la necessitat d'optimitzar els recursos existents d'acord amb una gestió eficient i de qualitat, per tal d'assegurar el correcte funcionament de l'FNJA i de l'estratègia aprovada per l'Assemblea Jove.

2. La Direcció i el Cos Tècnic han de garantir el valor tecnicocientífic de l'estratègia, decisions i actuacions acordades per l'Assemblea Jove de l'FNJA, amb un domini de la teoria i l'experiència en matèria de joventut, participació i polítiques públiques.

3. La Direcció i el Cos Tècnic són remunerats d'acord amb la taula de salaris que aprovi l'Assemblea Jove a proposta de la Taula Permanent.

Article 13. La Direcció

La Direcció ha de dotar de qualitat el marc estratègic, coordinar el desplegament de l'estratègia aprovada per l'Assemblea Jove i vetllar per una correcta gestió administrativa i del Cos Tècnic, així com dur a terme qualsevol altra funció que li pugui atribuir la Taula Permanent.

L'FNJA disposa d'una Direcció, amb funcions executives i sota les directrius de la Taula Permanent, per desenvolupar les línies d'actuació prèviament acordades per l'Assemblea Jove i sempre que compti amb la corresponent partida pressupostària.

Entre d'altres, la Direcció proposa a la Taula Permanent el pressupost anyal de l'FNJA.

El pla estratègic serà desenvolupat per la Direcció i el Cos Tècnic, o per un assessorament tècnic independent.

Tots els pagaments o despeses en què hagi d'incórrer la Direcció hauran d'haver estat prèviament autoritzats per la Taula Permanent.

La Direcció és l'encarregada de convocar, respectant els principis de publicitat i concurrència, els llocs de treball per a la contractació del Cos Tècnic. El nivell salarial depèn de les taules salarials prèviament aprovades per l'Assemblea Jove. La Taula Permanent ha d'autoritzar prèviament les contractacions proposades per la Direcció.

Els membres de l'Assemblea Jove, a instància pròpia o a proposta de la Taula Permanent, poden reprovar el nomenament de la Direcció mitjançant la interposició del corresponent recurs en la forma prevista als estatuts de l'FNJA.

Els estatuts de l'FNJA despleguen i regulen el sistema d'elecció, funcions, responsabilitats i requisits exigibles a la Direcció.

Article 14. Cos Tècnic

El Cos Tècnic és l'encarregat del treball de suport a la Direcció i del treball especialitzat de l'FNJA, havent de desenvolupar aquestes tasques sota la coordinació de la Direcció.

És competència de la Direcció, dins els límits del pressupost anual, determinar el nombre de membres del Cos Tècnic, el seu nivell de dedicació i les compensacions pertinents.

Si en algun moment no hi ha una Direcció a l'FNJA, és la Taula Permanent qui assumeix les seves funcions.

La Taula Permanent ha de publicar, a instància de la Direcció, al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* l'obertura de la plaça de personal del Cos Tècnic i cal fer ús dels mitjans de publicitat necessaris per fer arribar la convocatòria al màxim nombre possible de persones interessades.

Els estatuts de l'FNJA despleguen i regulen les funcions i responsabilitats del Cos Tècnic.

Article 15. Relacions amb les institucions

1. L'FNJA es relaciona amb les diferents institucions (Govern, Consell General i comuns) del país, principalment amb els òrgans competents en matèria de joventut, als quals pot demanar la informació que necessiti per desenvolupar les seves funcions adequadament. Aquesta relació pot ser amb representants de la Taula Permanent o amb la Direcció en delegació d'aquesta funció (podent ser-hi presents també persones del Cos Tècnic).

2. El ministeri competent en matèria de joventut ha de mantenir reunions semestrals amb els representants de la Taula Permanent o amb la Direcció en delegació d'aquesta per tractar aquells assumptes que afecten la joventut del Principat d'Andorra, així com per proposar accions que puguin ser d'interès comú.

3. Durant el primer semestre de cada any natural, la Taula Permanent ha de presentar els comptes de l'entitat amb l'aprovació prèvia de l'Assemblea Jove davant el ministeri competent en matèria de joventut. Aquesta obligació no eximeix de les obligacions a les quals l'entitat està sotmesa en el marc de la Llei de les finances públiques.

4. En cas que la Taula Permanent no assoleixi el quòrum indicat en l'article 10.8 en tres convocatòries consecutives i l'Assemblea Jove no procedeixi a l'elecció de la nova Taula Permanent, el Govern, mitjançant el ministeri competent en matèria de joventut, podrà adoptar les accions oportunes amb la finalitat d'endegar l'elecció dels nous càrrecs de la Taula Permanent i promoure la continuïtat de l'FNJA.

Article 16. Recursos

Contra els actes emanats dels òrgans de l'FNJA es pot interposar recurs de reposició davant el mateix òrgan que els ha dictat, en el termini de 13 dies hàbils a comptar de la notificació o publicació a la plataforma de l'FNJA de l'acte que es vol recórrer. Un cop esgotada aquesta via, segons les disposicions del Codi de l'Administració, del 29 de març de 1989, quedarà expedita la via contenciosa administrativa, d'acord amb la Llei de jurisdicció administrativa i fiscal, del 15 de novembre de 1989.

Capítol quart. Règim disciplinari

Article 17. Infraccions

Es consideren infraccions les actuacions i les omissions següents:

- a) L'absència dels membres de la Taula Permanent, en un mateix exercici, a més de tres sessions consecutives de la Taula Permanent sense justificació o motiu rellevant.
- b) No respectar el bon ordre de les sessions, les persones assistents i el lliure exercici dels seus drets, les seves opinions i els torns de paraula concedits pel moderador de les sessions de l'Assemblea Jove.
- c) No respectar el bon ordre de les sessions, les persones assistents i el lliure exercici dels seus drets, les seves opinions i els torns de paraula concedits per la persona delegada de les reunions de les comissions de treball.

Article 18. Sancions

1. La infracció de l'apartat a) de l'article 17 comporta, un cop incoat i resolt l'expedient disciplinari corresponent, l'expulsió de la Taula Permanent de la persona infractora.
2. La infracció de l'apartat b) de l'article 17 faculta el president de l'Assemblea Jove per expulsar la persona infractora, amb un advertiment d'expulsió previ, de la sessió on hagi tingut lloc la infracció.

L'expulsió d'una mateixa persona en dues ocasions i en un mateix exercici comporta, un cop incoat i resolt l'expedient disciplinari corresponent, l'expulsió temporal d'aquella persona durant l'exercici en curs de l'Assemblea Jove i de l'exercici següent.

3. La infracció de l'apartat c) de l'article 17 ha de ser notificada a la Taula Permanent per la persona delegada de la Comissió. La Taula Permanent avalua l'expedient i pot expulsar la persona infractora.
4. La comissió de dues infraccions qualssevol comporta l'expulsió de la persona infractora de la sessió següent de l'Assemblea Jove.

Article 19. Procediment disciplinari

Llevat de les particularitats que s'estipulin en els estatuts de l'FNJA, el procediment disciplinari de l'FNJA es regeix per les disposicions del Decret del 22-7-2015 d'aprovació del Reglament regulador del procediment sancionador o la norma que el substitueixi.

Un cop constatada la comissió d'infraccions d'acord amb l'article 18 d'aquesta Llei, la Taula Permanent és l'òrgan responsable d'incoar i d'instruir els expedients disciplinaris corresponents.

Correspon a l'Assemblea Jove la resolució dels expedients disciplinaris.

Finalitzada la instrucció dels expedients disciplinaris, en cas que la Taula Permanent confirmi la seva proposta de sanció, aquesta ha d'eleva a l'Assemblea Jove la dita proposta, a fi que, en la sessió següent, sigui debatuda i aprovada si així ho acorden els seus membres.

En cas que l'Assemblea Jove consideri que els fets pels quals s'incoa l'expedient administratiu no són constitutius de cap infracció d'acord amb l'article 17 de la Llei, ha de demanar a la Taula Permanent l'arxiu de les actuacions, amb la notificació fefaent prèvia del dit arxiu al subjecte de l'expedient.

Un cop que l'Assemblea Jove hagi resolt l'expedient disciplinari, el seu secretari notificarà de manera fefaent la decisió adoptada pels òrgans en qüestió al membre sancionat.

La resolució notificada ha d'expressar les vies de recurs que existeixen i el termini per exercir-les.

Els estatuts de l'FNJA poden desplegar el règim disciplinari previst en aquesta Llei.

Disposició transitòria primera

La Taula Permanent actual seguirà com a representant de l'Assemblea Jove. Dins els sis mesos a comptar de la publicació d'aquesta Llei, la Taula Permanent actual convocarà una sessió de l'Assemblea Jove amb la finalitat d'elegir nous representants.

Disposició transitòria segona

La Taula Permanent presentarà, en el termini de tres mesos, la modificació dels estatuts de l'FNJA davant l'Assemblea Jove perquè aquest òrgan l'aprovi.

Disposició transitòria tercera

Una vegada els estatuts de l'FNJA siguin aprovats per l'Assemblea Jove, la Taula Permanent n'ordenarà la publicació al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* i els remetrà al ministeri competent en matèria de joventut.

Disposició derogatòria

Queda derogada la Llei 39/2014, de l'11 de desembre, del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra. Es deroga també qualsevol norma de rang igual o inferior que contradigui aquesta Llei.

Disposició final primera

Llevat de les especificitats establertes en aquesta norma, per a tot allò no previst en matèria de funcionament, l'FNJA s'aplica supletòriament el que disposa la Llei qualificada d'associacions, del 29 de desembre del 2000.

Disposició final segona

Aquesta Llei entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

3. PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.6 Tractats internacionals

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 11 de maig del 2022, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrat en data 5 de maig del 2022, sota el títol **Modificació de l'annex de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea, signat a Brussel·les el 30 de juny del 2011** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General, ha acordat d'acord amb l'article 64.2 de la Constitució i 90 del Reglament del Consell General, ordenar la seva publicació al Butlletí del Consell General, als efectes previstos en l'article 25.2 de la Llei qualificada reguladora de l'activitat de l'Estat en matèria de tractats.

Els escrits d'oposició que eventualment puguin presentar-se, dins el termini de quinze dies d'aquesta publicació, tindran la consideració d'esmenes a la totalitat de devolució.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de maig del 2022

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

Modificació de l'annex de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea, signat a Brussel·les el 30 de juny del 2011

Vist l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea, signat a Brussel·les el 30 de juny del 2011, i en particular l'apartat 4 de l'article 8;

Vist que l'article 8 de l'Acord monetari estableix que la Comissió Europea modifica l'annex un cop l'any, o més sovint si ho jutja necessari, a fi de tenir en compte els nous actes jurídics i normes de la UE pertinents i les modificacions aportades als textos existents en els àmbits dels bitllets i les monedes d'euros; la legislació en matèria bancària i financera, la prevenció del blanqueig de capital, la prevenció del frau i de la falsificació de mitjans de pagament en efectiu i diferents de l'efectiu, les normes relatives a les medalles i fitxes, i les obligacions de notificació de dades estadístiques;

Tenint en compte igualment que determinats actes jurídics i normes de la Unió Europea han deixat de ser aplicables i han de ser eliminats de l'annex;

Atès que el Comitè Mixt, establert a l'article 11 de l'Acord monetari, decideix llavors els terminis apropiats i raonables per a l'aplicació per part del Principat d'Andorra dels nous actes jurídics i normes afegits a l'annex;

Atès que el Comitè Mixt es va reunir el 18 de novembre del 2021 per decidir el calendari d'implementació dels nous actes i normes proposats per la Comissió Europea;

Atès que, d'acord amb l'apartat 1 de l'article 25 de la Llei reguladora de l'activitat de l'Estat en matèria de tractats del 19 de desembre de 1996, el Govern, en la sessió del 4 de maig del 2022, va acordar aprovar la modificació de l'annex de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea;

Atès que, d'acord amb l'apartat 2 del mateix article 25, el Govern ho ha comunicat als coprínceps i al Consell General;

Es publica la modificació de l'annex de l'Acord monetari entre el Principat d'Andorra i la Unió Europea segons es reproduïx a continuació:

Annex (segons la modificació adoptada al 2021)

	Disposicions legals que cal aplicar	Termini d'aplicació
	<i>Prevenició del blanqueig de capitals</i>	
1	Decisió 2000/642/JAI del Consell , del 17 d'octubre del 2000, relativa a les disposicions de cooperació entre les unitats d'informació financera dels Estats membres per a l'intercanvi d'informació (DO L 271 del 24.10.2000, p. 4).	
2	Decisió marc 2001/500/JAI del Consell , del 26 de juny del 2001, relativa al blanqueig de capitals, la identificació, seguiment, embargament, confiscació i comís dels instruments i productes del delictes (DO L 182 del 5.7.2001, p. 1).	
3	Decisió marc 2005/212/JAI del Consell , del 24 de febrer del 2005, relativa al comís dels productes, instruments i béns relacionats amb el delictes (DO L 68 del 15.3.2005, p. 49).	31 de març del 2015 ⁽¹⁾
4	Decisió 2007/845/JAI del Consell , del 6 de desembre del 2007, sobre cooperació entre els organismes de recuperació d'actius dels Estats membres en l'àmbit del seguiment i la identificació de productes del delictes o d'altres béns relacionats amb el delictes (DO L 332 del 18.12.2007, p. 103).	
5	Directiva 2014/42/UE del Parlament Europeu i del Consell , del 3 d'abril del 2014, sobre l'embargament i el comís dels instruments i del productes del delictes a la Unió Europea (DO L 127 de 29.4.2014, p. 39).	1 de novembre del 2016 ⁽²⁾
6	Reglament (UE) 2015/847 del Parlament Europeu i del Consell , del 20 de maig del 2015, relatiu a la informació que acompanya a les transferències de fons i pel qual es deroga el Reglament (CE) núm. 1781/2006 (DO L 141 del 5.6.2015, p. 1).	1 d'octubre del 2017 ⁽³⁾

7	<p>Directiva (UE) 2015/849 del Parlament Europeu i del Consell, del 20 de maig del 2015, relativa a la prevenció de la utilització del sistema financer per al blanqueig de capitals o el finançament del terrorisme, i per la que es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 del Parlament Europeu i del Consell, i es deroguen la Directiva 2005/60/CE del Parlament Europeu i del Consell i la Directiva 2006/70/CE de la Comissió (DO L 141 del 5.6.2015, p. 73).</p> <p>Modificada per:</p>	1 d'octubre del 2017 ⁽³⁾
8	<p>Directiva (UE) 2018/843 del Parlament Europeu i del Consell, del 30 de maig del 2018, per la que es modifica la Directiva (UE) 2015/849 relativa a la prevenció de la utilització del sistema financer per al blanqueig de capitals o el finançament del terrorisme, i per la que es modifiquen les Directives 2009/138/CE i 2013/36/UE (DO L 156 del 19.6.2018, p. 43).</p> <p>Complementada per:</p>	31 de desembre del 2020 ⁽⁶⁾
9	<p>Reglament Delegat (UE) 2016/1675 de la Comissió, del 14 de juliol del 2016, pel que es complementa la Directiva (UE) 2015/849 del Parlament Europeu i del Consell identificant els tercers països d'alt risc amb deficiències estratègiques (DO L 254 del 20.9.2016, p. 1).</p> <p>Modificat per:</p>	1 de desembre del 2017 ⁽⁵⁾
10	<p>Reglament Delegat (UE) 2018/105 de la Comissió, del 27 d'octubre del 2017, pel qual es modifica el Reglament Delegat (UE) 2016/1675 amb la finalitat d'incorporar a Etiòpia a la llista de tercers països d'alt risc del quadre del punt I de l'annex (DO L 19 del 24.1.2018, p. 1).</p>	31 de març del 2019 ⁽⁶⁾
11	<p>Reglament Delegat (UE) 2018/212 de la Comissió, del 13 de desembre del 2017, pel qual es modifica el Reglament Delegat (UE) 2016/1675 pel qual es completa la Directiva</p>	31 de març del 2019 ⁽⁶⁾

	(UE) 2015/849 del Parlament Europeu i del Consell en relació amb l'addició d' Sri Lanka, Trinitat i Tobago i Tunísia al quadre que figura al punt I de l'annex (DO L 41 del 14.2.2018, p. 4).	
12	Reglament Delegat (UE) 2018/1467 de la Comissió, del 27 de juliol del 2018, que modifica el Reglament Delegat (UE) 2016/1675 pel qual es completa la Directiva (UE) 2015/849 del Parlament Europeu i del Consell en relació amb l'addició de Pakistan al quadre que figura al punt I de l'annex (DO L 246 del 2.10.2018, p. 1).	31 de desembre del 2020 ⁽⁷⁾
13	Reglament delegat (UE) 2020/855 de la Comissió, del 7 de maig del 2020, pel qual es modifica el Reglament delegat (UE) 2016/1675 pel qual es completa la Directiva (UE) 2015/849 del Parlament Europeu i del Consell en relació amb la inclusió de les Bahames, Barbados, Botswana, Cambodja, Ghana, Jamaica, Maurici, Mongòlia, Myanmar/Birmània, Nicaragua, Panamà i Zimbàbue al quadre que figura al punt I de l'annex i la supressió en aquest quadre de Bòsnia i Hercegovina, Etiòpia, Guyana, la República Democràtica Popular de Laos, Sri Lanka i Tunísia (DO L 195 del 19.6.2020, p. 1).	31 de desembre del 2022 ⁽⁹⁾
14	Reglament delegat (UE) 2021/37 de la Comissió, del 7 de desembre del 2020, que modifica el Reglament delegat (UE) 2016/1675 pel qual es completa la Directiva (UE) 2015/849 del Parlament Europeu i del Consell en relació amb l'addició del Pakistan al quadre que figura al punt I de l'annex (DO L 14 del 18.1.2021, p. 1).	31 de desembre del 2023 ⁽⁹⁾
15	Reglament Delegat (UE) 2019/758 de la Comissió, del 31 de gener del 2019, pel que es completa la Directiva (UE) 2015/849 del Parlament Europeu i del Consell en relació amb les normes tècniques de regulació sobre les mesures mínimes i el tipus de mesures addicionals que han d'adoptar les entitats de crèdit i financeres per atenuar el risc de blanqueig de capitals i de finançament del terrorisme en determinats tercers països (DO L 125 del 14.5.2019, p. 4).	
16	Reglament (UE) 2018/1672 del Parlament Europeu i del Consell , del 23 d'octubre del 2018, relatiu als controls de la entrada o sortida d'efectiu de la Unió i pel que es deroga el Reglament (CE) núm. 1889/2005 (DO L 284 del 12.11.2018, p. 6).	31 de desembre del 2021 ⁽⁷⁾

17	Directiva (UE) 2018/1673 del Parlament Europeu i del Consell , del 23 d'octubre del 2018, relativa a la lluita contra el blanqueig de capitals mitjançant el Dret penal (DO L 284 del 12.11.2018, p. 22).	31 de desembre del 2021 ⁽⁷⁾
	<i>Prevenió del frau i de la falsificació</i>	
18	Reglament (CE) núm. 1338/2001 del Consell , del 28 de juny del 2001, pel que es defineixen les mesures necessàries per a la protecció de l'euro contra la falsificació (DO L 181 del 4.7.2001, p. 6)	30 de setembre del 2013
19	Modificat per: Reglament (CE) núm. 44/2009 del Consell, del 18 de desembre del 2008, que modifica el Reglament (CE) núm. 1338/2001 pel que es defineixen les mesures necessàries per a la protecció de l'euro contra la falsificació (DO L 17 del 22.1.2009, p. 1).	
20	Decisió 2001/887/JAI del Consell , del 6 de desembre del 2001, relativa a la protecció de l'euro contra la falsificació (DO L 329 del 14.12.2001, p. 1).	30 de setembre del 2013
21	Decisió 2003/861/CE del Consell , del 8 de desembre del 2003, relativa a l'anàlisi i la cooperació en relació amb les monedes d'euro falsificades (DO L 325 del 12.12.2003, p. 44).	30 de setembre del 2013
22	Reglament (CE) núm. 2182/2004 del Consell , del 6 de desembre del 2004, sobre medalles i fitxes similars a monedes d'euro (DO L 373 del 21.12.2004, p. 1).	30 de setembre del 2013
23	Modificat per: Reglament (CE) núm. 46/2009 del Consell, del 18 de desembre del 2008, pel que es modifica el Reglament (CE) núm. 2182/2004 sobre medalles i fitxes similars a monedes d'euro (DO L 17 del 22.1.2009, p. 5).	
24	Directiva 2014/62/UE del Parlament Europeu i del Consell , del 15 de maig del 2014, relativa a la protecció penal de l'euro i altres monedes en front a la falsificació, i per la que es substitueix la Decisió marc 2000/383/JAI del Consell (DO L 151 del 21.5.2014, p. 1).	30 de juny del 2016 ⁽²⁾

25	Directiva (UE) 2019/713 del Parlament Europeu i del Consell , del 17 d'abril del 2019, sobre la lluita contra el frau i la falsificació de mitjans de pagament diferents de l'efectiu i per la que es substitueix la Decisió marc 2001/413/JAI del Consell (DO L 123 del 10.5.2019, p. 18).	31 de desembre del 2021 ⁽⁷⁾
	<i>Normes sobre bitllets i monedes en euros</i>	
26	Amb excepció de l'article 1 bis, apartats 2 i 3, i dels articles 4 bis, 4 ter i 4 quater: Reglament (CE) núm. 2532/98 del Consell , del 23 de novembre del 1998, sobre les competències del Banc Central Europeu per a imposar sancions (DO L 318 del 27.11.1998, p. 4). Modificat per:	30 de setembre del 2014 ⁽¹⁾
27	Reglament (UE) 2015/159 del Consell, del 27 de gener del 2015, pel que es modifica el Reglament (CE) núm. 2532/98 sobre les competències del Banc Central Europeu per a imposar sancions (DO L 27 del 3.2.2015, p. 1).	31 de desembre del 2020 ⁽⁸⁾
28	Conclusions del Consell del 10 de maig del 1999 sobre el sistema de gestió de la qualitat de les monedes en euros	31 de març del 2013
29	Comunicació 2001/C 318/03 de la Comissió, del 22 d'octubre del 2001 , relativa a la protecció dels drets d'autor sobre el disseny de la cara comú de les monedes en euros [C(2001) 600 final] (DO C 318 del 13.11.2001, p. 3).	31 de març del 2013
30	Orientació BCE/2003/5 del Banc Central Europeu , del 20 de març del 2003, sobre l'aplicació de mesures contra la reproducció irregular de bitllets en euros i sobre el bescanvi i la retirada de bitllets en euros (2003/206/CE) (DO L 78 del 25.3.2003, p. 20). Modificada per:	31 de març del 2013
31	Orientació BCE/2013/11 del Banc Central Europeu, del 19 d'abril del 2013, per la que es modifica la Orientació BCE/2003/5 sobre la aplicació de mesures contra la reproducció irregular de bitllets en euros i sobre el bescanvi i la retirada de bitllets en euros (2013/212/UE) (DO L 118 del 30.4.2013, p. 43).	30 de setembre del 2014 ⁽¹⁾

32	Orientació BCE/2013/2091 del Banc Central Europeu, del 4 de desembre del 2020, per la qual es modifica l'Orientació BCE/2003/5 sobre l'aplicació de mesures contra la reproducció irregular de bitllets en euros i sobre el canvi i la retirada de bitllets en euros (2013/2020/UE) (DO L 423 del 15.12.2020, p. 65).	30 de setembre del 2022 ⁽⁹⁾
33	Decisió BCE/2010/14 del Banc Central Europeu , del 16 de setembre del 2010, sobre la comprovació de l'autenticitat i l'aptitud dels bitllets en euros i sobre la seva recirculació (2010/597/UE) (DO L 267 del 9.10.2010, p. 1). Modificada per:	30 de setembre del 2013
34	Decisió BCE/2012/19 del Banc Central Europeu, del 7 de setembre del 2012, per la que es modifica la Decisió BCE/2010/14 sobre la comprovació de l'autenticitat i aptitud dels bitllets en euros i sobre la seva recirculació (2012/507/UE) (DO L 253 del 20.9.2012, p. 19).	30 de setembre del 2014 ⁽¹⁾
35	Decisió (UE) 2019/2195 del Banc Central Europeu, del 5 de desembre del 2019, per la que es modifica la Decisió BCE/2010/14 sobre la comprovació de l'autenticitat i aptitud dels bitllets en euros i sobre la seva recirculació (BCE/2019/39) (DO L 330 del 20.12.2019, p. 91).	30 de desembre del 2021 ⁽⁸⁾
36	Reglament (UE) núm. 1210/2010 del Parlament Europeu i del Consell , del 15 de desembre del 2010, relatiu a l'autenticació de les monedes en euros i el tractament de les monedes en euros no aptes per a la circulació (DO L 339 del 22.12.2010, p. 1).	31 de març del 2013
37	Reglament (UE) núm. 1214/2011 del Parlament Europeu i del Consell , del 16 de novembre del 2011, relatiu al transport professional transfronterer per carretera de fons en euros entre els Estats membres de la zona de l'euro (DO L 316 del 29.11. 2011, p. 1)	31 de març del 2015 ⁽¹⁾
38	Reglament (UE) núm. 651/2012 del Parlament Europeu i del Consell , del 4 de juliol del 2012, relatiu a la emissió de monedes en euros (DO L 201 del 27.7.2012, p. 135).	30 de setembre del 2014 ⁽¹⁾
39	Decisió BCE/2013/10 del Banc Central Europeu , del 19 d'abril del 2013, sobre les denominacions, especificacions,	30 de setembre del 2014 ⁽¹⁾

	reproducció, bescanvi i retirada dels bitllets de banc denominats en euros (2013/211/UE) (DO L 118 del 30.4.2013, p. 37).	
	Modificada per:	
40	Decisió (UE) 2019/669 del Banc Central Europeu, del 4 d'abril del 2019, per la que es modifica la Decisió BCE/2013/10 sobre les denominacions, especificacions, reproducció, bescanvi i retirada dels bitllets de banc denominats en euros (BCE/2019/9) (DO L 113 del 29.4.2019, p. 6).	31 de desembre del 2020 ⁽⁷⁾
41	Decisió (UE) 2020/2090 del Banc Central Europeu, del 4 de desembre del 2020, per la qual es modifica la Decisió BCE/2013/10 sobre les denominacions, les especificacions, la reproducció, el canvi i la retirada dels bitllets de banc denominats en euros (BCE/2020/60) (DO L 423 del 15.12.2020, p. 62).	30 de setembre del 2022 ⁽⁹⁾
42	Reglament (UE) núm. 729/2014 del Consell , del 24 de juny del 2014, relatiu als valors nominals i les especificacions tècniques de les monedes en euros destinades a la circulació (text refós) (DO L 194 del 2.7.2014, p. 1).	30 de setembre del 2014 ⁽²⁾
	<i>Legislació financera i bancària</i>	
43	Directiva 86/635/CEE del Consell , del 8 de desembre del 1986, relativa als comptes anuals i als comptes consolidats dels bancs i d'altres entitats financeres (DO L 372 del 31.12.1986, p. 1).	31 de març del 2016
	Modificada per:	
44	Directiva 2001/65/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 27 de setembre del 2001, per la que es modifiquen les Directives 78/660/CEE, 83/349/CEE i 86/635/CEE en relació amb les normes de valoració aplicables als comptes anuals i consolidats de determinades formes de societat, així dels bancs i altres entitats financeres (DO L 283 del 27.10.2001, p. 28).	
45	Directiva 2003/51/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 18 de juny del 2003, per la que es modifiquen les Directives 78/660/CEE, 83/349/CEE, 86/635/CEE i	

46	<p>91/674/CEE del Consell sobre els comptes anuals i consolidats de determinades formes de societats, bancs i altres entitats financeres i empreses d'assegurances (DO L 178 del 17.7.2003, p. 16).</p> <p>Directiva 2006/46/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 14 de juny del 2006, per la que es modifiquen les Directives del Consell 78/660/CEE relativa al comptes anuals de determinades formes de societats, 83/349/CEE relativa als comptes consolidats, 86/635/CEE relativa al comptes anuals i als comptes consolidats dels bancs i altres entitats financeres i 91/674/CEE relativa als comptes anuals i als comptes consolidats de les empreses d'assegurances (DO L 224 del 16.8.2006, p. 1).</p>	
47	<p>Directiva 89/117/CEE del Consell, del 13 de febrer del 1989, relativa a les obligacions en matèria de publicitat dels documents comptables de les sucursals, establertes en un Estat membre, d'entitats de crèdit i d'entitats financeres amb seu social fora de l'esmentat Estat membre (DO L 44 del 16.2.1989, p. 40).</p>	31 de març del 2018
48	<p>Directiva 97/9/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 3 de març del 1997, relativa als sistemes d'indemnització dels inversors (DO L 84 del 26.3.1997, p. 22).</p>	31 de març del 2018
49	<p>Directiva 98/26/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 19 de maig del 1998, sobre la fermesa de la liquidació en els sistemes de pagament i de liquidació de valors (DO L 166 de l'11.6.1998, p. 45).</p> <p>Modificada per:</p>	31 de març del 2018
50	<p>Directiva 2009/44/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 6 de maig del 2009, per la que es modifiquen la Directiva 98/26/CE sobre la fermesa de la liquidació en els sistemes de pagament i de liquidació de valors i la Directiva 2002/47/CE sobre acords de garantia financera, en relació amb els sistemes connectats i als drets de crèdit (DO L 146 del 10.6.2009, p. 37).</p>	
51	<p>Directiva 2010/78/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 24 de novembre del 2010, per la que es modifiquen les Directives 98/26/CE, 2002/87/CE, 2003/6/CE, 2003/41/CE, 2003/71/CE, 2004/39/CE, 2004/109/CE, 2005/60/CE,</p>	

	<p>2006/48/CE, 2006/49/CE i 2009/65/CE en relació amb les facultats de l'Autoritat Europea de Supervisió (Autoritat Bancària Europea), l'Autoritat Europea de Supervisió (Autoritat Europea d'Assegurances i Pensions de Jubilació) i l'Autoritat Europea de Supervisió (Autoritat Europea de Valors i Mercats) (DO L 331 del 15.12.2010, p. 120).</p>	
52	<p>Reglament (UE) núm. 648/2012 del Parlament Europeu i del Consell, del 4 de juliol del 2012, relatiu als derivats extra borsaris, les entitats de contrapartida central i els registres d'operacions (DO L 201 del 27.7.2012, p. 1).</p>	30 de setembre del 2019
53	<p>Reglament (UE) núm. 909/2014 del Parlament Europeu i del Consell, del 23 de juliol del 2014, sobre la millora de la liquidació de valors a la Unió Europea i els dipositaris centrals de valors i pel que es modifiquen les Directives 98/26/CE i 2014/65/UE i el Reglament (UE) núm. 236/2012 (DO L 257 del 28.8.2014, p. 1).</p>	31 de març del 2018, excepte l'article 3, apartat 1: 1 de febrer del 2023 i a partir de l'1 de febrer del 2025 ⁽³⁾
54	<p>Directiva (UE) 2019/879 del Parlament Europeu i del Consell, del 20 de maig del 2019, per la que es modifica la Directiva 2014/59/UE en relació amb la capacitat d'absorció de pèrdues i de recapitalització de les entitats de crèdit i empreses de serveis d'inversió, així com la Directiva 98/26/CE (DO L 150 del 7.6.2019, p. 296).</p>	31 de desembre del 2022 ⁽⁸⁾
55	<p>Directiva 2001/24/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 4 d'abril del 2001, relativa al sanejament i a la liquidació de les entitats de crèdit (DO L 125 del 5.5.2001, p. 15).</p> <p>Modificada per:</p>	31 de març del 2018
56	<p>la Directiva 2014/59/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 15 de maig del 2014, per la que s'estableix un marc per a la reestructuració i la resolució d'entitats de crèdit i empreses de serveis d'inversió, i per la que es modifiquen la Directiva 82/891/CEE del Consell, i les Directives 2001/24/CE, 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2005/56/CE, 2007/36/CE, 2011/35/UE, 2012/30/UE i 2013/36/UE, i els Reglaments (UE) núm. 1093/2010 i (UE) núm. 648/2012 del</p>	

	Parlament Europeu i del Consell (DO L 173 del 12.6.2014, p. 190).	
57	Directiva 2002/47/CE del Parlament Europeu i del Consell , del 6 de juny del 2002, sobre acords de garantia financera (DO L 168 del 27.6.2002, p. 43).	31 de març del 2018
58	Modificada per: la Directiva 2009/44/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 6 de maig del 2009, per la que es modifiquen la Directiva 98/26/CE sobre la fermesa de la liquidació en els sistemes de pagament i de liquidació de valors i la Directiva 2002/47/CE sobre acords de garantia financera, en relació amb els sistemes connectats i als drets de crèdit (DO L 146 del 10.6.2009, p. 37).	
59	la Directiva 2014/59/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 15 de maig del 2014, per la que s'estableix un marc per a la reestructuració i la resolució d'entitats de crèdit i empreses de serveis d'inversió, i per la que es modifiquen la Directiva 82/891/CEE del Consell, i les Directives 2001/24/CE, 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2005/56/CE, 2007/36/CE, 2011/35/UE, 2012/30/UE i 2013/36/UE, i els Reglaments (UE) núm. 1093/2010 i (UE) núm. 648/2012 del Parlament Europeu i del Consell (DO L 173 del 12.6.2014, p. 190).	31 de març del 2018 ⁽²⁾
60	Reglament (UE) 2021/23 del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de desembre del 2020, relatiu a un marc per a la recuperació i resolució d'entitats de contrapartida central i pel qual es modifiquen els reglaments (UE) núm. 1095/2010, (UE) núm. 648/2012, (UE) núm. 600/2014, (UE) núm. 806/2014 i (UE) 2015/2365 i les directives 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2007/36/CE, 2014/59/UE i (UE) 2017/1132 (DO L 22 del 22.1.2021, p. 1).	31 de desembre del 2024 (amb excepció de: article 95: 31 de desembre del 2022; article 87, apartat 2: 31 de desembre del 2023; article 9, apartats 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 16, 17, 18 i 19, article 10, apartats 1, 2, 3, 8, 9, 10, 11 i 12, i article 11: 31 de desembre del 2024; article 9, apartat 14, i article 20: 31 de desembre del 2025) ⁽⁹⁾
61	Directiva 2002/87/CE del Parlament Europeu i del Consell , del 16 de desembre del 2002, relativa a la supervisió addicional de les entitats de crèdit, empreses d'assegurances i empreses d'inversió d'un conglomerat financer, i per la que es modifiquen les Directives	31 de març del 2018

	<p>73/239/CEE, 79/267/CEE, 92/49/CEE, 92/96/CEE, 93/6/CEE i 93/22/CEE del Consell i les Directives 98/78/CE i 2000/12/CE del Parlament Europeu i del Consell (DO L 35 d l'11.2.2003, p. 1) i, si escau, les mesures de nivell 2 corresponents.</p> <p>Modificada per:</p> <p>62 la Directiva 2005/1/CE del Parlament Europeu i del Consell, del 9 de març del 2005, per la que es modifiquen les Directives 73/239/CEE, 85/611/CEE, 91/675/CEE, 92/49/CEE i 93/6/CEE del Consell i les Directives 94/19/CE, 98/78/CE, 2000/12/CE, 2001/34/CE, 2002/83/CE i 2002/87/CE, a fi d'establir una nova estructura organitzativa dels comitès de serveis financers (DO L 79 del 24.3.2005, p. 9).</p> <p>63 la Directiva 2008/25/CE del Parlament Europeu i del Consell, de l'11 de març del 2008, per la que es modifica la Directiva 2002/87/CE, relativa a la supervisió addicional de les entitats de crèdit, empreses d'assegurances i empreses d'inversió d'un conglomerat financer, en relació amb les competències d'execució atribuïdes a la Comissió (DO L 81 de 20.3.2008, p. 40).</p> <p>64 la Directiva 2010/78/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 24 de novembre del 2010, per la que es modifiquen les Directives 98/26/CE, 2002/87/CE, 2003/6/CE, 2003/41/CE, 2003/71/CE, 2004/39/CE, 2004/109/CE, 2005/60/CE, 2006/48/CE, 2006/49/CE i 2009/65/CE en relació amb les facultats de l'Autoritat Europea de Supervisió (Autoritat Bancària Europea), l'Autoritat Europea de Supervisió (Autoritat Europea d'Assegurances i Pensions de Jubilació) i l'Autoritat Europea de Supervisió (Autoritat Europea de Valors i Mercats) (DO L 331 del 15.12.2010, p. 120).</p> <p>65 la Directiva 2011/89/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de novembre del 2011, per la que es modifiquen les Directives 98/78/CE, 2002/87/CE, 2006/48/CE i 2009/138/CE en relació amb la supervisió addicional de les entitats financeres que formen part d'un conglomerat financer (DO L 326 del 8.12.2011, p. 113).</p>	
--	---	--

72	<p>Directiva 2002/87/CE i es deroguen les Directives 2006/48/CE i 2006/49/CE (DO L 176 del 27.6.2013, p. 338).</p> <p>la Directiva (UE) 2015/2366 del Parlament Europeu i del Consell, del 25 de novembre del 2015, sobre serveis de pagament al mercat interior i per la que es modifiquen les Directives 2002/65/CE, 2009/110/CE i 2013/36/UE i el Reglament (UE) núm. 1093/2010 i es deroga la Directiva 2007/64/CE (DO L 337 del 23.12.2015, p. 35).</p>	30 de setembre del 2018 ⁽⁴⁾
73	<p>Reglament (UE) núm. 1093/2010 del Parlament Europeu i del Consell, del 24 de novembre del 2010, pel que es crea una Autoritat Europea de Supervisió (Autoritat Bancària Europea), es modifica la Decisió núm. 716/2009/CE i es deroga la Decisió 2009/78/CE de la Comissió (DO L 331 del 15.12.2010, p. 12).</p> <p>Modificat per:</p>	31 de març del 2016
74	<p>el Reglament (UE) núm. 1022/2013 del Parlament Europeu i del Consell, del 22 d'octubre del 2013, que modifica el Reglament (UE) núm. 1093/2010, pel que es crea una Autoritat Europea de Supervisió (Autoritat Bancària Europea), en relació amb l'atribució de funcions específiques al Banc Central Europeu en virtut del Reglament (UE) núm. 1024/2013 (DO L 287 del 29.10.2013, p. 5).</p>	
75	<p>la Directiva 2014/17/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 4 de febrer del 2014, sobre els contractes de crèdit celebrats amb els consumidors per a béns immobles d'ús residencial i per la que es modifiquen les Directives 2008/48/CE i 2013/36/UE i el Reglament (UE) núm. 1093/2010 (DO L 60 del 28.2.2014, p. 34).</p>	
76	<p>Directiva 2014/59/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 15 de maig del 2014, per la que s'estableix un marc per a la reestructuració i la resolució d'entitats de crèdit i empreses de serveis d'inversió, i per la que es modifiquen la Directiva 82/891/CEE del Consell, i les Directives 2001/24/CE, 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2005/56/CE, 2007/36/CE, 2011/35/UE, 2012/30/UE i 2013/36/UE, i els Reglaments (UE) núm. 1093/2010 i (UE) núm. 648/2012 del</p>	31 de març del 2018 ⁽²⁾

77	<p>Parlament Europeu i del Consell (DO L 173 del 12.6.2014, p. 190).</p> <p>Reglament (UE) núm. 806/2014 del Parlament Europeu i del Consell, del 15 de juliol del 2014, pel que s'estableixen normes uniformes i un procediment uniforme per a la resolució d'entitats de crèdit i de determinades empreses de serveis d'inversió en el marc d'un Mecanisme Únic de Resolució i un Fons Únic de Resolució i es modifica el Reglament (UE) núm. 1093/2010 (DO L 225 del 30.7.2014, p. 1).</p>	
78	<p>Directiva (UE) 2015/2366 del Parlament Europeu i del Consell, del 25 de novembre del 2015, sobre serveis de pagament al mercat interior i per la que es modifiquen les Directives 2002/65/CE, 2009/110/CE i 2013/36/UE i el Reglament (UE) núm. 1093/2010 i es deroga la Directiva 2007/64/CE (DO L 337 del 23.12.2015, p. 35).</p>	30 de setembre del 2018 ⁽⁴⁾
79	<p>Reglament (UE) 2019/2033 del Parlament Europeu i del Consell, del 27 de novembre del 2019, relatiu als requisits prudencials de les empreses de serveis d'inversió, i per la que es modifiquen els Reglaments (UE) núm. 1093/2010, (UE) núm. 575/2013, (UE) núm. 600/2014 i (UE) núm. 806/2014 (DO L 314 del 5.12.2019, p. 1).</p>	31 de desembre del 2023 ⁽⁶⁾
80	<p>Reglament (UE) núm. 1095/2010 del Parlament Europeu i del Consell, del 24 de novembre del 2010, pel que es crea una Autoritat Europea de Supervisió (Autoritat Europea de Valors i Mercats), es modifica la Decisió núm. 716/2009/CE i es deroga la Decisió 2009/77/CE de la Comissió (DO L 331 del 15.12.2010, p. 84).</p> <p>Modificat per:</p>	31 de març del 2016
81	<p>Directiva 2011/61/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 8 de juny del 2011, relativa als gestors de fons d'inversió alternatius i per la que es modifiquen les Directives 2003/41/CE i 2009/65/CE i els Reglaments (CE) núm. 1060/2009 i (UE) núm. 1095/2010 (DO L 174 de l'1.7.2011, p. 1).</p>	

82	Reglament (UE) núm. 258/2014 del Parlament Europeu i del Consell, del 3 d'abril del 2014, pel que s'institueix un programa de la Unió destinat a recolzar determinades activitats en l'àmbit de la informació financera i l'auditoria durant el període 2014-20, i pel que es deroga la Decisió 716/2009/CE (DO L 105 del 8.4.2014, p. 1).	
83	Directiva 2014/51/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 16 d'abril del 2014, per la que es modifiquen les Directives 2003/71/CE i 2009/138/CE i els Reglaments (CE) núm. 1060/2009, (UE) núm. 1094/2010 i (UE) núm. 1095/2010 en relació amb els poders de l'Autoritat Europea de Supervisió (Autoritat Europea d'Assegurances i Pensions de Jubilació) i de l'Autoritat Europea de Supervisió (Autoritat Europea de Valors i Mercats) (DO L 153 del 22.5.2014, p. 1).	
84	Reglament (UE) 2021/23 del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de desembre del 2020, relatiu a un marc per a la recuperació i la resolució d'entitats de contrapartida central i pel qual es modifiquen els reglaments (UE) núm. 1095/2010, (UE) núm. 648/2012, (UE) núm. 600/2014, (UE) núm. 806/2014 i (UE) 2015/2365 i les directives 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2007/36/CE, 2014/59/UE i (UE) 2017/1132 (DO L 22 del 22.1.2021, p. 1).	31 de desembre del 2024 (a excepció de l'article 95: 31 de desembre del 2022; article 87, apartat 2: 31 de desembre del 2023; article 9, apartats 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 16, 17, 18 i 19, article 10, apartats 1, 2, 3, 8, 9, 10, 11 i 12, i article 11: 31 de desembre del 2024; article 9, apartat 14, i article 20: 31 de desembre del 2025) ⁽⁹⁾
85	Reglament (UE) núm. 648/2012 del Parlament Europeu i del Consell , del 4 de juliol del 2012, relatiu als derivats extra borsaris, les entitats de contrapartida central i els registres d'operacions (DO L 201 del 27.7.2012, p. 1) i, si escau, les mesures de nivell 2 corresponents. Modificat per:	30 de setembre del 2019 ⁽¹⁾
86	el Reglament (UE) núm. 575/2013 del Parlament Europeu i del Consell, del 26 de juny del 2013, sobre els requisits prudencials de les entitats de crèdit i les empreses d'inversió, i pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 (DO L 176 del 27.6.2013, p. 1).	

87	<p>la Directiva 2014/59/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 15 de maig del 2014, per la que s'estableix un marc per a la reestructuració i la resolució d'entitats de crèdit i empreses de serveis d'inversió, i per la que es modifiquen la Directiva 82/891/CEE del Consell, i les Directives 2001/24/CE, 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2005/56/CE, 2007/36/CE, 2011/35/UE, 2012/30/UE i 2013/36/UE, i els Reglaments (UE) núm. 1093/2010 i (UE) núm. 648/2012 del Parlament Europeu i del Consell (DO L 173 del 12.6.2014, p. 190).</p>	
88	<p>el Reglament (UE) núm. 600/2014 del Parlament Europeu i del Consell, del 15 de maig del 2014, relatiu als mercats d'instruments financers i pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 (DO L 173 del 12.6.2014, p. 84).</p>	31 de desembre del 2020 ⁽³⁾
89	<p>la Directiva (UE) 2015/849 del Parlament Europeu i del Consell, del 20 de maig del 2015, relativa a la prevenció de la utilització del sistema financer per al blanqueig de capitals o el finançament del terrorisme, i per la que es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 del Parlament Europeu i del Consell, i es deroguen la Directiva 2005/60/CE del Parlament Europeu i del Consell i la Directiva 2006/70/CE de la Comissió (DO L 141 del 5.6.2015, p. 73).</p>	
90	<p>el Reglament (UE) 2015/2365 del Parlament Europeu i del Consell, del 25 de novembre del 2015, sobre transparència de les operacions de finançament de valors i de reutilització i pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 (DO L 337 del 23.12.2015, p. 1).</p>	30 de setembre del 2019 ⁽⁴⁾
91	<p>el Reglament (UE) 2019/834 del Parlament Europeu i del Consell, del 20 d maig del 2019, que modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 en relació amb la obligació de compensació, la suspensió de la obligació de compensació, els requisits de notificació, les tècniques de reducció del risc en els contractes de derivats extra borsaris no compensats per una entitat de contrapartida central, la inscripció i la supervisió dels registres d'operacions i els requisits aplicables als registres d'operacions (DO L 141 del 28.5.2019, p. 42).</p>	31 de desembre del 2021 ⁽⁸⁾

92	<p>el Reglament (UE) 2019/876 del Parlament Europeu i del Consell, del 20 de maig del 2019, pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 575/2013 en relació amb el ràtio de palanquejament, el ràtio de finançament estable net, els requisits de fons propis i passius admissibles, el risc de crèdit de contrapart, el risc de mercat, les exposicions a entitats de contrapartida central, les exposicions a organismes d'inversió col·lectiva, les grans exposicions i els requisits de presentació i divulgació d'informació, i el Reglament (UE) núm. 648/2012 (DO L 150 del 7.6.2019, p. 1).</p>	31 de desembre del 2023 ⁽⁸⁾
93	<p>Reglament (UE) 2021/23 del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de desembre del 2020, relatiu a un marc per a la recuperació i la resolució d'entitats de contrapartida central i pel qual es modifiquen els reglaments (UE) núm. 1095/2010, (UE) núm. 648/2012, (UE) núm. 600/2014, (UE) núm. 806/2014 i (UE) 2015/2365 i les directives 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2007/36/CE, 2014/59/UE i (UE) 2017/1132 (DO L 22 del 22.1.2021, p. 1).</p>	<p>31 de desembre del 2024 (a excepció de l'article 95: 31 de desembre del 2022; article 87, apartat 2: 31 de desembre del 2023; article 9, apartats 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 16, 17, 18 i 19, article 10, apartats 1, 2, 3, 8, 9, 10, 11 i 12, i article 11: 31 de desembre del 2024; article 9, apartat 14, i article 20: 31 de desembre del 2025) ⁽⁹⁾</p>
94	<p>Reglament (UE) 2021/168 del Parlament Europeu i del Consell, del 10 de febrer del 2021, pel qual es modifica el Reglament (UE) 2016/1011 en relació amb l'exempció de determinats índexs de referència de tipus de canvi al comptat de tercers països i la designació d'índexs substitutius de determinats índexs de referència en cas de cessament, i pel qual es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 (DO L 49 del 12.2.2021, p. 6).</p>	31 de desembre del 2023 ⁽⁹⁾
95	<p>Reglament (UE) núm. 575/2013 del Parlament Europeu i del Consell, del 26 de juny del 2013, sobre els requisits prudencials de les entitats de crèdit i les empreses d'inversió, i pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 (DO L 176 del 27.6.2013, p. 1) i, si escaus, les mesures de nivell 2 corresponents.</p> <p>Modificat per:</p>	30 de setembre del 2017 ⁽¹⁾
96	<p>Reglament (UE) 2017/2395 del Parlament Europeu i del Consell, del 12 de desembre del 2017, pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 575/2013 en relació amb les disposicions transitòries per a mitigar l'impacte de la introducció de la NIIF 9 ens el fons propis i pel tractament de les grans exposicions corresponent a determinades</p>	30 de juny del 2019 ⁽⁶⁾

	<p>exposicions del sector públic denominades en la moneda nacional de qualsevol Estat membre (DO L 345 del 27.12.2017, p. 27).</p>	
97	<p>Reglament (UE) 2017/2401 del Parlament Europeu i del Consell, del 12 de desembre del 2017, pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 575/2013 sobre els requisits prudencials de les entitats de crèdit i les empreses d'inversió (DO L 347 del 28.12.2017, p. 1).</p>	31 de març del 2020 ⁽⁶⁾
98	<p>Reglament (UE) 2019/630 del Parlament Europeu i del Consell, del 17 d'abril del 2019, pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 575/2013 en relació amb la cobertura mínima de pèrdues derivades d'exposicions dubtoses (DO L 111 del 25.4.2019, p. 4).</p>	31 de desembre del 2020 ⁽⁷⁾
99	<p>Reglament (UE) 2019/876 del Parlament Europeu i del Consell, del 20 de maig del 2019, pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 575/2013 en relació amb la ràtio de palanquejament, la ràtio de finançament estable neta, els requisits de fons propis i passius admissibles, el risc de crèdit de contrapart, el risc de mercat, les exposicions a entitats de contrapartida central, les exposicions a organismes d'inversió col·lectiva, les grans exposicions i els requisits de presentació i divulgació d'informació, i el Reglament (UE) núm. 648/2012 (DO L 150 del 7.6.2019, p. 1).</p>	31 de desembre de 2023 ⁽⁸⁾
100	<p>Reglament (UE) 2019/2033 del Parlament Europeu i del Consell, del 27 de novembre del 2019, relatiu als requisits prudencials de les empreses de serveis d'inversió, i pel que es modifiquen els Reglaments (UE) núm. 1093/2010, (UE) núm. 575/2013, (UE) núm. 600/2014 i (UE) núm. 806/2014 (DO L 314 del 5.12.2019, p. 1).</p>	31 de desembre del 2023 ⁽⁸⁾
101	<p>Reglament (UE) 2020/873 del Parlament Europeu i del Consell, del 24 de juny del 2020, pel qual es modifica el Reglament (UE) núm. 575/2013 i el Reglament (UE) 2019/876 en relació amb determinades adaptacions efectuades en resposta a la pandèmia de la COVID-19 (DO L 204 del 26.6.2020, p. 4),</p>	31 de desembre del 2022 (excepte l'article 1, apartat 4: 31 de desembre del 2023) ⁽⁹⁾

102	Reglament (UE) 2021/558 del Parlament Europeu i del Consell, del 31 de març del 2021, pel qual es modifica el Reglament (UE) núm. 575/2013 en relació amb els ajustaments del marc de titulització per donar suport a la recuperació econòmica en resposta a la crisi de la COVID-19 (DO L 116 del 6.4.2021, p. 25).	31 de desembre del 2023 (excepte l'article 1, apartats 2 i 4: 31 de desembre del 2024) ⁽⁹⁾
103	<p>Directiva 2013/36/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 26 de juny del 2013, relativa a l'accés a l'activitat de les entitats de crèdit i a la supervisió prudencial de les entitats de crèdit i les empreses d'inversió, per la que es modifica la Directiva 2002/87/CE i es deroguen les Directives 2006/48/CE i 2006/49/CE (DO L 176 del 27.6.2013, p. 338) i, si escau, les mesures de nivell 2 corresponents.</p> <p>Modificada per:</p>	30 de setembre del 2017 ⁽¹⁾
104	Directiva 2014/59/UE del Parlament Europeu i del Consell, del 15 de maig del 2014, per la que s'estableix un marc per a la reestructuració i la resolució d'entitats de crèdit i empreses de serveis d'inversió, i per la que es modifiquen la Directiva 82/891/CEE del Consell, i les Directives 2001/24/CE, 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2005/56/CE, 2007/36/CE, 2011/35/UE, 2012/30/UE i 2013/36/UE, i els Reglaments (UE) núm. 1093/2010 i (UE) núm. 648/2012 del Parlament Europeu i del Consell (DO L 173 del 12.6.2014, p. 190).	31 de març del 2018 ⁽²⁾
105	Directiva (UE) 2019/878 del Parlament Europeu i del Consell, del 20 de maig del 2019, per la que es modifica la Directiva 2013/36/UE en relació amb els ens exempts, les societats financeres de cartera, les societats financeres mixtes de cartera, les remuneracions, les mesures i les facultats de supervisió i les mesures de conservació del capital (DO L 150 del 7.6.2019, p. 253).	31 de desembre del 2022 ⁽⁸⁾
106	Directiva (UE) 2019/2034 del Parlament Europeu i del Consell, del 27 de novembre del 2019, relativa a la supervisió prudencial de les empreses de serveis d'inversió, i per la que es modifiquen les Directives 2002/87/CE, 2009/65/CE, 2011/61/UE, 2013/36/UE, 2014/59/UE i 2014/65/UE (DO L 314 del 5.12.2019, p. 64).	31 de desembre del 2023 ⁽⁸⁾

107	Directiva (UE) 2021/338 del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de febrer del 2021, per la qual es modifica la Directiva 2014/65/UE en relació amb els requisits d'informació, de governança de productes i la limitació de posicions, i les directives 2013/36/UE i (UE) 2019/878 en relació amb la seva aplicació a les empreses de serveis d'inversió, amb la finalitat de contribuir a la recuperació de la crisi de la COVID-19 (DO L 68 del 26-2-2021, p. 14).	31 de desembre del 2023 ⁽⁹⁾
108	Reglament (UE) núm. 596/2014 del Parlament Europeu i del Consell , del 16 d'abril del 2014, sobre l'abús de mercat (Reglament sobre abús de mercat) i pel que es deroguen la Directiva 2003/6/CE del Parlament Europeu i del Consell, i les Directives 2003/124/CE, 2003/125/CE i 2004/72/CE de la Comissió (DO L 173 del 12.6.2014, p. 1) i, si escau, les mesures de nivell 2 corresponents Modificat per:	30 de setembre del 2018 ⁽⁴⁾
109	Reglament (UE) 2016/1011 del Parlament Europeu i del Consell, del 8 de juny del 2016, sobre els índexs utilitzats com a referència en els instruments financers i en els contractes financers o per a mesurar la rendibilitat dels fons d'inversió, i pel que es modifiquen les Directives 2008/48/CE i 2014/17/UE i el Reglament (UE) núm. 596/2014 (DO L 171 del 29.6.2016, p. 1).	1 de març del 2020 ⁽⁶⁾
110	Reglament (UE) 2016/1033 del Parlament Europeu i del Consell, del 23 de juny del 2016, pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 600/2014 relatiu als mercats d'instruments financers, el Reglament (UE) núm. 596/2014 sobre l'abús de mercat, i el Reglament (UE) núm. 909/2014 sobre la millora de la liquidació de valors a la Unió Europea i els dipositaris centrals de valors (DO L 175 del 30.6.2016, p. 1).	30 de setembre del 2018 ⁽⁵⁾
111	Directiva 2014/49/UE del Parlament Europeu i del Consell , del 16 d'abril del 2014, relativa als sistemes de garantia de dipòsits (refosa) (DO L 173 del 12.6.2014, p. 149).	31 de març del 2016 ⁽²⁾
112	Directiva 2014/57/UE del Parlament Europeu i del Consell , del 16 d'abril del 2014, sobre les sancions penals	30 de setembre del 2018 ⁽⁴⁾

	aplicables a l'abús de mercat (Directiva sobre abús de mercat) (DO L 173 del 12.6.2014, p. 179).	
113	Directiva 2014/59/UE del Parlament Europeu i del Consell , del 15 de maig del 2014, per la que s'estableix un marc per a la reestructuració i la resolució d'entitats de crèdit i empreses de serveis d'inversió, i per la que es modifiquen la Directiva 82/891/CEE del Consell, i les Directives 2001/24/CE, 2002/47/E, 2004/25/CE, 2005/56/CE, 2007/36/CE, 2011/35/UE, 2012/30/UE i 2013/36/UE, i els Reglaments (UE) núm. 1093/2010 i (UE) núm. 648/2012 del Parlament Europeu i del Consell (DO L 173 del 12.6.2014, p. 190) i, si escau, les mesures de nivell 2 corresponents Modificada per:	31 de març del 2018 ⁽²⁾
114	Directiva (UE) 2017/2399 del Parlament Europeu i del Consell, del 12 de desembre del 2017, per la que es modifica la Directiva 2014/59/UE en relació amb l'ordre de prioritats dels instruments de deute no garantit en cas d'insolvència (DO L 345 del 27.12.2017, p. 96)	31 d'octubre del 2019 ⁽⁶⁾
115	Directiva (UE) 2019/879 del Parlament Europeu i del Consell, del 20 de maig del 2019, per la que es modifica la Directiva 2014/59/UE en relació amb la capacitat d'absorció de pèrdues i de recapitalització de les entitats de crèdit i empreses de serveis d'inversió, així com la Directiva 98/26/CE (DO L 150 del 7.6.2019, p. 296).	31 de desembre del 2022 ⁽⁸⁾
116	Directiva (UE) 2019/2034 del Parlament Europeu i del Consell, del 27 de novembre del 2019, relativa a la supervisió prudencial de les empreses de serveis d'inversió, i per la que es modifiquen les Directives 2002/87/CE, 2009/65/CE, 2011/61/UE, 2013/36/UE, 2014/59/UE i 2014/65/UE (DO L 314 del 5.12.2019, p. 64).	31 de desembre del 2023 ⁽⁸⁾
117	Reglament (UE) 2021/23 del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de desembre del 2020, relatiu a un marc per a la recuperació i la resolució d'entitats de contrapartida central i pel qual es modifiquen els reglaments (UE) núm. 1095/2010, (UE) núm. 648/2012, (UE) núm. 600/2014, (UE) núm. 806/2014 i (UE) 2015/2365 i les directives 2002/47/CE,	31 de desembre del 2024 (a excepció de l'article 95: 31 de desembre del 2022; article 87, apartat 2: 31 de desembre del 2023; article 9, apartats 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 16, 17, 18 i 19, article 10, apartats 1, 2, 3, 8, 9, 10, 11 i 12, i

	2004/25/CE, 2007/36/CE, 2014/59/UE i (UE) 2017/1132 (DO L 22 del 22.1.2021, p. 1).	article 11: 31 de desembre del 2024; article 9, apartat 14, i article 20: 31 de desembre del 2025) ⁽⁹⁾
118	Directiva 2014/65/UE del Parlament Europeu i del Consell , del 15 de maig del 2014, relativa als mercats d'instruments financers i per la que es modifiquen la Directiva 2002/92/CE i la Directiva 2011/61/UE (DO L 173 del 12.6.2014, p. 349) i, si escau, les mesures de nivell 2 corresponents. Modificada per:	31 de desembre del 2020 ⁽³⁾
119	Reglament (UE) núm. 909/2014 del Parlament Europeu i del Consell, del 23 de juliol del 2014, sobre la millora de la liquidació de valors a la Unió Europea i els dipositaris centrals de valors i pel que es modifiquen les Directives 98/26/CE i 2014/65/UE i el Reglament (UE) núm. 236/2012 (DO L 257 del 28.8.2014, p. 1).	31 de desembre del 2020 ⁽⁴⁾
120	Directiva (UE) 2016/1034 del Parlament Europeu i del Consell, del 23 de juny del 2016, per la que es modifica la Directiva 2014/65/UE, relativa als mercats d'instruments financers (DO L 175 del 30.6.2016, p. 8). A excepció de l'article 64, apartat 5:	31 de desembre del 2021 ⁽⁵⁾
121	Directiva (UE) 2019/2034 del Parlament Europeu i del Consell, del 27 de novembre del 2019, relativa a la supervisió prudencial de les empreses de serveis d'inversió, i per la que es modifiquen les Directives 2002/87/CE, 2009/65/CE, 2011/61/UE, 2013/36/UE, 2014/59/UE i 2014/65/UE (DO L 314 del 5.12.2019, p. 64).	31 de desembre del 2023 ⁽⁶⁾
122	Directiva (UE) 2019/2177 del Parlament Europeu i del Consell, del 18 de desembre del 2019, per la que es modifica la Directiva 2009/138/CE sobre l'accés a l'activitat d'assegurança i de reassegurança i el seu exercici (Solvència II), la Directiva 2014/68/UE relativa als mercats d'instruments financers i la Directiva (UE) 2015/849 relativa a la prevenció de la utilització del sistema financer per al	31 de desembre del 2024 ⁽⁶⁾

	blanquegi de capitals o el finançament del terrorisme (text pertinent a efectes de l'EEE) (DO L 334 del 27.12.2019, p. 155).	
123	Directiva (UE) 2020/1504 del Parlament Europeu i del Consell, del 7 d'octubre del 2020, per la qual es modifica la Directiva 2014/65/UE, relativa als mercats d'instruments financers (DO L 347 del 20.10.2020, p. 50).	31 de desembre del 2023 ⁽⁹⁾
124	Directiva (UE) 2021/338 del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de febrer del 2021, per la qual es modifica la Directiva 2014/65/UE en relació amb els requisits d'informació, la governança de productes i la limitació de posicions, i les directives 2013/36/UE i (UE) 2019/878 en relació amb la seva aplicació a les empreses de serveis d'inversió amb la finalitat de contribuir a la recuperació de la crisi de la COVID-19 (DO L 68 del 26.2.2021, p. 14).	31 de desembre del 2023 ⁽⁹⁾
125	Reglament (UE) núm. 600/2014 del Parlament Europeu i del Consell , del 15 de maig del 2014, relatiu als mercats d'instruments financers i pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 (DO L 173 del 12.6.2014, p. 84) i, si escau, les mesures de nivell 2 corresponents. Modificat per:	31 de desembre del 2020 ⁽³⁾
126	Reglament (UE) 2016/1033 del Parlament Europeu i del Consell, del 23 de juny del 2016, pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 600/2014 relatiu als mercats d'instruments financers, el Reglament (UE) núm. 596/2014 sobre l'abús de mercat, i el Reglament (UE) núm. 909/2014 sobre la millora de la liquidació de valors a la Unió Europea i els dipositaris centrals de valors (DO L 175 del 30.6.2016, p. 1).	31 de desembre del 2020 ⁽⁵⁾
127	Reglament (UE) 2019/2033 del Parlament Europeu i del Consell, del 27 de novembre del 2019, relatiu als requisits prudencials de les empreses de serveis d'inversió, i pel que es modifiquen els Reglaments (UE) núm. 1093/2010, (UE) núm. 575/2013, (UE) núm. 600/2014 i (UE) núm. 806/2014 (DO L 314 del 5.12.2019, p. 1).	31 de desembre del 2023 ⁽⁸⁾
128	Reglament (UE) 2021/23 del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de desembre del 2020, relatiu a un marc per	31 de desembre del 2024 (a excepció de l'article 95: 31 de desembre del 2022; article 87,

	a la recuperació i la resolució d'entitats de contrapartida central i pel qual es modifiquen els reglaments (UE) núm. 1095/2010, (UE) núm. 648/2012, (UE) núm. 600/2014, (UE) núm. 806/2014 i (UE) 2015/2365 i les directives 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2007/36/CE, 2014/59/UE i (UE) 2017/1132 (DO L 22 del 22.1.2021, p. 1).	apartat 2: 31 de desembre del 2023; article 9, apartats 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 16, 17, 18 i 19, article 10, apartats 1, 2, 3, 8, 9, 10, 11 i 12, i article 11: 31 de desembre del 2024; article 9, apartat 14, i article 20: 31 de desembre del 2025) ⁽⁹⁾
129	Reglament (UE) núm. 909/2014 del Parlament Europeu i del Consell , del 23 de juny del 2014, sobre la millora de la liquidació de valors a la Unió Europea i els dipositaris centrals de valors i pel que es modifiquen les Directives 98/26/CE i 2014/65/UE i el Reglament (UE) núm. 236/2012 (DO L 257 del 28.8.2014, p. 1).	31 de desembre del 2020 ⁽⁴⁾
130	Modificat per: Reglament (UE) 2016/1033 del Parlament Europeu i del Consell, del 23 de juny del 2016, pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 600/2014 relatiu als mercats d'instruments financers, el Reglament (UE) núm. 596/2014 sobre l'abús de mercat, i el Reglament (UE) núm. 909/2014 sobre la millora de la liquidació de valors a la Unió Europea i els dipositaris centrals de valors (DO L 175 del 30.6.2016, p. 1).	31 de desembre del 2020 ⁽⁶⁾
131	Reglament (UE) 2015/2365 del Parlament Europeu i del Consell , del 25 de novembre del 2015, sobre transparència de les operacions de finançament de valor i de reutilització i per la que es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 (DO L 337 del 23.12.2015, p. 1).	30 de setembre del 2019 ⁽⁴⁾
132	Modificat per: Reglament (UE) 2021/23 del Parlament Europeu i del Consell, del 16 de desembre del 2020, relatiu a un marc per a la recuperació i la resolució d'entitats de contrapartida central i pel qual es modifiquen els reglaments (UE) núm. 1095/2010, (UE) núm. 648/2012, (UE) núm. 600/2014, (UE) núm. 806/2014 i (UE) 2015/2365 i les directives 2002/47/CE, 2004/25/CE, 2007/36/CE, 2014/59/UE i (UE) 2017/1132 (DO L 22 del 22.1.2021, p. 1).	31 de desembre del 2024 (a excepció de l'article 95: 31 de desembre del 2022; article 87, apartat 2: 31 de desembre del 2023; article 9, apartats 1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 16, 17, 18 i 19, article 10, apartats 1, 2, 3, 8, 9, 10, 11 i 12, i article 11: 31 de desembre del 2024;

		article 9, apartat 14, i article 20: 31 de desembre del 2025) ⁽⁹⁾
133	Directiva (UE) 2015/2366 del Parlament Europeu i del Consell , del 25 de novembre del 2015, sobre serveis de pagament en el mercat interior i per la que es modifiquen les Directives 2002/65/CE, 2009/110/CE i 2013/36/UE i el Reglament (UE) núm. 1093/2010 i es deroga la Directiva 2007/64/CE (DO L 337 del 23.12.2015, p. 35) i, si escau, les mesures de nivell 2 corresponents.	30 de setembre del 2018 ⁽⁴⁾
134	Reglament (UE) 2016/1011 del Parlament Europeu i del Consell , del 8 de juny del 2016, sobre els índexs utilitzats com a referència en els instruments financers i en els contractes financers o per a mesurar la rendibilitat dels fons d'inversió, i pel que es modifiquen les Directives 2008/48/CE i 2014/17/UE i el Reglament (UE) núm. 596/2014 (DO L 171 del 29.6.2016, p. 1). Modificat per:	1 de març del 2020 ⁽⁶⁾
135	Reglament (UE) 2019/2089 del Parlament Europeu i del Consell, del 27 de novembre del 2019, pel que es modifica el Reglament (UE) 2016/1011 en relació amb els índex de referència de transició climàtica de la UE, els índex de referència de la UE harmonitzats amb l'Acord de París i la divulgació d'informació relativa a la sostenibilitat dels índex de referència (DO L 317 del 9.12.2019, p. 17).	31 de desembre del 2021 ⁽⁸⁾
136	Reglament (UE) 2021/168 del Parlament Europeu i del Consell, del 10 de febrer del 2021, pel qual es modifica el Reglament (UE) 2016/1011 en relació amb l'exempció de determinats índexs de referència de tipus de canvi al comptat de tercers països i a la designació d'índexs substitutius de determinats índexs de referència en cas de cessament, i pel qual es modifica el Reglament (UE) núm. 648/2012 (DO L 49 del 12.2.2021, p. 6).	31 de desembre del 2023 ⁽⁹⁾
	<i>Legislació sobre la recopilació d'informació estadística</i>	
137	Orientació BCE/2013/24 del Banc Central Europeu , del 25 de juliol del 2013, sobre les exigències d'informació estadística del Banc Central Europeu en matèria de comptes financers trimestrals (DO L 2 del 7.1.2014, p. 34).	31 de març del 2016 ⁽²⁾

	Modificada per:	
138	Orientació (UE) 2016/66 del Banc Central Europeu, del 26 de novembre del 2015, per la que es modifica la Orientació BCE/2013/24 sobre les exigències d'informació estadística del Banc Central Europeu en matèria de compte financers trimestrals (BCE/2015/40) (DO L 14 del 21.1.2016, p. 36).	31 de març del 2017 ⁽⁴⁾
139	Orientació (UE) 2020/1553 del Banc Central Europeu, del 14 d'octubre del 2020, per la qual es modifica l'Orientació BCE/2013/24 sobre les exigències d'informació estadística del Banc Central Europeu en matèria de comptes financers trimestrals (BCE/2020/51) (DO L 354 del 26.10.2020, p. 24).	31 de desembre del 2022 ⁽⁹⁾
140	Orientació (UE) 2021/827 del Banc Central Europeu, del 29 d'abril del 2021, per la qual es modifica l'Orientació BCE/2013/24 sobre les exigències d'informació estadística del Banc Central Europeu en matèria de comptes financers trimestrals (BCE/2021/20) (DO L 184 del 25.5.2021, p. 4).	31 de desembre del 2022 ⁽⁹⁾
141	Reglament (UE) 2021/379 del Banc Central Europeu , del 22 de gener del 2021, sobre les partides del balanç de les entitats de crèdit i del sector de les institucions financeres monetàries (BCE/2021/2) (DO L 73 del 3.3.2021, p. 16) ⁽⁹⁾ .	31 de desembre del 2022 ⁽⁹⁾
142	Reglament (UE) núm. 1072/2013 del Banc Central Europeu , del 24 de setembre del 2013, sobre les estadístiques dels tipus d'interès que apliquen les institucions financeres monetàries (refós) (BCE/2013/34) (DO L 297 del 7.11.2013, p. 51).	31 de març del 2016 ⁽²⁾
	Modificat per:	
143	el Reglament (UE) núm. 756/2014 del Banc Central Europeu, del 8 de juliol del 2014, pel que es modifica el Reglament (UE) núm. 1072/2013 (BCE/2013/34) sobre les estadístiques dels tipus d'interès que apliquen les institucions financeres monetàries (BCE/2014/30) (DO L 205 del 12.7.2014, p. 14).	
144	Orientació (UE) 2021/830 del Banc Central Europeu , del 26 de març del 2021, sobre les estadístiques de les partides del balanç i les estadístiques de tipus d'interès de les institucions financeres monetàries (BCE/2021/11).	31 de desembre del 2022 ⁽⁹⁾

- (1) El Comitè Mixt del 2013 va aprovar aquests terminis en virtut de l'article 8, apartat 4, de l'Acord monetari del 30 de juny del 2011 entre la Unió Europea i el Principat d'Andorra.
- (2) El Comitè Mixt del 2014 va aprovar aquests terminis en virtut de l'article 8, apartat 4, de l'Acord monetari del 30 de juny del 2011 entre la Unió Europea i el Principat d'Andorra.
- (3) El Comitè Mixt del 2015 va aprovar aquests terminis en virtut de l'article 8, apartat 4, de l'Acord monetari del 30 de juny del 2011 entre la Unió Europea i el Principat d'Andorra.
- (4) El Comitè Mixt del 2016 va aprovar aquests terminis en virtut de l'article 8, apartat 4, de l'Acord monetari del 30 de juny del 2011 entre la Unió Europea i el Principat d'Andorra.
- (5) El Comitè Mixt del 2017 va aprovar aquests terminis en virtut de l'article 8, apartat 4, de l'Acord monetari del 30 de juny del 2011 entre la Unió Europea i el Principat d'Andorra.
- (6) El Comitè Mixt del 2018 va aprovar aquests terminis en virtut de l'article 8, apartat 4, de l'Acord monetari del 30 de juny del 2011 entre la Unió Europea i el Principat d'Andorra.
- (7) El Comitè Mixt del 2019 va aprovar aquests terminis en virtut de l'article 8, apartat 4, de l'Acord monetari del 30 de juny del 2011 entre la Unió Europea i el Principat d'Andorra.
- (8) El Comitè Mixt del 2020 va aprovar aquests terminis en virtut de l'article 8, apartat 4, de l'Acord monetari del 30 de juny del 2011 entre la Unió Europea i el Principat d'Andorra.
- (9) El Comitè Mixt del 2021 va aprovar aquests terminis en virtut de l'article 8, apartat 4, de l'Acord monetari del 30 de juny del 2011 entre la Unió Europea i el Principat d'Andorra.
- (*) De conformitat amb el que està acordat en el marc del model sobre la notificació estadística simplificada.

4. IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.8 Propostes d'acord, propostes de resolució i mocions

Edicte

La Sindicatura, en la seva reunió del dia 11 de maig del 2022, ha examinat la **Proposta d'acord sobre la implementació del règim del tercer pagador**, que li han tramès els M. I. Srs. Pere López Agràs, Judith Salazar Álvarez, Susanna Vela Palomares, Jordi Font Mariné, Joaquim Miró Castillo, Roger Padreny Carmona, i Carles Sánchez Rodríguez, president i consellers generals del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, i exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1- D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Proposta d'acord i procedir a la seva tramitació com a tal.

2- D'acord amb l'article 139, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 1 de juny del 2022, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de maig del 2022

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

A la Sindicatura

Els sotasignats, consellers generals del Grup Parlamentari Socialdemòcrata, compareixem davant la Sindicatura i com millor en dret escaigui,

Diem

Que d'acord amb el que disposa l'article 139 del Reglament del Consell General passem a formular la següent **Proposta d'acord sobre la implementació del règim del tercer pagador** perquè, un cop sigui admesa a tràmit per aquesta Sindicatura, publicada i sotmesa a presentació d'esmenes, sigui presentada al Ple del Consell General per al seu debat i votació.

Proposta d'acord

La protecció de la salut és un dret protegit per la Constitució en el seu article 30 com ho és el dret a rebre les prestacions i atencions necessàries.

Així doncs, no poder realitzar unes analítiques o una prova o no poder adquirir un medicament per insuficiència de recursos o per qualsevol altra raó econòmica no és només una situació que cal considerar inadmissible en un país com el nostre sinó que alhora és una circumstància contrària a l'establert en la nostra Constitució.

El col·lectiu de la gent gran, un dels principals afectat arran de les baixes pensions que perceben, fa anys que demana que s'implementi el conegut com a règim del tercer pagador, que permet que l'usuari no hagi d'avançar els diners per a la realització de proves o la compra de medicaments amb recepta mèdica.

De fet, l'any 2014 l'aleshores ministra de Salut, Cristina Rodríguez, es va comprometre a implementar el règim del tercer pagador per tal que ningú es veiés privat de protegir la seva salut a causa de la falta de diners per assumir prèviament el cost dels serveis sanitaris.

L'actual Govern es va comprometre a implementar el tercer pagador en diverses ocasions una vegada finalitzada la implementació de la via preferent.

Donat que la crisi econòmica i social conseqüència de la pandèmia de la Covid-19 ha estat un daltabaix en l'economia de moltes famílies i, sobretot, en el col·lectiu de la gent gran, compartim amb la Federació de la Gent Gran d'Andorra, així com amb la Federació Andorrana d'Associacions amb Persones amb Discapacitat, en la urgent necessitat d'implementar el règim del tercer pagador per deixar de perjudicar a totes aquelles persones que no poden fer front al pagament per avançat de medicaments i actes sanitaris del nostre sistema de salut.

Conseqüentment, per tot el que s'ha exposat, el Consell General,

Acorda

Encomanar al Govern que en un termini de dos mesos amplii el règim del tercer pagador a les lletres claus corresponents a les proves diagnòstiques, radiològiques i de productes farmacèutics amb recepta, així com les visites de metges especialistes derivades pel metge referent.

Encomanar a Govern que avalui la necessitat de reforçar a través del ministeri de Salut i de la CASS, allà on considerin oportú, els controls sobre els professionals prescriptors d'actes mèdics.

A Andorra la Vella, 4 de maig del 2022

Pere López Agràs
Judith Salazar Álvarez
Susanna Vela Palomares
Jordi Font Mariné
Joaquim Miró Castillo
Roger Padreny Carmona
Carles Sánchez Rodríguez

5. ALTRA INFORMACIÓ

5.3 Altres

Edicte

Per acord de la Sindicatura de data 11 de maig del 2022, es procedeix a publicar la convocatòria i els plecs de bases relatius als Premis d'Innovació Educativa Principat d'Andorra 2023.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de maig del 2022

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

PREMIS D'INNOVACIÓ EDUCATIVA PRINCIPAT D'ANDORRA

El Consell General del Principat d'Andorra organitza els **Premis d'Innovació Educativa Principat d'Andorra** amb la finalitat d'enriquir el bagatge cultural i pedagògic existent i fomentar el reconeixement d'Andorra com a referent internacional en l'àmbit educatiu.

Els **Premis d'Innovació Educativa Principat d'Andorra** tenen dues modalitats:

- El **Premi Maria Geli** adreçat a professionals o equips de professionals de l'educació que treballin amb alumnes de fins a 18 anys, que hagin creat i dut a terme experiències d'innovació educativa en centres educatius tant en l'àmbit internacional com nacional.

- El **Premi Conec.Andorra** adreçat als alumnes de 16 a 25 anys, escolaritzats a Andorra o a l'estranger i residents a Andorra, que hagin desenvolupat o iniciat un projecte que fomenti el coneixement i l'estima d'Andorra.

Els **Premis d'Innovació Educativa Principat d'Andorra** neixen amb la intenció de retre un homenatge a la Sra. Maria Geli com a referent en l'àmbit de l'ensenyament i de la pedagogia del nostre país que, com a primera directora de l'Escola Andorrana, al llarg de la seva trajectòria professional va esdevenir una experta en plurilingüisme, ensenyament de llengües i elaboració de materials didàctics, transmetent sempre el seu coneixement i l'estima per Andorra, esforçant-se per a una major cohesió social i treballant per construir una escola pública de qualitat.

Aquests premis són biennals i compten amb la col·laboració de l'associació **Gam21, espai de reflexió educativa** per a la seva organització. **Gam21**, està constituïda per un grup independent i plural de professionals de l'educació i té com objectius compartir i fomentar experiències educatives.

Convocatòria 2023:

► La convocatòria al **Premi Maria Geli** engloba dues categories:

- **La categoria internacional**, a la qual opten tots els participants nacionals i internacionals, i que té una dotació de **12.000.-€**.
- **La categoria nacional**, a la qual només opten els participants residents a Andorra que hagin dut a terme l'experiència educativa en un centre educatiu del Principat d'Andorra, i que té una dotació de **3.000.-€**. *

* En el cas que el Premi de la categoria internacional sigui atribuït a un resident a Andorra, el Premi de la categoria nacional serà declarat desert pel Jurat.

► Convocatòria del **Premi Conec.Andorra**:

- La temàtica de la Convocatòria del 2023 es centra en la sostenibilitat mediambiental. Aquesta temàtica pot incloure àmbits tan diversos com la societat, la participació ciutadana, la política, l'economia, la salut, l'educació, etc.
- La dotació econòmica del Premi és de **1.500.-€**.

Plec de bases del Premi Maria Geli adreçat a docents

1- Els treballs presentats tenen per objecte donar a conèixer un projecte didàctic de creació d'una experiència d'innovació educativa que contribueixi a la millora de la qualitat educativa i de la docència. Ha de ser un projecte amb un plantejament integral i transversal d'aplicació al conjunt del centre escolar i també amb la possibilitat de poder ser replicat en altres establiments educatius.

2- Poden participar aquells docents de l'àmbit nacional o internacional que han dut a terme una experiència d'innovació educativa adreçada a l'alumnat fins als 18 anys.

3- Els treballs presentats han de ser originals, no poden haver estat premiats en altres concursos i tampoc ser presentats en cap altre concurs pendent de resolució.

4- Els treballs es poden presentar en català, castellà, francès o anglès.

5- El treball inclou la següent documentació:

a. Document Principal (en format de document PDF, amb un número de pàgines no superior a 100, redactat amb una mida de lletra de 12 punts i aplicant un interlineat de 1.5 punts) on s'incloguin els següents apartats:

- o Índex.
- o Introducció on consti la motivació, l'interès i les característiques de l'experiència educativa.
- o Descripció de l'experiència educativa on s'incloguin aspectes com el punt de partida, la temporització, els objectius, el desenvolupament, la metodologia, els aspectes innovadors, l'àmbit en què s'emmarca, la informació complementària, etc.
- o Relació explícita dels objectius amb els resultats obtinguts.
- o Valoració de l'experiència viscuda en la realització del projecte didàctic.

b) Complement de Documentació:

- o Recull d'il·lustracions en format digital de fàcil accés, on es mostri el desenvolupament de la realització de l'experiència, produccions dels alumnes, materials utilitzats, etc.
- o Breu presentació audiovisual del projecte mitjançant un suport digital de fàcil accés d'un màxim de 3 minuts on es presenti l'experiència d'innovació educativa i les motivacions que han conduït a presentar-se al Premi.
- o Fitxa d'inscripció annexa degudament omplerta amb les dades requerides.
- o Declaració Jurada annexa on figurin els següents punts: manifestació expressa del caràcter original i que no es còpia ni modificació total o parcial de cap altre; manifestació expressa de la titularitat sobre tots els drets i que el treball es troba lliure de càrregues o limitacions als drets d'explotació; manifestació que el treball presentat no ha estat presentat a cap altre concurs que estigui pendent de resolució en el moment de la presentació del treball; manifestació expressa de l'acceptació de l'autor de totes i cadascuna de les condicions establertes en les bases; data de la declaració i la signatura original.
- o Autorització de cessió gratuïta de drets d'imatge annexa degudament omplerta.

L'autor del treball presentat s'obliga a mantenir totalment indemne el Consell General i l'Associació Gam21 pels danys i/o perjudicis que aquests darrers poguessin patir com a conseqüència de la inexactitud o falta de veracitat de qualsevol de les manifestacions indicades anteriorment, així com de la manca d'autorització de cessió gratuïta de drets d'imatge de les persones que figuren en els suports digitals presentats.

6- La *Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports* pot resoldre qualsevol dubte que aparegui en la interpretació de les bases de la manera que consideri

més adequada. Els dubtes plantejats s'hauran d'adreçar per escrit al correu electrònic següent:

premisinnovacioeducativa@parlament.ad

7- En cas que una persona figurés com a autora de diversos projectes, aleshores únicament es tindrà en consideració el primer dels projectes que hagués presentat, mentre que els altres quedaran automàticament descartats.

8- No podrà concórrer al *Premi Maria Geli* qui hagi estat guardonat en la darrera edició d'aquests premis en la mateixa modalitat.

9- Els originals s'han de presentar en format digital, a través de correu electrònic, *WeTransfer* o qualsevol altre servei similar d'allotjament i tramesa de fitxers al següent correu electrònic:

premisinnovacioeducativa@parlament.ad

10- El termini de lliurament dels treballs està comprès de l'1 de maig al 31 de maig de 2023, ambdós inclosos. Tot treball presentat fora d'aquest termini es veurà automàticament descartat.

11- En un període no superior als quinze dies a la finalització del termini de lliurament dels treballs, la *Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports* analitzarà la documentació rebuda i, si aquesta compleix amb els requisits establerts en el plec de bases, en donarà trasllat al Jurat.

La *Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports* trametrà el Document Principal, el Recull d'il·lustracions i la Breu presentació del projecte en format digital al Jurat.

12- El Jurat està compost per un mínim de 4 persones reconegudes en l'àmbit educatiu, social i cultural, i designades oportunament pels membres de la *Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports*.

13- Es tindran en compte els següents criteris de valoració:

- La innovació pedagògica i metodològica: el projecte identifica elements de millora de la pròpia pràctica educativa, desenvolupa eines que la transformen i preveu procediments que fomenten la innovació continuada.
- La consideració de les dificultats que poden presentar determinats contextos escolars.
- El principi d'inclusió.
- La creativitat.
- La facilitat de la seva aplicació per altres persones.
- La implicació del centre.
- La transversalitat dels plantejaments.
- La continuïtat del projecte en cursos successius.
- El treball en xarxa en l'àmbit educatiu.

14- Cap dels originals presentats dins el termini no podrà ser retirat abans que el Jurat faci pública la seva decisió. L'acta de la decisió del Jurat enunciarà els treballs presentats.

15- El veredicte del Jurat serà inapel·lable i irrevocable, tenint potestat per declarar desert els Premis si la qualitat dels treballs no arriba a la mínima exigida per a una convocatòria d'aquesta naturalesa.

16- Tots els participants opten al Premi de la categoria internacional dotat amb 12.000.-€, dels quals 9.000.-€ seran per l'autor i 3.000.-€ pel centre educatiu on s'ha dut a terme l'experiència d'innovació educativa.

Els participants residents a Andorra optaran també per la categoria nacional dotat amb 3.000.-€, dels quals 2.500.-€ seran per l'autor i 500.-€ pel centre educatiu on s'ha dut a terme l'experiència d'innovació educativa. No obstant, en el cas que el Premi de la categoria internacional sigui atribuït a un resident a Andorra, el Premi de la categoria nacional serà declarat desert pel Jurat.

Tenint en compte l'anteriorment citat, el Jurat es reserva la potestat d'atorgar un Premi *ex aequo*, per a cada una de les categories existents, en cas que consideri que dos dels projectes presentats són mereixedors del mateix guardó.

El Jurat es reserva la potestat d'atorgar de forma justificada un o diversos accèssits d'una quantia global que no excedeixi els 6.000.-€, només en el cas que el Premi hagi quedat desert.

17- En reconeixement als docents, el Premi es lliura el dia mundial dels docents, corresponent al dia 5 d'octubre o, en cas de no ser factible, al dia fixat per la *Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports*.

18- El Consell General d'Andorra es reserva el dret de difondre els treballs premiats.

19- El present plec de bases, els criteris d'avaluació i la documentació requerida es poden descarregar a la pàgina web del Consell General www.consellgeneral.ad

Plec de bases del Premi Conec.Andorra adreçat a alumnes

1- Els treballs presentats tenen per objecte donar a conèixer un projecte que fomenti el coneixement i l'estima d'Andorra.

2- La temàtica d'enguany es centra en la sostenibilitat mediambiental. Aquesta temàtica pot incloure àmbits tan diversos com la societat, la participació ciutadana, la política, l'economia, la salut, l'educació, etc.

3- Els treballs presentats a la convocatòria han de lliurar un projecte de sostenibilitat mediambiental a Andorra que s'hagi dut a terme.

4- Poden participar alumnes de 16 a 25 anys, escolaritzats a Andorra o a l'estranger i residents a Andorra, de manera individual o col·lectiva conjuntament amb un docent que ha guiat el procés creatiu del projecte, si escau.

5- Els treballs presentats han de ser originals, no poden haver estat premiats en altres concursos i tampoc ser presentats en cap altre concurs pendent de resolució.

6- Els treballs s'han de presentar en català.

7- El treball inclou la següent documentació:

a. Document Principal (en format de document PDF, amb un número de pàgines no superior a 20, redactat amb una mida de lletra de 12 punts i aplicant un interlineat de 1.5 punts) on s'incloguin els següents apartats:

- o Índex.
- o Introducció on consti la motivació, l'interès i les característiques del projecte i el seu nom.
- o Justificació del projecte per a la difusió de la seva transcendència en la ciutadania.
- o Proposta sobre la seva possible reproducció amb la finalitat que arribi al màxim de difusió possible.
- o Relació explícita dels objectius amb els resultats obtinguts.
- o Valoració final del procés d'aprenentatge realitzat en el desenvolupament del projecte.

b) Complement de Documentació:

- o Recull d'il·lustracions en format digital de fàcil accés, on es mostri el procés de creació i desenvolupament de la realització del projecte.
- o Breu presentació audiovisual mitjançant un suport digital de fàcil accés d'un màxim de 3 minuts on es presenti el projecte i les motivacions que han conduït a presentar-se al Premi.
- o Fitxa d'inscripció annexa degudament omplerta amb les dades requerides.
- o Declaració Jurada annexa de l'alumne, si aquest és major d'edat, o del docent o representant legal, si l'alumne és menor d'edat, on figurin els següents punts: manifestació expressa del caràcter original i que no es còpia ni modificació total o parcial de cap altre; manifestació expressa de la titularitat sobre tots els drets i que el treball es troba lliure de càrregues o limitacions als drets d'explotació; manifestació que el treball presentat no ha estat presentat a cap altre concurs que estigui pendent de resolució en el moment de la presentació del treball; manifestació expressa de l'acceptació de l'autor de totes i cadascuna de les condicions establertes en les bases; data de la declaració i la signatura original.
- o Autorització de cessió gratuïta de drets d'imatge annexa de l'alumne, si aquest és major d'edat, o del docent o representant legal, si l'alumne és menor d'edat, degudament omplerta.

L'autor s'obliga a mantenir totalment indemne el Consell General i l'Associació Gam21 pels danys i/o perjudicis que aquests darrers poguessin patir com a conseqüència de la inexactitud o falta de veracitat de qualsevol de les manifestacions indicades anteriorment, així com de la manca d'autorització de cessió gratuïta de drets d'imatge de les persones que figuren en els suports digitals presentats.

8- La *Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports* pot resoldre qualsevol dubte que aparegui en la interpretació de les bases de la manera que consideri més adequada. Els dubtes plantejats s'hauran d'adreçar per escrit al correu electrònic següent:

premisinnovacioeducativa@parlament.ad

9- En cas que una persona figurés com a autora de diversos projectes, aleshores únicament es tindrà en consideració el primer dels projectes que hagués presentat, mentre que els altres quedaran automàticament descartats.

10- No podrà concórrer al *Premi Conec.Andorra* qui hagi estat guardonat en la darrera edició d'aquests premis en la mateixa modalitat.

11- Els originals s'han de presentar en format digital, a través de correu electrònic, *WeTransfer* o qualsevol altre servei similar d'allotjament i tramesa de fitxers al següent correu electrònic:

premisinnovacioeducativa@parlament.ad

12- El termini de lliurament dels treballs està comprès de l'1 de maig al 31 de maig de 2023, ambdós inclosos. Tot treball presentat fora d'aquest termini es veurà automàticament descartat.

13- En un període no superior als quinze dies a la finalització del termini de lliurament dels treballs, la *Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports* analitzarà la documentació rebuda i, si aquesta compleix amb els requisits establerts en el plec de bases, en donarà trasllat al Jurat.

La *Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports* trametrà el Document Principal, el Recull d'il·lustracions i la Breu presentació del projecte en format digital al Jurat.

14- El Jurat està compost per un mínim de 4 persones reconegudes en l'àmbit educatiu, social i cultural, i designades oportunament pels membres de la *Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports*.

15- Es tindran en compte els següents criteris de valoració:

- Que el projecte ajudi a entendre o resoldre una problemàtica actual.
- Que el projecte promogui una pràctica reiterada de valors de manera vivencial.
- Que el projecte fomenti la col·laboració entre diferents actors de la societat.
- Que el projecte reflexi un procés creatiu, divergent i original.

16- Cap dels originals presentats dins el termini no podrà ser retirat abans que el Jurat faci pública la seva decisió. L'acta de la decisió del Jurat enunciarà els treballs presentats.

17- El veredict del Jurat serà inapel·lable i irrevocable, tenint potestat per declarar desert els Premis si la qualitat dels treballs no arriba a la mínima exigida per a una convocatòria d'aquesta naturalesa.

18- Cap dels originals presentats als Premis dins el termini no podrà ser retirat abans que el Jurat faci pública la seva decisió. L'acta de la decisió del Jurat detallarà els treballs presentats.

19- Tots els treballs presentats opten al Premi dotat amb 1.500.-€ per l'(als) autor(s).

Tenint en compte l'anteriorment citat, el Jurat es reserva la potestat d'atorgar un Premi *ex aequo*, en cas que consideri que dos dels projectes presentats són mereixedors del mateix guardó.

El Jurat es reserva la potestat d'atorgar de forma justificada un o diversos accèssits d'una quantia global que no excedeixi els 750.-€, només en el cas que el Premi hagi quedat desert.

20- En reconeixement als docents, el Premi es lliura el dia mundial dels docents, corresponent al dia 5 d'octubre o, en cas de no ser factible, al dia fixat per la *Comissió Legislativa d'Educació, Recerca, Cultura, Joventut i Esports*.

21- El Consell General d'Andorra es reserva el dret de difondre els treballs premiats.

22- El present plec de bases, els criteris d'avaluació i la documentació requerida es poden descarregar a la pàgina web del Consell General www.consellgeneral.ad

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 11 de maig del 2022, ha examinat el document que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern en data 5 de maig del 2022, sota el títol **Expedient per a la declaració d'alienabilitat del terreny de propietat del Govern anomenat “Prada de Moles”, a Encamp** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb els articles 18.1.d) i 136.5 del Reglament, admetre a tràmit aquest escrit i procedir a la seva tramitació d'acord amb el procediment legislatiu comú.
2. Publicar, en forma d'annex al present Butlletí del Consell General, l'Annex 7: Taxació pericial del terreny “Prada de Moles” i l'Annex 8: Taxació pericial de la parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació “Cabeca”, a la pàgina web del Consell General.
3. D'acord amb l'article 136.5, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes, que només podran ésser de devolució. Aquest termini finalitza el dia 1 de juny del 2022, a les 13.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 11 de maig del 2022

Roser Suñé Pascuet
Síndica General

Expedient per a la declaració d'alienabilitat del terreny de propietat del Govern anomenat “Prada de Moles”, a Encamp

1.- Antecedents

En data 26 de febrer de 1998 el M.I. Sr. Josep Garrallà Rossell, aleshores Ministre d'Ordenament Territorial, i l'Hble. Sr. Jordi Mas Torres, aleshores Cònsol Major d'Encamp, signaren un conveni de permuta pel qual el Govern cedí al Comú la propietat del terreny anomenat “Prat del Llaç”, de 5.608,3 m2, i al seu torn el Comú cedí al Govern la propietat

del terreny anomenat “*Prada de Moles*”, també de 5.608,3 m² (segons superfícies que figuren al conveni). El Comú ha destinat el terreny “*Prat del Llaç*” a construir-hi l'estació inferior i l'aparcament del Funicamp. Respecte al terreny “*Prada de Moles*”, la voluntat del Govern, en aquell moment, era destinar-lo, en un futur indeterminat, a la construcció d'una ampliació del Lycée Comte de Foix, en col·laboració amb l'estat francès, i previ conveni amb aquest.

S'adjunta com a annex núm. 1 còpia de conveni signat el dia 26 de febrer de 1998, amb els plànols que l'acompanyen.

El terreny anomenat “*Prada de Moles*”, de propietat governamental, consta inscrit al cadastre d'Encamp amb la referència cadastral 20002005P022970001. Al conveni signat el dia 26 de febrer de 1998 figura que la superfície és 5.608,30 m², mentre que el cadastre comunal li atribueix una superfície lleugerament superior (5.738,66 m²). Ara bé, la superfície real del terreny és de 4.478,54 m², un cop descomptades les afectacions viàries (carretera general i carrer d'enllaç amb la carretera de les Riberaigües), les quals en gran part ja han estat materialitzades,.

En data 14 de juliol del 2016 el M.I. Sr. Jordi Torres Falcó, aleshores Ministre d'Ordenament Territorial, i l'Hble. Sr. Jordi Torres Arauz, aleshores Cònsol Major d'Encamp, signaren un conveni de cessió de l'ús, a precari, de l'esmentat terreny anomenat “*Prada de Moles*”, perquè el Comú el destinés a aparcament públic descobert i serveis auxiliars d'aquest. La motivació del conveni de cessió d'ús rau en l'interès comunal per disposar d'un aparcament públic en proximitat del camp de futbol de Prada de Moles. A la vegada, escau assenyalar que al 2016 el Govern mantenia la intenció futura d'emprar aquest terreny per ampliar el Lycée Comte de Foix, però no preveia aquesta iniciativa a curt ni mig termini.

S'adjunta com a annex núm. 2 còpia de conveni esmentat, amb el plànol que l'acompanya, i com a annex núm. 3 un plànol més actualitzat del terreny.

2.- Parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació “*Cabeca*”

La unitat d'actuació “*Cabeca*”, de sòl urbanitzable, definida al Pla d'Ordenació i Urbanisme Parroquial d'Encamp, és objecte de desenvolupament urbanístic de promoció privada. El pla parcial ha estat aprovat, el conveni de reparcel·lació ja ha estat elevat a escriptura pública, i les obres d'urbanització es troben en curs, ja molt avançades.

Com a conseqüència de la signatura de l'escriptura pública de reparcel·lació de la unitat d'actuació “*Cabeca*” el Comú d'Encamp és titular de la parcel·la de cessió urbanística, obligatòria i gratuïta, per a equipaments públics de l'esmentada unitat d'actuació. La superfície d'aquesta parcel·la és de 8.484 m².

S'adjunta com a annex núm. 4 un plànol de la parcel·la de cessió urbanística, obligatòria i gratuïta, per a equipaments públics de la unitat d'actuació “*Cabeca*”.

L'esmentada parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació “*Cabeca*” no té actualment cap ús, ni activitat.

3.- Conveni de cessió d'ús a precari, i sota condició modal, d'una part del terreny de cessió urbanística de la unitat d'actuació "Cabeca"

Durant el segon trimestre del 2020 finalitzà la construcció de la nova base central de l'Àrea de Conservació i Explotació de Carreteres del Govern (COEX), situada al costat de l'enllaç del túnel dels Dos Valires amb la carretera general núm. 2 (és a dir, en molta proximitat a la parcel·la de cessió urbanística, obligatòria i gratuïta, per a equipaments públics de la unitat d'actuació "Cabeca"). Durant l'estiu del 2020 la majoria del personal, maquinària, i serveis del COEX (incloent-hi el taller mecànic, que tracta la totalitat de la flota de vehicles del Govern) es traslladà a la nova base.

S'ha posat de manifest que el COEX necessita un aparcament complementari en proximitat de la nova base central, per diferents motius que eren desconeguts en la data que s'inicià la construcció d'aquest edifici:

- perquè una part de l'edificació ha estat destinada a les dependències centrals del cos de Banders (oficines, magatzems, etc)
- perquè s'ha destinat una altra part de l'edifici a aula de formació, de dimensions considerables, la qual és àmpliament utilitzada per diversos Ministeris del Govern
- i també perquè cal ordenar les maniobres i l'estacionament dels vehicles del personal i dels visitants que acudeixen a les dependències del COEX i del cos de Banders (proveïdors, personal d'altres àrees del Govern, etc).

Pel motiu exposat, en la sessió del 6 d'octubre del 2021 el M.I. Govern ha aprovat un conveni amb el Comú d'Encamp, pel qual el Comú cedeix al Govern, a precari i sota condició modal, l'ús d'una part (2.775 m²) de la parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació "Cabeca", per ser destinada a aparcament complementari de la base central del COEX i de Banders.

L'espai per a aparcament és condicionat per a aquesta finalitat mitjançant una intervenció mínima sobre el terreny (aparcament a cel obert sense pavimentar, o bé amb una pavimentació molt lleugera. Requereix únicament anivellar el terreny, estendre-hi material granular i potser, en el futur, un paviment lleuger, tancar perimetralment el terreny, i instal·lar-hi una barrera aixecable per a control d'accés, amb lector de targes o sistema similar).

4.- Interès del Govern per disposar d'un terreny a la zona de Cabeca

Pot resultar d'interès i conveniència per al Govern disposar d'una part substancial de la parcel·la de cessió urbanística, obligatòria i gratuïta, per a equipaments públics de la unitat d'actuació "Cabeca", pels dos motius següents:

En primer lloc, per consolidar l'existència de l'aparcament complementari per a la base central del COEX i les dependències del cos de Banders, exposat a l'apartat precedent (recordem que el conveni acordat amb el Comú d'Encamp estipula una cessió de l'ús del terreny, a precari i de caràcter modal).

A més, des d'una òptica de major calat i repercussió, enfocada a mig i llarg termini, pot resultar interessant i convenient per al Govern, en un futur, disposar d'una porció significativa de la parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació "Cabeca", per

ubicar-hi equipaments de molt diversa índole. Un aspecte rellevant de la parcel·la de constant referència, i que la fa atractiva als efectes indicats, és la posició de centralitat en relació a la geografia del nostre país i de la xarxa viària en particular. Igualment, pel fet d'estar situada al costat de l'enllaç est del túnel dels Dos Valires, la parcel·la gaudeix d'excel·lent connectivitat tant amb les parròquies de Canillo i Encamp com també amb les parròquies d'Ordino i la Massana (a través del túnel) com amb les parròquies d'Andorra la Vella, Sant Julià de Lòria i Escaldes-Engordany (a través de la CG2 i la carretera de l'Obac).

La centralitat de l'emplaçament i la bona comunicació són factors positius per a un ampli ventall de futurs possibles equipaments de titularitat pública i de competència governamental, com per exemple equipaments sanitaris, educatius, culturals, esportius, logístics, etc.

Finalment, es posa de relleu que, arribat el cas, els equipaments als que es refereix el paràgraf precedent probablement poden ser compatibles amb l'aparcament complementari de la base central del COEX i de les dependències del cos de Banders, exposat a l'apartat precedent, mitjançant una edificació de diverses plantes.

5.- Proposta del Comú d'Encamp per permutar dos terrenys

Mitjançant carta del 12 d'abril del 2021 (de la qual s'adjunta còpia com a annex núm. 5), adreçada per l'Hble. Sra. Laura Mas Barrionuevo, Cònsol Major, al M.I. Sr. Jordi Torres Falcó, aleshores Ministre d'Ordenament Territorial, el Comú d'Encamp ha sol·licitat al Govern permutar la parcel·la de cessió urbanística obligatòria i gratuïta per a equipaments col·lectius de la Unitat d'Actuació "Cabeca", amb el terreny anomenat "Prada de Moles", prèvia taxació pericial del valor del terreny.

Es transcriu a continuació el paràgraf més rellevant de la carta:

Tenint en compte la necessitat per part del Govern d'habilitar un aparcament a la zona de Cabeca per donar servei al COEX, i vista la necessitat per part del Comú d'Encamp de disposar d'un terreny per ampliar l'interès esportiu de Prada de Moles i fomentar el Pla d'infraestructures verdes. Us sol·licitem que iniciu els tràmits per dur a terme la permuta d'ambdós terrenys, i com preveu l'article 88 del Codi de l'Administració, realitzeu la corresponent taxació pericial de la superfície titularitat de Govern.

6.- Procediment per permutar terrenys públics

El Codi de l'Administració regula el procediment de permuta de béns públics:

"Article 88. Permuta

Els béns immobles patrimonials declarats alienables en les condicions previstes a l'article precedent, podran ésser permutats per altres d'aliens, prèvia taxació pericial i a condició que la diferència de valor entre els béns permutats no sigui superior al cinquanta per cent del que el tingui més elevat."

A banda de la taxació pericial, la permuta requereix prèviament que els béns immobles siguin de caràcter patrimonial (no demanial), i que se'n hagi declarat l'alienabilitat. Tant el caràcter de béns patrimonials com la condició d'alienabilitat ve imposada explícitament per l'article 88 (*"Els béns immobles patrimonials declarats alienables en les condicions previstes a l'article precedent, podran ésser permutats..."*):

"Article 87. Alienació

L'alienació de béns immobles requerirà la prèvia declaració d'alienabilitat i es realitzarà mitjançant subhasta pública.

Correspon al Consell General, als Comuns i als Quarts la declaració d'alienabilitat dels béns immobles no afectats al servei públic i la utilització dels quals per a aquests fins no es prevegi a curt termini."

I pel que fa a l'adquisició del caràcter de bé patrimonial:

"Article 76. Classificació i béns de domini públic

Els béns de les persones públiques andorranes, general i locals, es classifiquen en béns de domini públic o béns públics, i béns de domini privat o patrimonials.

Són béns de domini públic els béns de les persones públiques andorranes afectats a l'ús públic, almenys tàcitament, o a un servei públic com a element essencial d'aquest, o al foment de la riquesa nacional, i aquells als quals una llei atribueixi expressament aquest caràcter.

Pertanyen també al domini públic els béns mobles que integren el patrimoni artístic, històric o documental en possessió de l'Administració pública.

Les disposicions del present capítol no són aplicables als béns pertanyents als Coprínceps o a l'Església.

Article 77. Béns patrimonials

1. Són béns patrimonials:

a) Els béns pertanyents a les persones públiques i que no formen part del domini públic.

b) Els drets reals i d'arrendament dels quals aquestes persones siguin titulars, així com els drets de qualsevol natura que derivin del domini dels béns patrimonials.

c) Els drets de propietat incorpòria que els pertanyin.

d) Els títols de societats civils o comercials.

e) Qualsevol altre bé de què les persones públiques siguin titulars i que no hagi d'ésser considerat de domini públic.

2. Els béns patrimonials estan sotmesos al règim de dret privat.

7.- Nova ubicació per a l'ampliació del Lycée Comte de Foix

El centre escolar de Ciutat de Valls està compost per diversos edificis. A causa dels progressius canvis esdevinguts en la distribució de l'alumnat entre els diferents edificis educatius del país, així com a conseqüència d'obres de reforma i ampliació dels edificis d'altres centres escolars, han quedat sense ús, de forma definitiva, dos edificis del complex escolar de Ciutat de Valls: l'edifici que havia estat ocupat per primera ensenyança de l'escola andorrana, i també l'edifici que havia estat ocupat pel sistema educatiu espanyol.

Per motius operacionals, funcionals i de proximitat geogràfica el M.I. Govern ha acordat amb els representants del sistema educatiu francès que l'ampliació del Lycée Comte de Foix es duu a terme als dos edificis desocupats del complex escolar de Ciutat de Valls.

Amb aquesta finalitat, ja s'han donat passos fermes i irreversibles per assolir, a curt termini, l'objectiu descrit. En la sessió del 19 de maig del 2021 el M.I. Govern adjudicà a l'empresa COANSA, per un import de 273.748,60 €, l'obra per adequar l'edifici "El Roc" del centre escolar de Ciutat de Valls (abans ocupat per primera ensenyança de l'escola andorrana) amb la finalitat de destinar-lo a ampliació del Lycée Comte de Foix. Aquesta obra ha finalitzat a finals d'agost del 2021, i en data 6 de setembre del mateix any se celebrà l'acte protocol·lari de lliurament de les claus de l'edifici per part de la Ministra d'Educació i Ensenyament Superior al *delegué* del sistema educatiu francès a Andorra. Conseqüentment, des de l'inici del curs 2021-22 l'edifici ja es troba en servei com a part del Lycée.

Igualment, en la sessió del 2 de febrer del 2022 el M.I. Govern adjudicà a l'empresa COANSA, per un import de 648.772,98 €, l'obra de reforma de l'edifici que havia estat ocupat per l'escola espanyola de Ciutat de Valls, també per tal de destinar-lo a ampliar el Lycée Comte de Foix. El termini contractual d'execució de l'obra és de 5 mesos, de tal manera que entrarà en servei per a l'inici del proper curs escolar 2022-23.

Es conclou a partir de les informacions anteriors que atesos els acords establerts amb els representants del sistema educatiu francès, i ateses les obres al centre escolar de Ciutat de Valls que es troben o bé ja finalitzades i en servei, o bé en curs d'execució i que finalitzaran abans de l'inici del proper curs escolar 2022-23, el terreny "Prada de Moles", de titularitat del Govern, no serà destinat a ampliar el Lycée Comte de Foix.

Així doncs, deriva de les consideracions exposades que l'esmentat terreny "Prada de Moles" no serà afectat a un ús o servei públics de competència governamental.

A la vegada, s'assenyala que l'afectació del l'esmentat terreny "Prada de Moles" a ús públic com a equipament de competència comunal (aparcament) és a precari, no gaudeix de perennitat, és discrecionalment revocable pel Govern en qualsevol moment, no atorga drets al Comú, i no és consolidat ni consolidable a favor del Comú. Es destaca, en aquest sentit, el Pacte Quart del conveni signat el dia 14 de juliol del 2016:

"La cessió d'us del terreny és a precari, condicionada a la premissa de conservar, en tot moment, la reserva de sòl sobre el terreny per estar disponible per a la construcció d'un equipament públic, En aquest sentit, el Comú retornarà l'ús del terreny al Govern en un termini màxim de SIS (6) mesos a comptar de la notificació d'un requeriment del Govern, degudament justificat en base a la promoció d'un equipament per motius d'interès general".

Tal com s'ha exposat precedentment, s'adjunta com a annex núm. 2 còpia de conveni esmentat, amb el plànol que l'acompanya.

En conseqüència, el terreny “*Prada de Moles*” no es troba afectat a cap ús públic de competència governamental, i no es coneix tampoc previsió que ho estigui en el futur.

8.- Caràcter patrimonial del terreny “*Prada de Moles*”

El terreny propietat del Govern conegut com a “*Prada de Moles*” té caràcter de bé públic patrimonial, pels motius que s'exposen a continuació:

- Tal com s'ha indicat a l'apartat precedent, el terreny “*Prada de Moles*” no es troba actualment afectat a cap ús o activitat de competència governamental, i no és previsible que ho estigui en el futur.

- El terreny “*Prada de Moles*” fou adquirit l'any 1998 pel Govern mitjançant una permuta de l'any 1998 i fou afectat per a la construcció futura d'una ampliació del Lycée Comte de Foix. Han transcorregut 23 anys des de l'adquisició del terreny, durant els quals el Govern no n'ha fet cap ús.

- El Govern no compta destinar el terreny “*Prada de Moles*” a la finalitat inicialment prevista (ampliació del Lycée Comte de Foix) atès que ha executat obres de condicionament de les escoles del Roc de Ciutat de Valls a Andorra la Vella per a la referida ampliació del Lycée.

- Les raons exposades als tres punts anteriors han justificat que s'hagi pogut cedir temporalment el terreny “*Prada de Moles*” al Comú d'Encamp, per a un aparcament de caràcter i gestió comunals. Aquesta cessió d'ús no fa més que recolzar la manca de previsió a futur d'una possible utilització del terreny “*Prada de Moles*” per part del Govern.

En aquest sentit, el Gabinet Jurídic del Govern ha informat que el terreny “*Prada de Moles*” té caràcter de bé públic patrimonial i que, en conseqüència, es pot acudir al Consell General per sol·licitar únicament la declaració d'alienabilitat. S'adjunta com a annex núm. 6 còpia de l'informe del Gabinet Jurídic.

Així doncs, vistos els articles del Codi de l'Administració transcrits a l'apartat precedent, ateses les consideracions exposades i atès el caràcter de bé públic patrimonial del terreny “*Prada de Moles*” (ratificat per l'informe del Gabinet Jurídic del Govern que s'adjunta com a annex núm. 6), el primer pas necessari per poder permutar el referit terreny, en la línia sol·licitada pel Comú d'Encamp mitjançant la carta del 12 d'abril del 2021, és aprovar-ne la declaració d'alienabilitat. El procediment per aprovar la declaració d'alienabilitat d'un bé públic ve regulat per l'article 87 del Codi de l'Administració (transcrit a l'apartat precedent).

9.- Taxacions pericials

El Ministeri de Territori i Habitatge ha encarregat a un professional competent i autoritzat per realitzar taxacions pericials de béns immobles, i que gaudeix d'àmplia experiència en la matèria (l'arquitecte Sr. Bonaventura Riberaygua Zamora), la valoració econòmica del terreny propietat del Govern conegut com a “*Prada de Moles*”, i també la parcel·la de cessió urbanística obligatòria i gratuïta per a equipaments col·lectius de la Unitat d'Actuació “*Cabeca*”.

El pèrit ha lliurat els informes de valoració (un informe per a cadascun dels dos terrenys) en data 30 de juliol del 2021. Ateses les observacions que hi manifestà el Comú d'Encamp, a principis del 2022 el mateix pèrit revisà les els informes de valoració, ratificant el valor de la parcel·la de cessió urbanística obligatòria i gratuïta per a equipaments col·lectius de la Unitat d'Actuació "Cabeca", i revisant lleugerament a la baixa el valor del terreny conegut com a "Prada de Moles".

S'adjunta com a annex núm. 7 còpia de l'informe de valoració del terreny "Prada de Moles", (juntament amb l'informe de revisió del 2022), i com a annex núm. 8 còpia de l'informe de valoració de la parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació "Cabeca".

Els resultats de la valoració són els següents:

Terreny	Valor peritat
Terreny "Prada de Moles"	7.866.779,11 €
Parcel·la de cessió urbanística obligatòria i gratuïta per a equipaments col·lectius de la unitat d'actuació "Cabeca"	13.287.355,17 €

10.- Superfícies a permutar

Traslladant la taxació al valor per metre quadrat de sòl, s'obtenen les xifres següents:

Terreny	Valor peritat (€)	Superfície (m2)	Valor per m2 €/m2
Terreny "Prada de Moles"	7.866.779,11	4.478,54	1.756,55
Parcel·la de cessió urbanística obligatòria i gratuïta per a equipaments col·lectius de la unitat d'actuació "Cabeca"	13.287.355,17	8.484,00	1.566,17

La conclusió més rellevant de les taxacions pericials és que el valor unitari del sòl del terreny "Prada de Moles" és un 12,1558% superior al valor unitari del sòl de parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació "Cabeca". És a dir, cada metre quadrat del terreny "Prada de Moles" té el mateix valor econòmic que 1,121558 metres quadrats de la parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació "Cabeca".

En conseqüència, la permuta a valor idèntic entre els béns a permutar condueix a la conclusió següent: a canvi de cedir al Comú d'Encamp la propietat del terreny Prada de Moles (4.478,54 m2), el Comú ha de cedir al Govern 5.022,94 m2 de la parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació "Cabeca".

Atès que la parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació "Cabeca" té una superfície total de 8.484 m2, després de la permuta encara quedaran de titularitat comunal 3.461,06 m2, per a futurs equipaments de competència comunal.

La delimitació concreta del perímetre de la porció de parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació "Cabeca" que serà objecte de la permuta serà concretada oportunament amb el Comú d'Encamp, prèviament a l'acord de la permuta.

11.- Acord del Govern de l'u de setembre del 2021

A la vista de la carta del 12 d'abril del 2021 (de la qual s'adjunta còpia com a annex núm. 5), adreçada per l'Hble. Sra. Laura Mas Barrionuevo, Cònsol Major, al M.I. Sr. Jordi Torres Falcó, aleshores Ministre d'Ordenament Territorial, i a la vista dels resultats de les taxacions pericials tant del terreny "Prada de Moles" com de la parcel·la de cessió urbanística obligatòria i gratuïta per a equipaments col·lectius de la Unitat d'Actuació "Cabeca", el M.I. Govern, en la sessió de l'1 de setembre del 2021, aprovà els tres acords següents:

1.- Iniciar el procediment destinat a permutar amb el Comú d'Encamp el terreny anomenat "Prada de Moles" per terreny de cessió urbanística obligatòria i gratuïta per a equipaments col·lectius de la unitat d'actuació "Cabeca".

2.- A tal efecte, facultar el Ministeri de Territori i Habitatge perquè confeccioni els expedients que es trametan al M.I. Consell General a fi de sol·licitar l'aprovació parlamentària que legalment és imperativa per procedir a permutar els terrenys.

3.- Comunicar al Comú d'Encamp l'inici del procediment destinat a assolir la permuta dels dos terrenys esmentats.

Mitjançant carta del 7 de setembre del 2021, adreçada pel Ministre de Territori i Habitatge a la Cònsol Major, el Govern informà el Comú d'Encamp que havia aprovat iniciar els procediments regulats pel Codi de l'Administració destinats a assolir la permuta de terrenys sol·licitada pel Comú. Posteriorment ambdues administracions públiques han mantingut diversos contactes per debatre sobre els informes de valoració dels dos terrenys de constant referència. Com a resultat de les converses mantingudes, el Comú d'Encamp ha manifestat que accepta les valoracions descrites a l'apartat núm. 9.-

12.- Resum

Deriva de tot allò exposat als apartats precedents que:

- D'una banda, el terreny propietat del Govern d'Andorra conegut com a "Prada de Moles", d'Encamp, ha deixat de ser necessari per a l'ús públic, per al servei públic o per al foment de la riquesa nacional perquè han decaïgut la motivació i la finalitat per les que el Govern l'adquirí l'any 1998, per via de permuta (destinar-lo a ampliar el Lycée Comte de Foix), en tant que s'ha acordat amb els representants del sistema educatiu francès que l'ampliació del Lycée tindrà lloc en dos edificis del centre escolar de Ciutat de Valls, i en tant que els projectes i obres per materialitzar l'ampliació del Lycée es troben en curs. I, a la vegada, no es preveu afectar l'esmentat terreny a cap altre ús o servei públic de competència governamental.

- I, d'altra banda, existeix una motivació d'interès públic general per aprovar la declaració d'alienabilitat del terreny "Prada de Moles", perquè tal declaració d'alienabilitat obrirà la porta a permutar-lo amb una porció molt significativa de la parcel·la de cessió urbanística obligatòria i gratuïta de la Unitat d'Actuació "Cabeca", de sòl urbanitzable, la qual donarà resposta satisfactòria tant a la consolidació de futur d'un aparcament complementari per al

COEX i el cos de Banders (actualment només previst a precari, i sotmès a una condició modal), com també a la necessitat d'equipaments públics futurs, en un ampli ventall de tipus d'equipaments que gaudiran de centralitat geogràfica i d'una excel·lent connectivitat en la xarxa viària andorrana.

(veure les consideracions exposades a l'apartat 4.- del present expedient)

- Les consideracions anteriors justifiquen la permuta entre el terreny "Prada de Moles", de titularitat del Govern, de 4.478,54 m², per una porció de 5.022,94 m² de la parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació "Cabeca".

La delimitació concreta del perímetre de la porció de parcel·la de cessió urbanística de la unitat d'actuació "Cabeca" que serà objecte de la permuta serà concretada oportunament amb el Comú d'Encamp, prèviament a l'acord de la permuta.

13.- Conclusió

El present expedient justifica que el terreny propietat del Govern d'Andorra conegut com a "Prada de Moles", d'Encamp, descrit als apartats precedents i a la documentació adjunta, de referència cadastral 20002005P022970001, ha deixat de ser necessari per a l'ús públic, per al servei públic o per al foment de la riquesa nacional, i que no se'n preveu la utilització futura per a aquests fins. I a la vegada acredita la motivació d'interès públic general per aprovar-ne la declaració d'alienabilitat.

Per aquestes raons correspon que el present expedient sigui transmès al M.I. Consell General, als efectes d'aprovació parlamentària, si escau, de la declaració d'alienabilitat de l'esmentat terreny, d'acord amb l'article 87 del Codi de l'Administració.

Andorra la Vella, 27 d'abril del 2022

Manuel Riera Martínez
Director del Departament de Territori

Annex 1

CONTRACTE DE PERMUTA DE TERRENYS ENTRE EL
GOVERN D'ANDORRA I EL COMÚ D'ENCAMP



Andorra la Vella, el 26 de febrer de 1998. _____

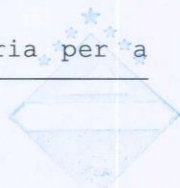
REUNITS

D'una part, el M.I. Sr. Josep GARRALLÀ ROSSELL, Ministre d'Ordenament Territorial, actuant en aquest acte en nom i representació del Govern, en mèrits als acords adoptats en les sessions celebrades els dies 8 d'octubre i 19 de novembre de 1997. _____

I d'altra part, l'Hble. Sr. Jordi MAS TORRES, Cònsol Major del Comú d'Encamp, actuant en nom i representació d'aquesta corporació, degudament facultat en mèrits a l'acord adoptat pel ple en la sessió celebrada el dia 5 de febrer de 1998. _____

Les parts es reconeixen la capacitat legal necessària per a celebrar el present contracte i, _____

EXPOSEN



COMÚ D'ENCAMP
ANDORRA

A.- Que el Comú d'Encamp desitja esdevenir propietari d'uns terrenys propietat del Govern coneguts amb el nom de "Prat de Llas" situats limitrofs al marge esquerre del riu Aixec i Carretera General Núm. 2 a l'alçada del P.K. 7+500, aproximadament, per a procedir a la construcció d'un edifici, equipaments i instal·lacions destinats a l'àrea de sortida del telecabina dels Cortals. _____

B.- Que el Govern, valorant la necessitat plantejada pel Comú d'Encamp per a la construcció de la referida zona de sortida del Telecabina, accedeix a cedir perpètuament al Comú els terrenys necessaris per a tal fi, rebent en contraprestació un parcel·la de terreny d'igual superfície a la cedida a la zona coneguda amb el nom de "Prada de Moles". _____

C.- Que ambdues parts han arribat a una acord per a permutar les propietats exposades condicionat als compliments dels següents: _____

P A C T E S



Primer.- El Govern cedeix i traspassa perpètuament al Comú d'Encamp el terreny de la seva propietat, conegut com a "Prat de Llas" delimitat al plànol adjunt E-62A (plànol núm. 1) a escala 1/250 pel polígon A.B.C.D.E.F.G.H.I.J.K.L.M.N.A. i ratllat de color blau per a millor identificació; d'una superfície de 5.608,3 M2.

Segon.- El Comú d'Encamp cedeix i traspassa perpètuament a Govern el terreny de la seva propietat a la zona de "Prada de Moles" delimitat al plànol adjunt E-62 (plànol núm. 2) a escala 1/250 pel polígon O.P.Q.R.S.T.O. i ratllat de color vermell per a millor identificació; d'una superfície de 5.608,3 M2.

Tercer.- El Govern també cedeix i traspassa perpètuament al Comú d'Encamp la següent parcel·la de terreny:

- Parcel·la d'amplada variable situada entre l'actual camí comunal i la línia B.C.D.E.F. (línia situada a 2,5 metres de l'eix del camí definit pel Comú d'Encamp) ratllada de color rosa al plànol adjunt E-62A (plànol núm. 1) a escala 1/250 per a millor identificació i destinada a l'eixampla del camí comunal.

Quart.- El Comú d'Encamp també cedeix i traspassa perpètuament a Govern les següents parcel·les de terrenys:

- Parcel·la delimitada al plànol adjunt E-62 (plànol núm. 2) a escala 1/250 pel polígon R.U.V.W.T.S.R. i ratllada de color blau cel per a millor identificació i destinada a l'eixampla i rectificació de la Carretera General Núm. 2 i acondicionament de la cruïlla amb el futur vial de la Desviació d'Encamp.
- Parcel·la d'amplada variable situada entre el límit exterior del camí comunal (línia discontinua de color verd situada a 5,0 metres de la línia O.P.Q. al plànol adjunt E-62 a escala 1/250) i l'actual llera del riu Valira d'Orient i destinada a dotar a la llera del riu de l'amplada reglamentada.

Cinquè.- Tenint en compte que els terrenys permutats entre el Govern i el Comú d'Encamp (referenciats als punts Primer i Segon precedents) tenen la qualificació de "terrenys adquirits", no es fa necessària l'obtenció de la declaració d'alienabilitat dels bens immobles propietat de Govern (article 87 i concordants del Codi de l'Administració) i tampoc la

peritació judicial dels bens immobles propietat del Comú que preveu l'article 105 i connexes del Codi de l'Administració. —

Sisè.— Les estimacions prèvies al present Conveni efectuades pels serveis tècnics del Govern i del Comú donen als terrenys permutats (referenciats als punts Primer i Segon precedents) un valor similar. Pel que respecta als terrenys esmentats als punts Tercer i Quart la cessió és fa sense cap mena de contraprestació per part del Comú (pacte Tercer) i del Govern (pacte Quart). —

Setè.— Totes les qüestions o divergències que puguin sorgir entre els parts, per raó de la interpretació, aplicació o execució del present contracte, seran resolts pel procediment d'amigable resolució o d'arbitratge d'equitat i subsidiàriament pels Tribunals Andorrans. —

Vuitè.— Aquest contracte podrà ésser elevat en qualsevol moment a escriptura pública a petició de les parts amb despeses a repartir al 50% a càrrec de cada part. —

Així convingut i acceptat per les parts, firmen el present contracte i els plànols annexes E-62A (plànol núm. 1) i E-62 (plànol núm. 2) per quadruplicat exemplar, en el lloc i la data esmentats a la capçalera. —

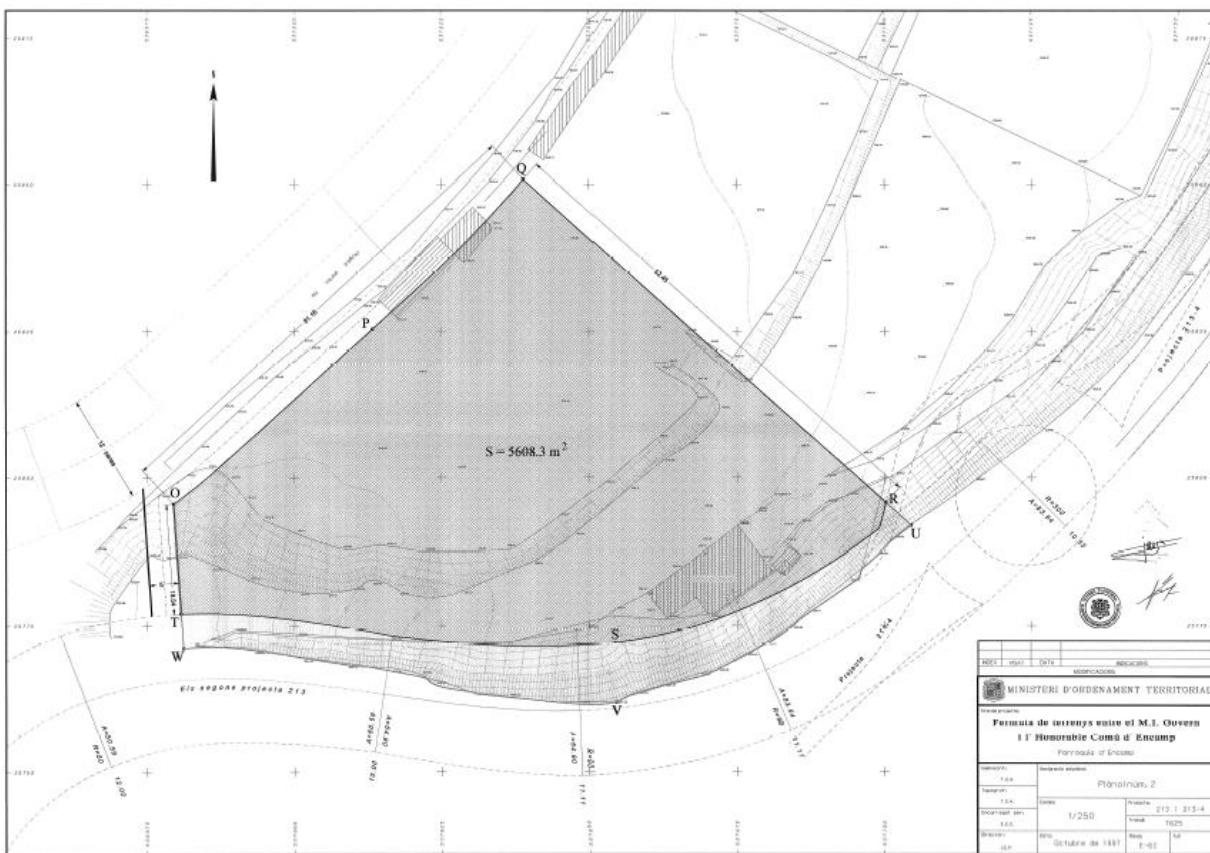
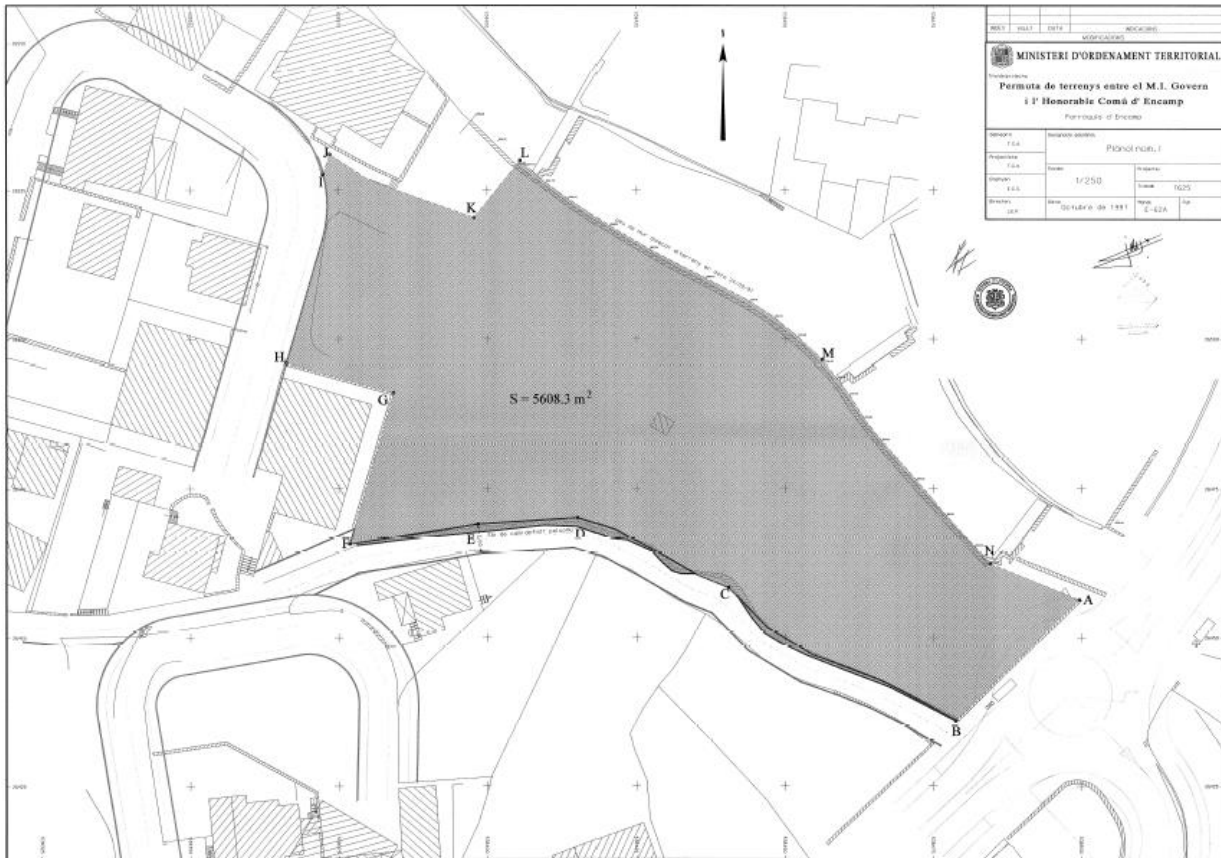


COMÚ D'ENCAMP
ANDORRA

Hble. Sr. Jordi MAS TORRES
Cònsol Major



M.I. Sr. Josep GARRALLÀ ROSSELL
Ministre d'Ordenament Territorial



Annex 2



Govern d'Andorra



Comú d'Encamp
ANDORRA

Conveni de col·laboració entre el Govern d'Andorra i el Comú d'Encamp

A la vila d'Andorra la Vella, el dia 14 de juliol del 2016.

REUNITS

D'una part, el M.I. Sr. Jordi TORRES FALCÓ, actuant en la seva qualitat de Ministre d'Ordenament Territorial, en nom i representació del Govern d'Andorra (en endavant, el Govern), i en execució d'un acord adoptat per aquest en la sessió celebrada el dia 6 de juliol del 2015, segons certificació lliurada per la Secretaria General del Govern, que s'adjunta al present.

I d'altra part l'Hble. Sr. Jordi TORRES ARAUZ, actuant en la seva qualitat de Cònsol Major de la parròquia d'Encamp, en nom i representació del Comú d'aquesta parròquia (en endavant, el Comú), i en execució d'un acord adoptat per la Junta de Govern del Comú el dia 6 de juliol del 2016, segons certificació lliurada per la Secretaria General del Comú, que s'adjunta al present.

Ambdues parts es reconeixen mútuament la capacitat i competència necessàries per contractar i obligar-se, i, de lliure i espontània voluntat,

EXPOSEN

A.- Que el Govern és propietari d'un terreny situat a la zona de Prada de Moles d'Encamp, de referència cadastral 20002005P022970001, d'una superfície de 5738,66 m², que figura representat de color blau a la fotografia aèria que s'adjunta com a annex.

Aquest terreny li pertany per permuta acordada amb el Comú d'Encamp, segons conveni signat en data 26 de febrer de 1998 pel M.I. Sr. Josep GARRALLÀ ROSSELL, aleshores Ministre d'Ordenament Territorial, i per l'Hble. Sr. Jordi MAS TORRES, aleshores Cònsol Major d'Encamp. Aquest conveni fou protocol·litzat en escriptura pública atorgada davant del notari Sr. Marc VILA RIBA en data 23 de juliol de 1998, amb el número de protocol 3.252 de l'any esmentat.

B.- Que la previsió actual del Govern és destinar, en una data encara indeterminada, el terreny descrit al punt A.- d'aquesta part expositiva a la construcció d'un equipament públic. La realització d'aquest equipament no està hores d'ara programada, i depèn de la planificació d'inversions dels anys futurs.

Per motius d'interès general el Govern té la voluntat de mantenir el terreny descrit al punt A.- d'aquesta part expositiva com a reserva de sòl per a un futur equipament públic.

C.- Que el Comú d'Encamp ha construït recentment unes noves instal·lacions esportives en uns terrenys que limiten amb el terreny descrit al punt A.- d'aquesta part expositiva. Aquestes instal·lacions esportives pateixen manca d'aparcament, fet que perjudica notablement les possibilitats de gaudi de les noves instal·lacions per part de la ciutadania. Per aquest motiu, el Comú considera que seria molt convenient per a l'interès públic poder disposar del terreny descrit al punt A.- d'aquesta part expositiva per a aparcament.

D.- Que la cessió a precan al Comú de l'ús del terreny descrit al punt A.- d'aquesta part expositiva, per ser utilitzat com a aparcament per als usuaris de les noves instal·lacions esportives, és compatible amb mantenir l'esmentat terreny com a reserva de sòl per a la futura construcció, quan sigui necessari, d'un equipament públic, sota la condició que el terreny sigui alliberat de l'ús d'aparcament en el moment que el Govern ho requereixi, quan es doni la situació que sigui necessari per a la realització del referit equipament futur.

La cessió de l'ús del terreny és conforme a l'article 89 del Codi de l'Administració, en tant que els béns la utilització o explotació pública dels quals no sigui previsible podran ser cedits gratuïtament a institucions o corporacions que hagin d'utilitzar-los per a fins d'utilitat pública o social.

E.- Que el Comú d'Encamp i el Govern d'Andorra estan interessats a donar suport públic a les activitats esportives de la població, i a la vegada a possibilitar la futura construcció a la parròquia d'Encamp d'un equipament públic, en el moment que, per motius d'interès general, el Govern decideixi promoure'l.

Amb aquesta finalitat han convingut entre les parts l'atorgament del present conveni que es regirà de conformitat amb els següents:

PACTES

PRIMER.- Aquest conveni de col·laboració entre el Govern i el Comú d'Encamp té per objecte regular la cessió d'ús a precan del terreny descrit al punt A.- de la part expositiva.

SEGON.- El Govern cedeix al Comú de forma gratuïta i temporal l'ús de l'esmentat terreny, perquè el Comú el destini a aparcament públic descobert de les noves instal·lacions esportives de Prada de Moles.

El Govern conserva en tot moment la titularitat del terreny.

TERCER.- La cessió d'ús té caràcter modal, condicionada a la utilització del terreny com a aparcament públic descobert i serveis auxiliars d'aquest. La cessió quedarà automàticament revocada si el Comú destina el terreny a una altra utilització, excepte en el cas d'un nou conveni entre les parts que ho reguli.

Per motius d'interès general el Govern té la voluntat de mantenir el terreny descrit al punt A.- d'aquesta part expositiva com a reserva de sòl per a un futur equipament públic.

C.- Que el Comú d'Encamp ha construït recentment unes noves instal·lacions esportives en uns terrenys que limiten amb el terreny descrit al punt A.- d'aquesta part expositiva. Aquestes instal·lacions esportives pateixen manca d'aparcament, fet que perjudica notablement les possibilitats de gaudi de les noves instal·lacions per part de la ciutadania. Per aquest motiu, el Comú considera que seria molt convenient per a l'interès públic poder disposar del terreny descrit al punt A.- d'aquesta part expositiva per a aparcament.

D.- Que la cessió a precari al Comú de l'ús del terreny descrit al punt A.- d'aquesta part expositiva, per ser utilitzat com a aparcament per als usuaris de les noves instal·lacions esportives, és compatible amb mantenir l'esmentat terreny com a reserva de sòl per a la futura construcció, quan sigui necessari, d'un equipament públic, sota la condició que el terreny sigui alliberat de l'ús d'aparcament en el moment que el Govern ho requereixi, quan es doni la situació que sigui necessari per a la realització del referit equipament futur.

La cessió de l'ús del terreny és conforme a l'article 89 del Codi de l'Administració, en tant que els béns la utilització o explotació pública dels quals no sigui previsible podran ser cedits gratuïtament a institucions o corporacions que hagin d'utilitzar-los per a fins d'utilitat pública o social.

E.- Que el Comú d'Encamp i el Govern d'Andorra estan interessats a donar suport públic a les activitats esportives de la població, i a la vegada a possibilitar la futura construcció a la parròquia d'Encamp d'un equipament públic, en el moment que, per motius d'interès general, el Govern decideixi promoure'l.

Amb aquesta finalitat han convingut entre les parts l'atorgament del present conveni que es regirà de conformitat amb els següents:

PACTES

PRIMER.- Aquest conveni de col·laboració entre el Govern i el Comú d'Encamp té per objecte regular la cessió d'ús a precari del terreny descrit al punt A.- de la part expositiva.

SEGON.- El Govern cedeix al Comú de forma gratuïta i temporal l'ús de l'esmentat terreny, perquè el Comú el destini a aparcament públic descobert de les noves instal·lacions esportives de Prada de Moles.

El Govern conserva en tot moment la titularitat del terreny.

TERCER.- La cessió d'ús té caràcter modal, condicionada a la utilització del terreny com a aparcament públic descobert i serveis auxiliars d'aquest. La cessió quedarà automàticament revocada si el Comú destina el terreny a una altra utilització, excepte en el cas d'un nou conveni entre les parts que ho reguli.

QUART.- La cessió d'ús del terreny és a precari, condicionada a la premissa de conservar, en tot moment, la reserva de sòl sobre el terreny per estar disponible per a la construcció d'un equipament públic. En aquest sentit, el Comú retornarà l'ús del terreny al Govern en un termini màxim de sis (6) mesos a comptar de la notificació d'un requeriment del Govern, degudament justificat en base a la promoció d'un equipament per motius d'interès general.

CINQUÈ.- El Comú promou els treballs necessaris per adequar el terreny a la utilització com a aparcament públic descobert, i la construcció dels serveis auxiliars d'aquest, i n'assumeix el cost.

SISÈ.- El Comú assumeix la plena responsabilitat derivada de la utilització del terreny com a aparcament públic, i en aquest sentit contractarà al seu càrrec les pólisses d'assegurances corresponents.

SETÈ.- El present conveni entra en vigor en el moment de la signatura, i té una vigència indefinida.

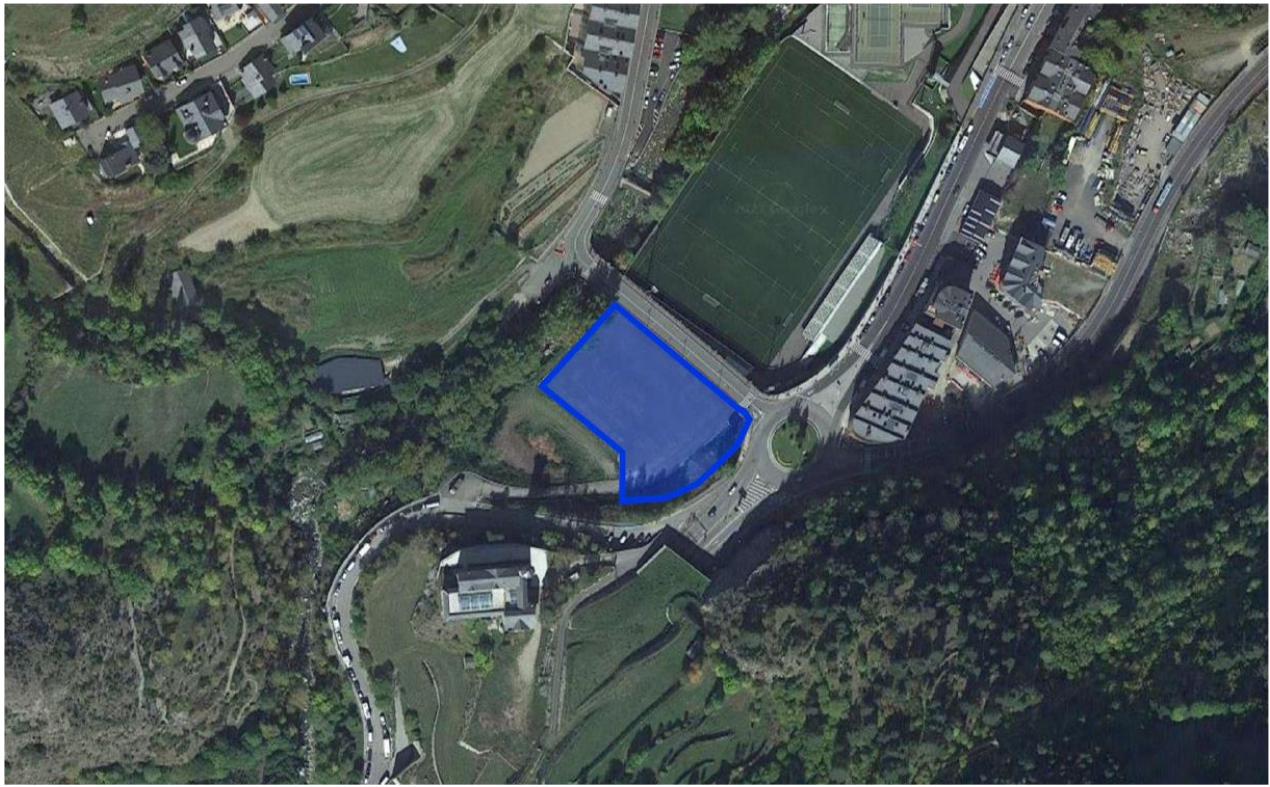
TRETZÈ.- Per a tots els dubtes i qüestions a que pugui donar lloc la interpretació, aplicació i execució del present contracte, les parts es subjecten a la jurisdicció exclusiva dels Tribunals Andorrans.

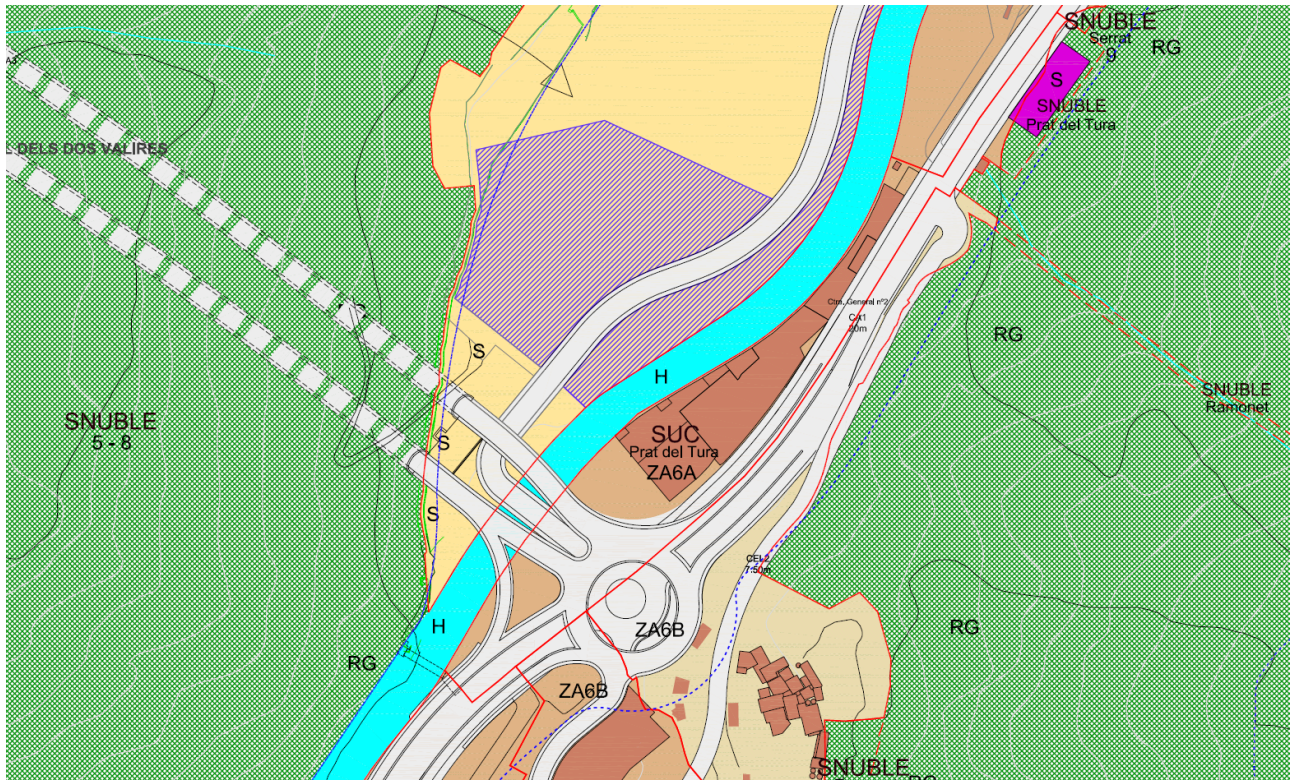
Així ha estat convingut i acceptat per les parts que, en prova de conformitat, signen el present contracte per triplicat exemplar i a un sol efecte, en el lloc i el dia esmentats a la capçalera.

M. I. Sr. Jordi TORRES FALCÓ
Ministre d'Ordenament Territorial

Hble. Sr. Jordi TORRES ARAUZ
Cònsol Major

Annex 3





Annex 5



Comú d'Encamp
ANDORRA

Govern d'Andorra	
Registre de documents	
Data:	13/04/2021
Núm. Entrada:	50
Núm. Expedit:	

M. I. Sr. Jordi Torres Falcó
Ministre d'Ordenament Territorial
C. Prat de la Creu, 62-64
AD500 Andorra la Vella

Encamp, 12 d'abril del 2021

Molt Il·lustre Senyor,

Tenint en compte la necessitat per part del Govern d'habilitar un aparcament a la zona de Cabeca per donar servei al COEX, i vista la necessitat per part del Comú d'Encamp de disposar d'un terreny per ampliar l'interès esportiu de Prada de Moles i fomentar el Pla d'infraestructures verdes. Us sol·licitem que iniciu els tràmits per dur a terme la permuta d'ambdós terrenys, i com preveu l'article 88 del Codi de l'Administració, realitzeu la corresponent taxació pericial de la superfície titularitat de Govern.

En espera de la vostra resposta, aprofito l'avinentsa per saludar-vos atentament.

Laura Mas Barrionuevo
Cònsol major



COMÚ D'ENCAMP
ANDORRA

Annex 6



Govern d'Andorra
Gabinet Jurídic

INFORME JURÍDIC: relatiu a la proposta de tramitar el procediment per desafectar de l'ús públic el terreny "Prada de Moles" d'Encamp i de la proposta d'Edicte per a l'exposició pública..

ANTECEDENTS

La direcció del Departament de Territori ha elaborat un informe proposant els passos a seguir per desafectar el terreny dalt indicat de l'ús públic i de declarar-lo alienable, amb la finalitat de poder-lo permutar amb el Comú d'Encamp.

NORMATIVA I DOCUMENTACIÓ

- Text refós del Codi de l'Administració, de 19 de març de 1989, publicat per decret legislatiu de 3 de juliol del 2019,
- Informe relatiu a la proposta d'aprovar l'expedient per desafectar a l'ús públic el terreny anomenat "Prada de Moles" d'Encamp, i sotmetre'l a informació pública, de 7 de setembre del 2021,
- Expedient relatiu a al desafectació a l'ús públic del terreny anomenat "Prada de Moles", propietat del Govern, a Encamp, de 9 de setembre del 2021.

CONSIDERACIONS I CONCLUSIONS

1. a. En l'informe s'afirma que el terreny anomenat "Prada de Moles" pertany al domini públic i que ha deixat de ser necessari per a l'ús públic, el servei públic o el foment de la riquesa nacional.

L'article 78 del Codi de l'Administració, intitulat "*Alteració de la qualificació jurídica dels béns de domini públic*" disposa que:

"Els béns de domini públic perdran aquesta qualitat i seran integrats en el patrimoni privat de les persones públiques de què es tracti:

- a) Per decisió expressa del Consell General, dels Comuns o dels Quarts, previ expedient amb informació pública que estableixi que el bé ha deixat d'ésser necessari per a l'ús públic, el servei públic o el foment de la riquesa nacional.*
- b) Per raó de llur no utilització durant vint anys per a un ús o servei públic, o, en cas de tractar-se de béns afectats a l'ús públic en consideració a llur naturalesa, per llur alteració o degradació física sense intervenció humana durant vint anys."*

L'expedient elaborat des del Ministeri de Territori i Habitatge proposa aplicar l'apartat a) de l'article 78, per tal que el Consell General decideixi o declari que el bé ja no serà necessari per a l'ús públic.

b. En aquest punt, interessa recordar que d'acord amb l'establert a l'article 76 del mateix Codi, són béns de domini públic els que pertanyen a les persones públiques i que estan "*afectats a l'ús públic, almenys tàcitament, o a un servei públic com a element essencial d'aquest, o al foment de la riquesa nacional, i aquells als quals una llei atribueixi expressament aquest caràcter*".



Govern d'Andorra
Gabinet Jurídic

En el cas que ens ocupa, es diu que el terreny situat a Encamp “no es troba actualment afectat a cap ús o activitat de competència governamental, i que no és previsible que ho estigui en el futur”.

Podem observar però que la informació continguda en l'expedient relatiu a la desafectació indica que el terreny va ser adquirit pel Govern mitjançant una permuta de l'any 1998 i es va afectar per a la construcció futura d'una ampliació del Lycée Comte de Foix.

D'això fa més de 20 anys i el Govern no n'ha fet cap ús ni compta destinar-lo a l'ampliació indicada –donat que s'han realitzat obres de condicionament a les escoles del Roc de Ciutat de Valls a Andorra la Vella, que satisfà les necessitats del Lycée-.

Tot plegat també justifica que el terreny s'hagi pogut cedir temporalment al Comú d'Encamp. Alhora la cessió recolza la manca de previsió a futur d'una possible utilització del terreny per part del Govern.

En conclusió, és consideració del Gabinet Jurídic que per aplicació de l'apartat b) de l'article 78 el terreny hauria perdut la qualificació de bé de domini públic i per tant, es podria acudir al Consell General per sol·licitar únicament la declaració d'alienabilitat.

En l'expedient queda clara la no utilització del bé per a cap ús ni el servei públic de titularitat estatal durant 20 anys ni la previsió d'utilització futura.

2. Pel cas que malgrat tot el Ministeri consideri que el bé continua essent de domini públic i que requereix la decisió de desafectació del Consell General i la realització d'una exposició pública prèvia, el procediment proposat es revela correcte.

Recomanem però que l'Edicte proposat comenci per informar en un primer “Vist” que el Govern és propietari del terreny anomenat “Prada de Moles” que està situat a la parròquia d'Encamp i que actualment es troba cedit temporalment al Comú d'Encamp, que el destina per aparcament.

Seguidament sí que escauria anunciar que el Comú ha sol·licitat la permuta.

El segon “Atès” proposat (que passaria a ser el tercer paràgraf, si s'afegeix un “Vist” amb el contingut recomanat més amunt) hauria de matisar que el Comú “continuaria destinant” el terreny a aparcament.

En el paràgraf destinat a anunciar l'article 78 del Codi de l'Administració caldria incloure que l'elaboració de l'expedient que s'ha de sotmetre a informació pública ha de “prèvia”.

La resta es revela conforme a dret.



Govern d'Andorra
Gabinet Jurídic

3. En relació al contingut de l'expedient relatiu a la desafectació:

Si finalment es manté el procediment previst inicialment, l'expedient és correcte.

Tanmateix, és consideració del Gabinet Jurídic que es podria preparar un únic expedient per obtenir la decisió del Consell General d'alteració de la qualificació del terreny i la seva declaració d'alienabilitat.

Andorra la Vella, 21 de setembre del 2021



Mireia Fernández
GABINET JURÍDIC